

En esta  
Edición  
Bloqueos



El VII congreso campesino dispuso el bloqueo de caminos a partir de la próxima semana (PRESENCIA del País, página 1).

Supersueldos

Presidente de la Corte Suprema pidió disculpas al país por ganar más de Bs 20.000 (página 7).

Justicia

El juez que tramitó el juicio contra los responsables de la estafa a FANCESCA determinó su encarcelamiento (PRESENCIA del País, página 3).

Erradicación

El gobierno asegura que este año no habrá conflicto con la erradicación de coca (página 7).

ADN

El subjefe de ADN, Jorge Quiroga, aseguró que su partido modificará las leyes de Capitalización y de Hidrocarburos, si es gobierno el 97 (página 6).

El Dólar  
1 \$US = Bs 5,02

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - N° 13.494  
LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 3 DE ABRIL DE 1996 - 32 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAÍS, Bs. 3.00



## Los transportistas paralizaron gran parte del país La Paz vivió una jornada de vandalismo

Los habitantes de la ciudad de La Paz vivieron ayer una de las jornadas más violentas, mientras los transportistas paralizaron gran parte del país exigiendo al gobierno la atención a las demandas sociales y rechazando la capitalización de la ENFE y YPFB. Durante más de cinco horas la población vio azorada la violenta toma de la ENFE, la pedrea a las oficinas de LAN Chile y los saqueos a pequeños comercios en diversas zonas. Vehículos y personas particulares fueron afectadas por el vandalismo de grupos delincuenciales. El Ministerio de Gobierno responsabilizó a CONDEPA de instigar a la violencia a grupos de gremiales que salieron a protestar a las calles.

Página 5



QUEMA. Una volqueta y dos lujosas vagones, una de ellas de propiedad de un ejecutivo de la empresa chilena Cruz Blanca, fueron quemadas por vándalos que tomaron ayer violentamente las instalaciones de la capitalizada ENFE.

Adolfo Bujan

## Embajador Kamman Estados Unidos condonará \$US 88 millones a Bolivia

El gobierno de los Estados Unidos condonará \$US 88 millones de la deuda externa bilateral boliviana, informó el embajador de ese país, Curtis Kamman, y ratificada por el ministro de Hacienda, Fernando Candia. Kamman señaló que las gestiones para esa condonación se concretaron el mes pasado y son una muestra del respaldo de su gobierno a las reformas que está llevando a cabo el gobierno boliviano.

Página 9

## Cónsul: Están "inquietos" por la violencia Los ejecutivos de Cruz Blanca convocados a Santiago

Los graves hechos de violencia registrados ayer en la Estación Central de la ENFE inquietaron a los ejecutivos de la empresa chilena Cruz Blanca, quienes viajarán hoy a Santiago para evaluaciones y consultas, informó el cónsul del vecino país, Oscar Fuentes Loza. El diplomático lamentó la "situación incómoda, antipática", que vive el país durante las últimas semanas y comentó que "causa desánimo". Fuentes pidió al ministro de Gobierno, Carlos Sánchez, garantías para los empresarios chilenos que operan en Bolivia y que fueron llamados a Santiago.

Página 7

## Diálogo entre el Presidente y la COB Tres coincidencias sobre YPFB

Luego de cuatro horas de diálogo, el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB) lograron un relativo avance para resolver el conflicto social. Goni y los sindicalistas identificaron los principales problemas de la capitalización de YPFB. Coincidieron en la necesidad de que el dominio directo de los yacimientos del país lo ejerza el Estado a través de YPFB; la construcción del gasoducto hacia el Brasil y la urgencia de atraer inversiones extranjeras para desarrollar el sector de hidrocarburos. Hoy la COB volverá al Palacio de Gobierno a las 17:00 horas.

Página 7



AVANCES. El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada se esforzó anoche para encontrar puntos coincidentes sobre la capitalización de YPFB con los dirigentes de la Central Obrera Boliviana y los petroleros.

## Será visible en todo el país Eclipse total de Luna esta noche

El eclipse total de Luna se verá esta noche en todo el país durante 6 horas y 18 minutos. Los científicos podrán observar la contaminación de la atmósfera por el cambio de colores que sufrirá el satélite, que podrá ser de marrón a rojizo, mucho más claro o oscuro, explicó el investigador del Planetario "Dr. Max Schreier", José Víctor Vallejos. Ver el eclipse de Luna no reviste peligro alguno para la vista del observador y no se necesita ningún filtro especial.

Página 4

Derechos humanos, un puente hacia la paz

## La pobreza, una amenaza para la democracia en América Latina

*Los problemas sociales y económicos pueden desacreditar el sistema democrático en América Latina, se advirtió en la asamblea general de la Sociedad Internacional para los Derechos Humanos (IGFM). “El problema radica en que los pueblos pueden creer que la democracia los ha hecho más pobres, y que por lo tanto, ese sistema político-económico no funciona”, afirmó Edgard Lamm coordinador del departamento para América Latina de la IGFM.*

Por Marcia Rehbein

**L**amm hizo un llamado a los gobiernos latinoamericanos a combatir el flagelo de la pobreza, para conjurar amenazas a la democracia.

Al respecto, recordó que, según la Declaración Universal de Derechos Humanos, “toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado que le asegure, así como a su familia, la salud y el bienestar, y en especial la alimentación, el vestido, la vivienda, la asistencia médica y los servicios necesarios”.

La asamblea general de la IGFM (Internationale Gesellschaft fuer Menschenrechte) tuvo lugar el último fin de semana en Koenigstein en el Taunus, localidad ubicada 25 kilómetros al noreste de la capital financiera alemana, Frankfurt del Meno.

Bajo el título de “Derechos humanos, un puente hacia la paz”, se expusieron diversos proyectos emprendidos por la organización, sus logros y el estado financiero de la sociedad.

Los participantes se dividieron en grupos de trabajo, según su afinidad con países o regiones. El seminario sobre América Latina abordó el tema “Policía, milicia y derechos humanos en la sociedad y política latinoamericana”.

A este encuentro asistieron los embajadores José Dávila, de Nicaragua, y José Saguer, de El Salvador. También participaron Pedro von Eyken, consejero de la embajada argentina, Alfred Maurice de Zayas, representante del Centro de Derechos Humanos de las Naciones Unidas en Ginebra, y un grupo de perio-



distas.

Los presentes hicieron una síntesis de la situación de los derechos humanos en la región, para concluir en que esos derechos se encuentran en general en fase de consolidación.

En Colombia y Perú se verificaron violaciones, como consecuencia de la actividad del narcotráfico, y en Guatemala y México persiste la discriminación de la población indígena.

Con todos las dificultades que atraviesa América Latina, se percibe la tendencia hacia la estabilización de la democracia.

Los países han ido solucionando los problemas heredados de las dictaduras.

Aun así, hay muchas aspectos por mejorar, como la infraestructura de las cárceles, la salud, la educación y la justicia.

“Seguimos necesitando ayuda internacional para fomentar la democracia en nuestros países”, enfatizó el embajador Dávila.

Esta acotación fue confirmada por los demás diplomáticos presentes.

De Zayas se refirió al derecho que tiene cada país al desarrollo, idea apoyada y difundida por la Organización de Naciones Unidas.

Alemania, por su parte, asignó para 1996 un volumen de ayuda exterior de 5 600

millones de dólares para 1996. América Latina obtendrá 315 millones en concepto de cooperación bilateral.

El Ministerio Federal para la Cooperación Económica y Desarrollo (BMZ) administra los tratados de cooperación económica de Alemania y supervisa la ejecución de los proyectos de desarrollo y el respeto de los derechos humanos.

Las condiciones exigidas por el BMZ se cumplen de modo satisfactorio o aproximadamente en casi toda América Latina, y la principal excepción sería Cuba, que está excluida de la cooperación económica alemana.

Otro aspecto importante para el respeto de los derechos humanos es la actitud de los militares y de la policía. “En muchos países se somete al culpable a tortura en los primeros tres días de detención, para obtener su declaración”, denunció Lamm.

Por ello se busca mejorar la formación de los agentes de seguridad. “El gobierno de Argentina tiene previsto dar cursos de psicología a los funcionarios policiales para mejorar el desempeño de su labor profesional”, informó von Eyken.

Un problema grave en materia judicial es la superpoblación de las cárceles, donde muchos reclusos esperan entre dos y tres años la formalización del juicio y el dictado de la sentencia.

“La justicia debe actuar eficientemente, de modo que este tipo de situaciones se eliminan. Esto atenta contra los derechos humanos”, sostuvo Lamm.

(Koenigstein Alemania / Inter Press Service)

## Más semejanzas que diferencias Políticas industriales de los países andinos

*El articulista considera que los procesos de apertura e internacionalización de las economías andinas de los últimos años han provocado un cambio sustancial de las reglas de juego que venían enfrentando los diversos sectores de la industria manufacturera con los países de la Comunidad Andina, que ahora procuran modernizar sus aparatos productivos y elevar sus niveles de competitividad.*

Por Jaime Córdoba Zuloaga\*

**Y**a no se persigue la industrialización por medio de la suscripción de importaciones ni se utilizan como instrumentos de política industrial los aranceles elevados y devueltos de la tasa de cambio, típicos de ese modelo.

Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela se incluyen ahora hacia la apertura externa de sus economías, la modernización de sus aparatos productivos y la búsqueda de mayores niveles de competitividad.

Los instrumentos que utilizan para alcanzar esos objetivos son, entre otros, reducción de aranceles externos, liberalización del mercado, cambio, reforma laboral, liberalización de los mercados financieros, la promoción del desarrollo tecnológico y la capacitación laboral.

Los tratamientos específicos a sectores clave y estratégicos, para los cuales se diseñaron en el pasado políticas sectoriales de desarrollo industrial, están siendo también desmantelados en forma paralela a la asignación de mayor iniciativa al sector privado para seleccionar sectores prioritarios.

Un análisis de las políticas industriales de los países andinos en la presente década, efectuado a fines del año pasado en la Reunión de Vicecancilleres de Industrias de los países del Grupo Andino en Santa Fe de Bogotá, permitió constatar esta realidad e identificar más semejanzas que diferencias en esas políticas.

Se observó una tendencia natural a la armonización de las políticas financieras, de inversión, reformas institucionales, de los incentivos a las exportaciones, así como, por supuesto, con divergencias aún presentes en la tasa de cambio y las políticas sectoriales industriales.

La reflexión efectuada por los viceministros de Industria fue compartida por la Junta

del Acuerdo de Cartagena, organismo técnico de la integración que coincide con los países en la necesidad de una política industrial que contenga elementos de su diseño, intervención, dirección estatal, apoyo y fomento al desempeño de los empresas para mejorar las condiciones de su participación en mercados subregionales.

En esa misma oportunidad, la Junta destacó también la importancia de promover un programa subregional que contribuya a generar un ambiente propicio para el desarrollo tecnológico y la competitividad, acorde con los objetivos actuales de los países y el contexto de globalización y liberalización de las economías.

Actualmente dicho programa está en marcha. Su objetivo principal es propiciar una mayor competitividad del sector industrial desde una perspectiva multilateral para dar a los empresarios en el contexto ampliado subregiones y mejorar las posibilidades de aprovechamiento complementario implícito dentro.

Como parte de ese programa se ha conformado la Junta una base de datos que está actualizando permanentemente, se ha diseñado un modelo de medida de competitividad y se están desarrollando acciones para la integración energética.

Complementariamente todo esto, se está estudiando la posibilidad de diseñar planes de desarrollo tecnológico, orientado al sector industrial para que sean puestos a disposición de los países andinos.

Se trata de un aporte modesto pero importante de la Junta con el propósito de apoyar los esfuerzos que en el campo industrial despliegan los países andinos.

\*Miembro de la Junta del Acuerdo de Cartagena, Lima.

De lo sencillo a lo eficaz

## La basura en la ciudad de La Paz

*El autor de esta nota recomienda a las autoridades competentes la implementación de un sistema moderno de tratamiento de basura mediante el reciclaje, método que es utilizado en muchas ciudades del mundo.*

Por Jorge Villanueva Botelho\*

**C**onsideramos basura todo aquello que ya no nos sirve: los empaveses de cartón, las bolsas, la fruta que se echó a perder, el vidrio que se rompió y los trapos que ya no utilizamos.

Acostumbramos tirar la basura en cualquier lugar, por eso es sucia la ciudad de La Paz. Pero nos consideramos educados si tenemos la costumbre de depositar la basura en su lugar, con la falsa idea de que con esto hemos cumplido.

Cada día es mayor la cantidad de basura debido al crecimiento de La Paz; a la gran variedad de objetos que se producen diariamente y a la forma como estos objetos se empapetan o se venden. El promedio de basura que cada persona tira al día es de 2 kilos.

Trasladar estas cantidades de basura requiere mucho combustible, al menos si tenemos en cuenta que una tonelada de basura sin compactar ocupa, aproximadamente, unos 7m3.

La forma más sencilla para librarnos de la basura es quemarla; sin embargo, no es recomendable, porque se contamina el ambiente con el humo y los gases.

Otra manera consiste en



depositarla en los tiraderos al aire libre que constituye el sistema más usual entre nosotros.

Lamentablemente, el viento levanta tolvaneras que arrastran a la atmósfera la basura y los microbios que ésta genera. Un mejor sistema que utiliza nuestra Alcaldía para resolver el problema de la basura es el denominado relleno sanitario.

En el relleno sanitario se utiliza algún hueco en el suelo, originado por la erosión en la parte sudeste de

nuestra ciudad. Se tiene una primera capa de basura y se la comprime con maquinaria. Enseguida se tira una capa de tierra para cubrir la basura y se sigue este procedimiento hasta que se cubre el terreno erosionado.

Como quiera que estos métodos empíricos y anacrónicos no cumplen con la finalidad buscada, nos permitimos recomendar a las autoridades competentes la implementación de un sistema moderno de tratamiento de

basura mediante el reciclaje, método que es utilizado en muchas ciudades.

La maquinaria aparta el papel mediante corrientes de aire y mediante separadores magnéticos, el metal. Bandas vibradoras separan el vidrio y el aluminio; lo que queda al final del proceso se quema, y la energía calorífica resultante se aprovecha para generar electricidad.

\*Ingeniero Industrial. La Paz.

## Cortas a... PRESENCIA

### Sobre los farmacéuticos

Señora Directora:

Hemos leído el artículo “Farmacéuticos y realidad nacional”, de la Señora Cajías, publicado en este matutino de fecha 16 de marzo de los corrientes.

Al respecto debemos hacer las siguientes aclaraciones:

1.- Cuando se refiere a que en la ciudad de La Paz, existe irracionalidad en la ubicación de las farmacias, hacíendemos responsables a los farmacéuticos por esta irracionalidad, la columnista no ha investigado seriamente este aspecto, puesto que es la autoridad la que no cumple ni hace cumplir lo que está legalizado, unas veces por presiones políticas y otras por influencias de tipo familiar o de otra naturaleza.

2.- Con referencia a las farmacias de la ciudad de El Alto, hacemos conocer que al presente funcionan 50, 45 de ellas cumplen turnos y cada uno lo hacen 7, desde hace dos años.

3.- Respecto a que los profesionales bioquímico-farmacéuticos deben estar en el campo, nos hemos molestado la columnista en investigar a través de la Secretaría Nacional de Salud cuántos ítems se han creado para que estos profesionales puedan cumplir con el servicio rural obligatorio, tal como lo hacen los médicos, enfermeras, odontólogos?

4.- Ahora bien, menciona la columnista a las farmacias populares que funcionaron durante el Gobierno de la UDP, gracias al “impulso del senador Torres-Gómez”. ¿Atrabé investigado por qué fracasaron estas farmacias? ¿En manos de quienes estuvieron? De lo cual por supuesto no somos los responsables.

5.- Sabemos que en nuestro país los índices de mortalidad materna infantil son los más altos y constituyen una “vergüenza”, tal como lo ha declarado el director de Información y Relaciones Externas de UNICEF (PRESENCIA, 12/III/96). ¿Somos los farmacéuticos responsables de esta situación? las autoridades de Salud les corresponde aplicar con responsabilidad las políticas de salud para nuestro pueblo.

6.- No gustaría conocer las equivocaciones fatales cometidas por los farmacéuticos que menciona, en base a denuncias escritas. El farmacéutico es el que tiene la responsabilidad profesional para la dispensación del medicamento, conoce de sus indicaciones, contraindicaciones, etc. Se imagina Ud. qué pasará cuando se liberalice la propiedad de las farmacias y este en manos de personas empíricas.

7.- Suponemos que la periodista estará alertada de que a través de publicaciones de prensa permanentemente alertamos a la población sobre las constantes variaciones de precios, situación que la crean los importadores y los laboratorios nacionales. Precisamente en una carta abierta publicada en el periódico PRESENCIA hemos reclamado al Gobierno que cumpla con lo dispuesto en el D.S. 21060 donde claramente se establece que los medicamentos deberán recibir el tratamiento de control de precios como sucede con la gasolina, las tarifas de transporte y otros.

Con este motivo saludamos a Ud., muy atentamente

Dra. Olga Fujita O.  
Presidenta

Dra. Wilma Sandoval  
Secretaria General

Asociación Departamental de Profesionales Propietarios de Farmacias (ASPROFAR)



## ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

## Ver para creer

**E**l Gobierno navega entre olas de perturbación social y de oposición política recurrentemente encrespadas. Sería ingenuo pensar que este tiempo de reformas sería bonancible.

Entre otras razones porque, si el Estado de bienestar intentado por la izquierda democrática frustró las esperanzas que amplias mayorías depositaron en él, el liberalismo agravó los índices de desempleo y colapsó los niveles salariales.

¿Qué paz social puede reclamarse si estos problemas vitales permanecen irresueltos? La promesa de días mejores no es suficiente. En el terreno pragmático de la economía y de la política, la gente sólo cree en lo que ve. Sólo en tiempos electorales se embelesa con las ofertas, por químicas que sean. Pero luego exige su cumplimiento.

Ahora bien, si el Gobierno no ha cumplido todas sus metas renovadoras, en particular las sociales, tales como las de aumentar el empleo y mejorar sensiblemente los salarios, la oposición se ha mostrado incapaz de presentar alternativas mejores.

La izquierda tradicional quedó huérfana de mensaje. Algunos incluso piensan que ha dejado de existir. La castigada izquierda radical se encapsula en sus fórmulas revolucionarias y hasta violentas, sin mayor fuerza que la de grupúsculos expertos en la perturbación del orden público; pero sin la menor idea de lo que significa la inversión productiva indispensable para financiar la inversión social.

Para cubrir esta orfandad ideológica y programática, estas dos izquierdas -a la que se suma el populismo híbrido- exhiban las cenizas de un nacionalismo revanchista, nostálgico y aislacionista: *'los chilenos nos*

*invaden', 'los extranjeros nos roban el petróleo'...*

La derecha autoritaria, ahora convertida a la democracia, se une al coro de sus irreconciliables enemigos de la izquierda. Y no con la intención de enarbolar las banderas del proletariado sino con la esperanza de ser Gobierno a partir de 1997 y recoger entonces los frutos de las reformas que el actual Gobierno les ha 'robado'. Si esta derecha hubiera gobernado en los tres últimos períodos, no hubiera hecho cosas distintas de las que ya están en marcha. O, en vez de capitalizar las grandes empresas públicas, las hubiera vendido sin el rubor que ahora finge porque se asocian a otras del sector privado y así se salve el patrimonio del Estado.

En esta múltiple encrucijada, el Gobierno se columpia en una hamaca tejida con espinos. La salida de este oscuro túnel no puede ser otra que la inversión productiva con una meta social. Sin la primera, la segunda cae por su base.

Sin la segunda, no hay quien invierta en un *'pais de alto riesgo'*.

Que la extrema izquierda terminal procure por los medios que le quedan hacer fracasar las reformas, era de esperar.

Que la derecha pretenda lo mismo es un suicidio. El fracaso del Gobierno no le afecta sólo a él sino a todos.

Al revés de la medalla, las mejores esperanzas cifradas en las reformas se derrumban también si no demuestran fehacientemente -ver para creer- que más pronto que tarde, se traducen en programas sociales de efectos multiplicadores, en provecho de las mayorías empobrecidas y marginadas. Dicho de otra manera: si al crecimiento económico no se incorpora la solidaridad, el sistema habrá fracasado ruidosamente en perjuicio de todos.

## Opine, esta Tribuna está abierta

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos los lectores que deseen analizar o debatir cuestiones de interés nacional o internacional.

Recordamos las siguientes normas:

- Los artículos en general no deberán sobrepasar las 30 líneas, a doble espacio, y las 50 líneas cuando se trate de temas que ameriten esa extensión.

- El lenguaje será el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

- El autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de carné de identidad y, si es posible, número de teléfono.

- Las ideas que aquí se expresen no comprometen la opinión de PRESENCIA que se expresa mediante sus editoriales.

El periódico se reserva el derecho de publicación, así como el de resumir los artículos que considere que pueden ser expresados en una menor extensión. No se devuelven originales.

## La Biblia en sus manos

### La última cena

Entonces uno de los Doce, que se llamaba Judas Iscariote, fue donde los jefes de los sacerdotes y les dijo: *'¿Cuánto me darán para que se lo entregue?'*

Ellos le aseguraron treinta monedas de plata. Y desde ese instante comenzó a buscar una ocasión para entrevistarse.

El primer día de la Fiesta en que se comía pan sin levadura, los discípulos se acercaron a Jesús y le dijeron: *'¿Dónde quieres que te preparamos la cena pascual?'* Jesús contestó: *'Vayan a la ciudad, a la casa de Fulano, y diganle: El Maestro te manda decir: Mi hora se acerca; en tu casa voy a celebrar la Pascua con mis discípulos.'*

Los discípulos hicieron

tal como Jesús les había ordenado y prepararon la Pascua.

Llegada la tarde, se sentó a la mesa con los doce. Y mientras comían, Jesús les dijo: *'Les aseguro que uno de ustedes me va a entregar.'* Muy tristes, uno por uno se pusieron a preguntar: *'¿Seré yo, Señor?'*

El contestó: *'El que ha metido la mano conmigo en el plato, ése es el que me entregará. El Hijo del Hombre se va, como dicen las Escrituras, pero ipobre de aquel que entrega al Hijo del Hombre! ¡Sería mejor para él no haber nacido! Judas, el que iba a entregarlo, le preguntó también: ¿Seré acaso yo, Maestro?'* Jesús respondió: *'Tú lo has dicho'.* (Mateo 26, 14-25).

## Desde el sur

Por Wilson Mendieta Pacheco

## A 451 años del surgimiento de Potosí

**Y**o, Don Diego de Zenteno, Capitán de S.M.I., Señor Don Carlos V, en estos Reinos del Perú, en nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo, y a nombre del muy Augusto Emperador de Alemania, de España y destos Reinos del Perú, señor Don Carlos Quinto y en compañía y a presencia de los Capitanes Don Juan de Villarreal, Don Francisco Zenteno, Don Luis de Santandía, del Maestre de Campo Don Pedro de Cotamito y de otros españoles y naturales que aquí en número de sesenta y cinco habemos, tanto señores de basaños como basaños de señores, poseyéndonos y estando este cerro y sus contornos y de todas sus riquezas, nombrado por los naturales este cerro Potosí, faciendo la primera mina, por mi nombre la Descubridora y faciendo las primeras casas, para nos habitar en servicio de Dios Nuestro Señor, y en provecho de su muy Augusta Majestad Imperial, Señor Don Carlos Quinto. A primero de abril deste año del Señor de mil y quinientos y cuarenta cinco Cap. Don Diego de Zenteno, Capitán

Don Juan de Villarreal. Cap. Don Luis de Santandía. Maestre de Campo Don Pedro Cotamito. Non firman los demás por non saberlo facer, pero lo signan con este signo +. Pedro de Torres, Licenciado...

El anterior documento -cuyo original no se lo conoce, pero que a través de los siglos se lo ha venido utilizando como testimonio histórico- en su brevedad y claridad lo dice todo.

La anterior versión corresponde al acta de la posesión del Cerro Rico que simultáneamente equivale a la fundación de la ciudad de Potosí hace 451 años. La sorprendente abundancia de plata ha cambiado el proceso del Descubrimiento de América y el curso de la humanidad.

La Villa Imperial, el pasado primero de

abril, ha recordado con luces y sombras ese hecho que repercutió en la economía, en la vida administrativa y política de las Coloniales de España en el Nuevo Mundo, en las relaciones laborales y, en fin, en todas las actividades de la época.

Con razón, todavía se evoca esta expresión: *'Descubrí para contemplar este cerro, hijo mío. Es algo portentoso. Se negó a los incas, se dio a los españoles y todavía es generoso con los hombres de hoy... Tuvo una epidermis de plomo, su carne fue de plata, sus huesos de estano y su corazón lo constituye el espíritu de los hombres que lo horadan... ¡Oh Potosí!'*

El mundo entero se benefició con el inagotable caudal argentífero del monte magnánimo. A España le permitió durante tres siglos levantar como una de las potencias más poderosas del planeta.

América, en el largo período colonial, marchó a la sombra de la riqueza inacabable de la mole mineralizada.

Potosí, andando el tiempo, fue el origen de nuestra nacionalidad.

Bolivia, en los albores de su creación, y por muchas décadas, tuvo el apoyo económico del Cerro Rico. De la prolongada era de la plata se pasó al apogeo internacional del estano...

La historia potosina, es apasionante y a veces estremecedora, pero histórica al fin, con sus testimonios y reflexiones.

A los 451 años de la posesión hispana del Cerro Rico, a Europa, América y Bolivia, quizás sólo se podría expresar que no se llegue a la historia de la ingratitud y el olvido...

Potosí, fue y es generoso con todos...

Descubrí para contemplar este cerro hijo mío.. Es algo portentoso..

Tan portentoso en riqueza e historia, que merece la comprensión de la Patria, de América, España y el mundo entero...

## Para borrar una afrenta a la sociedad

## Tribunal internacional condena trabajo infantil

Un Tribunal internacional independiente declaró en México culpables a empresas multinacionales y organismos financieros por "organizar el trabajo de menores con el afán de acumular ganancias para la especulación". Formado por sindicalistas, diputados, académicos y dirigentes de grupos humanitarios de 50 países de África, América, Asia y Europa, el Tribunal contra el Trabajo Infantil condenó también a los gobiernos que promueven despenalizar el trabajo de menores y permiten la continua violación de leyes laborales en esa materia.

Por Diego Cevallos

**U**nos 200 millones de niños trabajan en el planeta, cifra que se estima podría aumentar a más de 400 millones a mediados del próximo siglo si los gobiernos no adoptan medidas drásticas contra el problema, advierte la Organización Internacional del Trabajo (OIT). "Hemos sentenciado al repudio general a empresas y organismos, pues las pruebas contra ellos son claras: toleran y promueven la explotación de menores", dijo a IPS el abogado mexicano Emilio Krieger, miembro del Tribunal que sesionó en México.

Los declarados como culpables son Coca Cola, Volkswagen, Reebok, Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional (FMI) y la Organización Mundial del Comercio.

"Las empresas y las organizaciones que los respaldan consideran al trabajo infantil un elemento de la oferta y la demanda, postura que consideramos totalmente repudiabile, pues los niños definitivamente no son una mercancía", expresó Krieger.

En su veredicto, el Tribunal sostiene que los programas de ajuste estructural, impulsados por el FMI y el Banco Mundial, son el origen del hundimiento social, del cual el trabajo infantil es una consecuencia".

Para denunciar a los "responsables" del problema y pedir que los gobiernos suscriban el Convenio 138 de la OIT, que se refiere al trabajo de menores, los miembros del Tribunal se comprometieron

a realizar campañas públicas en sus respectivos países.

El Convenio 138, elaborado en 1973 y suscrito por apenas 46 estados, compromete a "aplicar una política nacional dirigida a asegurar la abolición efectiva del trabajo infantil y a aumentar progresivamente la edad mínima de acceso al empleo".

Krieger indicó que el Tribunal, instancia creada en enero de 1995 en Bangladesh en el marco de una conferencia internacional sobre trabajo de menores, también condenó a la Unión Europea (UE) y al Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLC), integrado por Canadá, Estados Unidos y México.

La UE y el TLC buscan reglamentar el trabajo de los niños, lo que el Tribunal considera inaceptable. "Para nosotros el lugar de los niños es la escuela", reza el veredicto.

Estudios conocidos durante la reunión del Tribunal indican que la mayoría de los infantes del mundo sufren pobreza y abandono, por lo que se ven obligados a trabajar o a deambular por las calles para mantener familias o simplemente sobrevivir.

Esta situación los expone a la amenaza de agresiones sexuales, drogadicción, enfermedades y una muerte temprana.

En América Latina, donde residen 197 millones de niños, se calcula que 15 millones viven en las calles, seis sufren desnutrición y 30 millones trabajan desamparados por la ley.

A diferencia de los adultos,

en el mundo del trabajo los niños no tienen derechos, "lo que es aprovechado por las empresas para pagarles mal y explotarlos", dijo Krieger.

Según la Comisión Económica para América Latina (Cepal), alrededor de 60 por ciento de los hogares pobres de la región tienen niños y adolescentes de 13 a 17 años de edad.

Si los niños que aún viven con sus padres no trabajan, la incidencia de la pobreza en América Latina aumentaría entre 10 y 20 por ciento y la de la indigencia entre cinco y 10 puntos, indica la Cepal.

El trabajo infantil en la mayoría de sus formas es una afrenta a la sociedad, pues roba a un sector importante de la población su derecho al juego, a la educación, a la risa, a un futuro feliz", expresó Krieger.

Un estudio del Centro Latinoamericano de la Universidad Nacional Autónoma de México asegura que "por lo regular" los niños pobres de la región tienen entre cinco y siete años trabajando en los actividades o más.

El Tribunal Internacional contra el Trabajo Infantil prometió reunirse por segunda vez en 1997 para conocer los avances de su lucha, emitir un nuevo veredicto y preparar su postura frente a la conferencia internacional sobre trabajo infantil que la OIT programó realizar en 1998.

(Méjico / Inter Press Service)

## Redactores Jefes:

Teddy Molina Ch.

Gloria Eyzaguirre Li.

## Editora PRESENCIA S.R.L.

Gerente General: Lic. María Luisa Urdaz

Impresores: Editorial LUX

La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150

Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152

Central Telefónica: 372344

Teléx 2659 BV - Telefax 391040

## Anunciar a Cristo es el culmen de la comunicación

"Anunciar a Cristo constituye el culmen de la comunicación y, al mismo tiempo, el modelo de toda comunicación", afirmó este martes el Papa Juan Pablo II en el encuentro con 4.000 participantes en el congreso universitario internacional 'UNIV 96'.

Comunicar es aprender a vivir según la lógica de la entrega personal, es decir, del amor", afirmó el Vicario de Cristo al subrayar que "la verdad plena de la comunicación se encuentra en la comunión. Su modelo supremo es la Trinidad, comunión total del Padre con el Hijo en el Espíritu Santo, comunión que en la Redención se abre al hombre".

Juan Pablo II invitó a los asistentes "a transformar la comunicación humana en amistad y a elevarla a Dios", puesto que en las relaciones con los amigos, colegas de es-

tudio y de trabajo y familiares, "podréis expresar siempre la comunión de vida con Jesucristo".

El Papa citó las palabras del beato José María Escrivá, quien decía: "Cuando se saborea el amor de Dios, se siente el peso de las almas", añadiendo que "no cabe disociar la vida interior y el apostolado, como no es posible separar en Cristo su ser de Dios-Hombre y su función de Redentor".

Para el cristiano, el apostolado resulta conatural: no es algo añadido, yuxtapuesto, externo a su actividad diaria, a su ocupación profesional", agrega la cita del beato.

En el encuentro realizado en la Santa Sede, Juan Pablo II habló en alemán, castellano, francés, inglés, italiano y portugués.

ANF-VIS

## Terapia de "cococalización" para revertir la adicción a la cocaína

Luego de confirmar la existencia de cocaína en las hojas de coca -en poco cantidad-, el investigador peruano Teobaldo Llosa ha propuesto la terapia de la "cococalización" para el tratamiento de la adicción al clorhidrato o a la pasta base de cocaína.

De acuerdo con varios estudios realizados y publicados desde 1989, se ha demostrado la efectividad de un tratamiento para la reducción y una posterior abstinencia del consumo de clorhidrato y de pasta base de cocaína.

La terapia consiste en la sustitución de las formas de consumo, es decir, que las drogas son reemplazadas por sustancias psicoactivas -con efectos equivalentes a la droga-, pero que no son tóxicas ni a mediación ni a largo plazo. Por ejemplo, la aspiración de clorhidrato o fumar pasta base de cocaína se cambian por la ingestión de ese alcaloide por vía oral -en infusión o en tabletas de cocaína.

Llosa asegura que cada bolsita de mate contiene 5 mg de cocaína, que preparada en infusión -en una taza- se convierten en 4 mg. Al ser procesada en nuestro organismo solamente pasa un 30% (1,5 mg). Al cabo de hora y media desaparece la cocaína, habiéndose transformado en benzoilecgonina. Esta sustancia permanece en nuestro organismo durante 3 días y es eliminada a través de la orina por ese tiempo. Esto es lo que ocurrió con el jugador

de la selección nacional de fútbol, Miguel Ángel Rímba, que únicamente tomó una taza de mate de coca.

Las fases propuestas para el tratamiento son la sustitución, reducción y extinción asociadas al uso simultáneo del alcaloide por vía oral. Las dosis diarias recomendadas son de 4 a 12 bolsitas de mate de coca (16 a 48 mg de cocaína), divididas en dos o tres tomas, o su equivalente en tabletas de coca.

El tratamiento debe ser aplicado al menos durante seis meses; sin embargo, es recomendable por un año o más, de acuerdo con las necesidades terapéuticas del paciente.

Se ha comprobado -anota Llosa en su libro "Usa cocaína"- que los beneficios de la utilización de cocaína por vía oral se manifiestan en la reducción de riesgos para la salud, como infartos o enfermedades transmisibles; en la obtención del bienestar físico y psíquico de personas con agotamiento, convalecientes o deprimidas; en la utilización como complemento nutritivo y en la reducción del costo del tratamiento de personas con adicción al clorhidrato y pasta base de cocaína.

La terapia de "cococalización" está dirigida a personas con problemas de adicción, proponiendo un cambio a costumbres menos peligrosas, como es la ingestión de cocaína por vía oral en dosis pequeñas, no tóxicas, y que satisfacen las necesidades de los pacientes.

En toda Bolivia

## Eclipse total de luna se verá esta noche

### EN BOLIVIA ECLIPSE DE LUNA



Fig. 1

CORTE 1/2 AMPLIADO

Fig. 2

#### DATOS DE LOS DIFERENTES CONTACTOS (Ver fig. 2)

	Horas	Minutos
1.-Luna toca con la penumbra	17 h.	15 min.
2.-Luna penetra en la penumbra toca sombra	18 h.	25 min.
3.-Luna desaparece en la sombra	19 h.	25 min.
4.-Luna amanece a salir de la sombra	20 h.	23 min.
5.-Luna deja la sombra	21 h.	15 min.
6.-Luna deja la penumbra	22 h.	05 min.

que sufra el satélite, que podrá ser de marrón a rojizo, mucho más claro o oscuro.

#### TARIJA

En tanto desde Tarija, el corresponsal de PRESENCIA informa que el director del Observatorio Astronómico de Santa Ana en Tarija, Rodolfo Zárate, informó que el eclipse de luna será visible este miércoles en las primeras horas de la noche.

Ese observatorio, sobre la base de algunos estudios astronómicos efectuados sobre

el eclipse, estableció que al promediar las 18:20 horas, la luna entrará en la sombra. A las 20:09 se producirá la mitad del eclipse y a las 20:52 concluirá. Al promediar las 21:56 la luna saldrá de la sombra.

Zárate indicó que la observación de un eclipse de luna no reviste peligro alguno para la vista del observador, contrariamente a lo que ocurre en un eclipse de sol, "no se necesita ningún filtro especial para observar este evento y será visible desde cual-

quier punto de nuestro territorio si el cielo está despejado".

Agregó que el eclipse será visible en parte de la Antártida, de Asia, África, Europa, las Islas Británicas, Islandia, Groenlandia, América del Sur, Indias Orientales y el este de América Norte.

Manifestó que la luna se contraría en el momento del eclipse en la constelación de Virgo, a cerca se distinguirá la estrella nombre bética, que es la más llanante de esa constelación.

## Desde la próxima semana

## Gobierno negociará bajo presión el presupuesto para las universidades

El presupuesto de las universidades estatales para la presente gestión será negociado con el gobierno desde la próxima semana bajo medidas de presión, que incluyen la huelga de hambre de dirigentes estudiantiles y que fue decidida en el último encuentro nacional que estos sostuvieron en la ciudad de La Paz hasta ayer martes.

El gobierno anunció que iniciará negociaciones individuales con cada universidad y que estas deberán justificar y explicar la necesidad de algunas partidas de dinero que exigen.

El secretario nacional de Educación, Juan Carlos Pimentel in-

formó, luego de un reunión sostida ayer con representantes de las diez universidades fiscales del país, que desde el próximo lunes dos universidades por día sostendrán reuniones con representantes del Ministerio de Desarrollo Humano para analizar técnicamente el presupuesto solicitado.

Autoridades del sistema uni-

versitario nacional no pudieron facilitar el monto total que exigen al gobierno para 1996, sin embargo el rector de la Universidad Mayor de San Andrés, Pablo Ramírez, aseguró que esta causa supera de estudios necesita un incremento de 20% respecto a la gestión 95.

Explicó que la universidad más grande del país, con más de 40.000 estudiantes y cerca de 12.000 nuevos postulantes, necesita incrementar a 163 millones el presupuesto de 136 millones de bolívianos fijado para el año pasado.

Por su parte el secretario ejecutivo de la Confederación de Estudiantes Universitarios Bolivianos, Pedro Villa, dijo que para evitar que el gobierno realice un presupuesto anual a los fines académicos y administrativos de las universidades del país, se ha definido que los dirigentes de la Federación Universitaria Local organicen piquetes de huelga de hambre y sus planes de movilizaciones.

Villa aseguró que un con-

venio extraordinario de dirigentes, representantes estudiantiles de todo el país, aprobó la iniciativa inmediata de una huelga de hambre y exigir que todas las universidades paralicen sus actividades.

El dirigente estudiantil as-

í que para el próximo martes decidió realizar un paro nacional en apoyo al pliego de la Central Obrera Boliviana el que están las renuncias universitarias para la modificación de los artículos 21 y 22 de la Ley de Reforma Educativa que según ellos, afecta la autonomía universitaria.

## SOLICITADA

## CENTRAL OBRERA BOLIVIANA Y COMITÉ DE DEFENSA DEL PATRIMONIO NACIONAL PROPONEN ALTERNATIVA A LA "CAPITALIZACION" DE Y.P.F.B.

### Introducción necesaria...

El Presidente de la República, en su monólogo de las últimas semanas, ha pedido, reiteradamente, que se proponga una alternativa a la "capitalización" de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (Y.P.F.B.). La Central Obrera Boliviana, el Comité de Defensa del Patrimonio Nacional y otras catorce instituciones de valor nacional, en carta que le dirigieron, el 17 de marzo de 1996, han propuesto la reclamada ALTERNATIVA CONCRETA, que, por su valor histórico, la publicamos en su texto íntegro.

La alternativa propuesta: a) mantiene a Y.P.F.B. como empresa pública cien por ciento estatal; b) conserva el control y el poder de decisión para los bolivianos, preservando la soberanía nacional y el futuro de Bolivia como Estado independiente; c) plantea la total reestructuración de la empresa estatal; d) preconiza el financiamiento con esfuerzo propio de los bolivianos; e) rescata, globalmente, para la empresa estatal, el régimen impositivo ideado por el Gobierno en su proyecto de ley de Hidrocarburos y postula la inversión privada en *todas las áreas libres* de las zonas hidrocarburíferas.

Se trata de una alternativa sin duda perfectible, en la que algunos elementos como las contribuciones salariales tienen un valor moral que pueden servir de arranque para una campaña de creación de un fondo nacional en base a la contribución popular. Lo fundamental, está en la reestructuración y la modernización de Y.P.F.B., para más eficiencia con la reinversión de una parte de sus utilidades y con un recorte sustancial del gasto en la enorme burocracia central que insume el 11% del producto interno bruto, aspecto que ha sido observado por el Fondo Monetario Internacional por constituir la proporción más alta de Sudamérica.

Transcribimos, a continuación, el texto íntegro de la carta al Presidente de la República:

### Contenido de la alternativa...

La Paz, 17 de marzo de 1996

Señor don

Gonzalo Sánchez de Lozada,  
Presidente Constitucional de la República

Presente.

Señor Presidente:

Ref.: **Proponemos solución definitiva para Y.P.F.B.**

Las entidades cúpula, representativas de la sociedad civil, cuyos personeros suscriben la presente carta abierta, ante el inminente trámite en el Congreso Nacional de su proyecto de Ley de hidrocarburos y recogiendo una de las tres alternativas por usted planteadas en el Seminario realizado en el Senado de la República, tenemos el agrado de proponerle la solución definitiva para **Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (Y.P.F.B.)**, empresa paradigmática del patrimonio nacional.

En efecto, en su intervención en dicho Seminario, usted ha planteado tres posibilidades para resolver el problema del petróleo boliviano: a) dejar las cosas como están, b) privatizar y c) capitalizar. De las tres alternativas, consideradas por vuestra Excelencia, recogemos y hacemos nuestra la primera, **bajo las siguientes bases de reestructuración, modernización y financiamiento:**

- 1) **Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (Y.P.F.B.)**, es y debe seguir siendo por siempre jamás, empresa pública estatal al cien por ciento.
- 2) **Reestructuración y modernización**. - Con la premisa fundamental e inamovible del acápite anterior, debe procederse, de inmediato, a la total reestructuración de la empresa estatal, bajo los siguientes criterios:

- a) **Despolitización**, para que YPFB no constituya nunca más botín de guerra de los gobernantes de turno.

b) **Autarquía plena**, para garantizar una administración honesta, capaz, eficiente e idónea, una carrera administrativa para todo el personal de técnicos y trabajadores, un desarrollo planificado y sostenido en todas las áreas, principalmente exploración y explotación.

c) **Financiamiento**, con esfuerzo propio de los bolivianos.

Al efecto, proponemos:

- Un día de haber de todos los asalariados afiliados a la Central Obrera Boliviana.

- Diez días de haber de Diputados, Senadores, Ministros de la Corte Suprema de Justicia, de las Cortes de Distrito, de la Corte Nacional Electoral, del Tribunal Fiscal Permanente y de otros órganos equivalentes del Estado; de los Ministros de Estado; Prefectos de Departamento, Secretarios Nacionales, Subsecretarios, Directores Generales, Directores y Jefes de Departamento de todas las reparticiones públicas; Embajadores y Cónsules; Presidentes, Directores, Gerentes Generales, Gerentes, Jefes y Subjefes de Departamento de todas las entidades descentralizadas nacionales y departamentales.

- Sobre el total de contribución lograda con los acápite anteriores, que sobre el ingreso de todos los asalariados, la empresa privada boliviana debería realizar una contribución patronal cuyo monto sea exactamente equivalente al total de los dos acápite anteriores.

Así, con el esfuerzo propio de los bolivianos, asalariados y empresarios, se habrá logrado un capital de arranque suficiente. El resto de las necesidades anuales de inversión, se cubrirá con las utilidades generadas por la propia empresa.

### 3) Régimen impositivo.

Para el caso, constituye gran acierto el régimen impositivo ideado, diseñado y puesto a punto en su proyecto de Ley de Hidrocarburos. Este régimen impositivo debe aplicarse, íntegramente, a la empresa pública reestructurada, Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB).

4) **Inversión privada.** - Bajo la égida de YPFB, se abrirán grandes las puertas para la inversión privada, en todas las áreas libres, bajo las modalidades que más convengan al interés nacional; contratos de operación, de asociación y de riesgo compartido.

Señor Presidente: lo anterior constituye la única solución compatible con el interés y el destino nacional. En su intervención, usted ha señalado la necesidad de consenso para una estrategia inamovible de nuestra parte, otorga a usted la oportunidad de lograr inmediatamente el anhelado consenso nacional y, de ese modo, salvar a YPFB que es salvar a la Patria.

Mucho apreciaremos que usted nos honre considerando con la debida seriedad esta iniciativa, para cuyo procesamiento nos ponemos completamente a sus órdenes.

Dios ilumine a vuestra Excelencia y salve a Bolivia.

Firmado: Sr. Oscar Salas Moya, Secretario Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana; Dr. Reynaldo Mayor de San Andrés; Sr. David Coulthard Pantoja, Secretario Ejecutivo de la Federación Sindical de Trabajadores Petroleros de Bolivia; Sr. Eduardo Dávalos Terán, Presidente de la Federación Nacional de Trabajadores Petroleros de Bolivia; Lic. Oscar Azares G., Presidente del Colegio de Economistas de Rentistas de Bolivia; Dr. Humberto Salguero, Presidente de la Confederación Nacional de Jubilados y combatientes de la Guerra del Chaco; Lic. Iván Miranda, Secretario Ejecutivo de la Federación de Periodistas de La Paz; Sr. Félix Santos, Secretario Ejecutivo de la Federación de Trabajadores Campesinos de Bolivia; Sr. Hugo Asunción Tapia, secretario general de la Federación Sindical de Trabajadores Gremiales de Bolivia.



INCENDIO.- Una de las vagonetas de la empresa chilena Cruz Blanca, fue quemada y destruida por alborotados marchistas que tomaron las instalaciones de la ENFE.

Quemaron tres vehículos

## Exaltados tomaron la ENFE por más de cinco horas

Grupos de manifestantes exaltados quemaron tres vehículos, rompieron los vidrios de varios vagones y de las oficinas. La tensa calma retornó gracias a una granizada. El ministro de Gobierno y el comandante de la Policía quedaron asombrados porque los policías fueron rebasados.

Después de derribar las rejas de protección, grupos de exaltados asaltaron ayer las instalaciones de la capitalizada Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE). Los vándalos irrumpieron golpeando a los empleados, quemaron tres vehículos, arrancaron cuatro puertas de metal y rompieron los vidrios de varios vagones y oficinas.

La violencia comenzó en inmediaciones de la Estación Central, donde se concentraron choferes, maestros rurales y gremiales para realizar una marcha de protesta contra la capitalización de YPFB.

Antes del inicio de la movilización, varios grupos de supuestos manifestantes rompieron carteles de propaganda del gobierno, alusivos a la capitalización de las empresas estatales, y alejaron al resto de la gente a ingresar a las oficinas de la ferrocarrilera.

Gritando "¡muera Chile!", "¡muera el gobierno!", una turba de más de tres mil personas incursionó en los predios de la ENFE y casi de inmediato prendió fuego a una volqueta y dos vagonetas de las marcas Mitsubishi y Nissan, una de las cuales es de propiedad de un ejecutivo de la empresa chilena Cruz Blanca.

También fueron apedreados varios vagones de la empresa y oficinas de la Estación Central, donde el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez, llegó para dirigir

personalmente un operativo destinado a evitar más hechos de violencia.

La Policía no contó con los efectivos necesarios para evitar el desborde de los manifestantes, porque los efectivos estaban replegados en sus regimientos por órdenes superiores.

El comandante de la institución del orden, Gral. Willy Arriaza, y el ministro de Gobierno no ocultaron su preocupación, asombro y rabia por los hechos violentos que sucedían frente a ellos.

La violencia llegó a tal punto que incluso algunos grupos, en dos ocasiones, prendieron fuego al puente que pasa sobre los Laboratorios Vida y que une la Estación Central con la avenida Buenos Aires.

El pequeño puente fue escenario de la mayor tragedia ocurrida ayer, cuando a las 16:00 horas un artesano perdió la mano derecha, en un frustrado intento de atacar a los policías con un cachorro de dinamita. El estallido se produjo en presencia del ministro de Gobierno y el comandante de la Policía.

Los policías lograron, sólo al mediodía, que los manifestantes abandonaran las instalaciones de la ENFE, pero el puente sitió la empresa por fuera hasta las 16:00 horas, cuando una intensa granizada hizo que los grupos dejen sus barricadas. Las fogatas se apagaron por la fuerte lluvia y retornó la tensa calma.

En medio de un contundente paro del transporte

# En La Paz se vivió una jornada de vandalismo

Saqueos a pequeños comercios y pedreas caracterizaron un contundente paro del transporte. Los choferes amenazan con asumir nuevas medidas de presión si el gobierno no atiende demandas salariales.

Las populosas zonas de la ciudad de La Paz fueron ayer escenario de disturbios, saqueos, pedreas y enfrentamientos entre grupos de manifestantes y policías, como producto del contundente paro de los transportistas, que fue acatado en la mayoría de las capitales departamentales, a excepción de Santa Cruz, Potosí y Trujillo.

En La Paz los violentos hechos ocurrieron al mediodía y se prolongaron hasta horas de la noche en las avenidas Buenos Aires, Manco Kapac, República, Los Andes y plaza Garita de Lima. Cuando a los policías se les terminaron los gases, recurrieron a piedras para defenderse.

Una ruidosa y agresiva marcha de choferes, maestros rurales, gremiales y grupos de vándalos destrozó a su paso los vidrios de instalaciones públicas y privadas, incluyendo las oficinas de LAN Chile. Las pedreas alcanzaron a personas particulares y vendedores callejeros, que fueron obligados a levantar sus puestos.

### SÁQUEOS

La intención de protestar contra la capitalización de YPFB cedió paso al vandalismo y a excesos de violencia de grupos, que aisladamente aparecían y a los que se agregaron delincuentes comunes.

Los saqueos a pequeñas tiendas y a vendedores de dulces se produjeron indiscriminadamente en varias zonas de La Paz, donde también se rompieron los parabrisas y vidrios de vehículos y viviendas particulares.

Los gremiales manifestantes obligaron a los comerciantes de la avenida Buenos Aires y de la Garita de Lima a participar en la movilización. Los policías vieron resignados la destrucción de la comisaría de la calle Ayata, ubicada detrás del Cementerio General, y de otra que está en la avenida Los Andes, a la altura de Puente Negro, donde se quemó el mobiliario y se robaron los grifos de agua, dejando inundadas las instalaciones.

En esos lugares, algunos vecinos que aparentaban estar al margen del conflicto, terminaron proporcionando gasolina para quemar los predios y muebles, mientras efectivos policiales contemplaban impotentes los hechos pocas cuadras más allá.

Fue advertida la presencia de delincuentes e individuos que, en estado de ebriedad, intentaron ingresar a algunos grandes negocios de la calle Huyustas. Los dueños protegieron sus locales con anaqueles apilados en sus puertas.

### DESLINDAN RESPONSABILIDADES

El secretario de la Confederación Nacional de Choferes de Bolivia, Juan Pinto, dijo que el paro del transporte se cumplió pacíficamente en las otras capitales departamentales del país. Mientras el ejecutivo de la misma organización, Milton Araníbar, deslindó toda responsabilidad del sector en los hechos vandálicos.

Respondiendo a las acusaciones del ministro de Gobierno, Carlos Sánchez, Araníbar dijo que cualquier hecho violento no pue-



HERIDO.- Francisco Poma López perdió la mano derecha al arrojar un cachorro de dinamita, durante la jornada de protesta contra la capitalización de YPFB.

Más de 51 detenidos, 15 heridos y varios daños materiales

## El gobierno responsabiliza a gremiales condepistas

La violencia generada ayer durante el paro del autotransporte estuvo dirigida por los gremiales condepistas, maestros urbanos y rurales, y los choferes, dijo el ministro de Gobierno, Carlos Sánchez, al anunciar un plan de protección ciudadana.

El ministro acusó a CONDEPA de instigar a los gremiales y relató que un grupo se dirigió hasta las instalaciones de Radio Fides para destrozar la emisora, lo que se evitó con la oportuna custodia policial. Destacó que ese mismo grupo apedreó la Fiscalía del Distrito de La Paz y a su paso destrozó los parabrisas de varios vehículos privados.

Como resultado de los hechos de violencia resultaron heridos Francisco Poma López, quien perdió una mano y un ojo, al intentar arrojar un cachorro de dinamita; Johnny Mirian López y Adrián Monzón, además de 12 policías, añadió.

Explicó que se dieron varios inmuebles de propiedad pública y privada, entre los cuales están las instalaciones de la ENFE y de LAN Chile.

Los manifestantes quemaron dos vagones y una volqueta, de propiedad de la Empresa Nacional de Ferrocarriles y que estaban estacionadas en la estación central, además incendiaron la comisaría de Puente Negro.

Sánchez destacó que hasta la fecha están detenidas más de 51 personas y existe una cantidad importante de manifestantes que son buscados para seguirles un proceso judicial, por los daños



OPERATIVO.- El ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, dirigió personalmente los operativos de defensa de las instalaciones de ENFE.

ocasionados en la jornada de protesta.

Invitó a las personas que sufrieron daños materiales y físicos a presentarse a las oficinas de la Policía Técnica Judicial (PTJ) para que sientan denuncia, y los daños sean respondidos por la gente que está y será detenida.

Alertó que a partir de la fecha no se permitirá ninguna manifestación que esté al margen de la ley, menos que altere el orden público. Añadió que lo sucedido ayer es una demostración de que hay gente que busca provocar la violencia entre los bolivianos, rebasando los límites, porque ocasionaron daños a personas que nada tienen que ver con los conflictos.

Advirtió que los transportistas asumirán nuevas medidas de presión si el gobierno no resuelve el conflicto social y no escucha las demandas sobre el proyecto de la Ley de Hidrocarburos y la capitalización de la ENFE y YPFB.

## Un artesano perdió la mano por explosión de dinamita

El artesano Francisco Poma López, de 26 años de edad, perdió la mano derecha y el ojo izquierdo a causa de la explosión de un cachorro de dinamita, que infructuosamente intentó lanzar a los policías.

El hecho se produjo en el puente de la Estación Central de la ENFE, que conecta con la popular avenida Buenos Aires.

A causa de las severas heridas, el damnificado fue llevado de emergencia al Policlínico Manco Kapac, donde fue atendido por el médico Arturo Miranda y luego trasladado al Hospital Obrero de Miraflores; anoche se le sometió a una cirugía de emergencia, para cerrarle la herida causada por la explosión.

Los informes preliminares dan cuenta que Poma se encuentra muy delicado y su estado es reservado, se esperan mayores informes para las próximas horas.

### OTROS HERIDOS

Los violentos enfrentamientos en las zonas populares de Munaypata, avenida Buenos Aires y la Garita de Lima, ocasionalmente serían heridas en otras cinco personas.

Angel Monzón Jiménez, de 30 años de edad, afiliado al Sindicato de Choferes Bolívar, sufrió una herida de proyectil en la frente. En principio

fue atendido en el Hospital Obrero y en horas de la tarde los efectivos de la Policía lo llevaron a la Clínica Copacabana, donde funcionarios de ese nosocomio. Su estado es delicado y precisa una intervención quirúrgica.

Johnny Miranda López, de 23 años de edad, sufrió una herida cortante en el tobillo a causa de una granada de gas y fue hospitalizado en el Obrero, aunque la Policía lo reclamó para ser trasladado a la Clínica Copacabana.

Zenón Apaza, un maestro rural, que sufrió una herida cortante en la frente durante los enfrentamientos con la Policía, fue intervenido quirúrgicamente anoche en el Hospital Juan XXIII, donde sus compañeros lo llevaron cargado por la falta de transporte.

Silviero Contreras, de 20 años de edad, sufrió una herida en el maxilar derecho a causa de un proyectil de gas; dado que el daño no era grave se fue a su domicilio, tras ser atendido en el centro de salud de la Garita de Lima.

Clemente Calamani, de 22 años de edad, sufrió una fractura de la tibia en el pie derecho, a causa de un proyectil y fue derivado al Hospital General, informó el médico que atendió a los heridos.



ARTESANO.- El artesano Francisco Poma López, es socorrido por un transeúnte después de haber perdido la mano derecha, con una cachorro de dinamita.

Antonio Sánchez



ENTEL S.A.  
EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES SOCIEDAD ANÓNIMA

## CONVOCATORIA A JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones Sociedad Anónima (ENTEL S.A.), con las facultades conferidas por los Arts. 30 y 60 numeral 12 del Estatuto de la Sociedad y 335 numeral 6 del Código de Comercio, convoca a la Junta General Ordinaria de Accionistas, a realizarse el día lunes 29 de abril del año en curso, a horas 16:00 en la Sala de Reuniones del Directorio, situada en el piso 16 del Edificio Centro de Comunicaciones (Av. Mariscal Santa Cruz esq. Calle Oruro).

### ORDEN DEL DIA

1. Consideración de la Memoria Anual.
2. Consideración del Balance General y Estado de Resultados.
3. Consideración del Dictamen de Auditores Externos.
4. Consideración del Informe de los Síndicos.
5. Aprobación del Balance General, Estado de Resultados e Informe de los Síndicos.
6. Tratamiento de los Resultados de la Gestión.

Los asistentes deberán acreditar su calidad de accionistas o en su caso designar a sus representantes, de acuerdo a lo establecido en los Arts. 33 y 34 de los estatutos de la sociedad.

La Paz, abril 3 de 1996

Jorge Quiroga, subjefe adenista

## ADN modificará las leyes de Capitalización y de Hidrocarburos si es gobierno el 97

El subjefe de Acción Democrática Nacionalista (ADN), Jorge Quiroga, aseguró que su partido modificará las leyes de Capitalización y de Hidrocarburos, si llega al gobierno en 1997 bajo el liderazgo del general Hugo Banzer.

"Tenemos todo el derecho a plantear opciones y adecuaciones que puedan hacerse para el año 97. Si un partido crea algo un año, al año siguiente no puede cambiarlo", dijo Quiroga.

En una entrevista con PRESENCIA, el dirigente adenista explicó la posición de ese partido de respecto al petróleo y la capitalización de YPFB.

**PRESENCIA.** ¿Cuál es el punto de vista de ADN respecto al proyecto de capitalización de YPFB del gobierno?

**JORGE QUIROGA.** El punto de partida para ADN es la materialización del gasoducto al Brasil, porque Bolivia es un país eminentemente gasífero. El grado de interés que va a existir por invertir en Bolivia, los precios que se van a pagar, estarán en función de un mercado asegurado. Nadie va a venir a explorar y encontrar gas para quemarlo, sino para venderlo.

Por ello el gobierno necesita hacer un triángulo, puede ser un triángulo energético, pero el punto de partida es el gasoducto al Brasil y si no hay eso la capitalización se cae.

**P. Ustedes señalan diferencias y coincidencias de un proyecto de Ley de Hidrocarburos suyo con el del gobierno. ¿Cuáles son esas diferencias y coincidencias?**

**J. Q.** Yo diría que el gobierno ha evolucionado algo en su proyecto. Hemos señalado algunas coincidencias. Cuando dijimos que YPFB tiene que seguir bajo tutición del Estado nos acusaron de estatistas, pero Yacimientos por su constitución es estatal. Yacimientos tiene que ser la que represente al Estado en la sociedad con otras empresas. Los pozos, los campos petroleros se los puede entregar vía contrato con un inversionista, hacer un contrato de operación, pero el pozo, el campo, quedaría en propiedad de Yacimientos.

El proyecto del gobierno acepta que Yacimientos sea una empresa autárquica estatal, que firme contratos para pozos y se haga responsable de contratos



Jorge Quiroga.

internacionales. Nosotros decimos que YPFB puede suscribir contratos bajo el control de su directorio y el gobierno acepta que sea Yacimientos la que se haga cargo de eso.

Siempre dijimos que el área de comercialización refinación, incluso los conductos, no pueden ser capitalizados. ¿Qué le van a hacer a un tubo si le aumentan capital?, ¿pintarlo? A una refinería, ¿qué le van a hacer?

**P. Usted habló de la parte transitoria de la ley del gobierno. ¿Cuáles son las diferencias con la propuesta adenista?**

**J. Q.** La ley tiene un segundo gran rubro que es la parte transitoria, es decir, cómo se dispone de los activos de Yacimientos. Lo que no es nuevo, lo que hemos acumulado durante años, los pozos, los tubos que tenemos. Ahí tenemos diferencias y particularmente si vamos viendo las áreas, lo neurológico son los pozos.

YPFB requiere inyección de capital. Ahora qué dice el gobierno: que Yacimientos ponga

parece absolutamente inaceptable es que el municipio no tenga pito que tocar en la concesión de redes de gas urbanas, van a levantar las calles para instalar tubos de distribución de gas a domicilio y el alcalde no tiene pito, no participa.

**P. Usted habló de la parte transitoria de la ley del gobierno. ¿Cuáles son las diferencias con la propuesta adenista?**

**J. Q.** La ley tiene un segundo gran rubro que es la parte transitoria, es decir, cómo se dispone de los activos de Yacimientos. Lo que no es nuevo, lo que hemos acumulado durante años, los pozos, los tubos que tenemos. Ahí tenemos diferencias y particularmente si vamos viendo las áreas, lo neurológico son los pozos.

YPFB requiere inyección de capital. Ahora qué dice el gobierno: que Yacimientos ponga

los campos, venga un socio poniendo un monto y haga una sociedad a medias. Pero luego Yacimientos se retira y las acciones las maneja el Banco Fideicomisario City Trust en Las Bahamas a nombre de Bolivia, y después, de aquí a unos años, pasa el dinero para beneficio de los jubilados del país. Es decir, lo que el gobierno propone es una sociedad cambiante, en cambio nosotros decimos no. Yacimientos debe entregar los pozos y seguir siendo el socio que represente en esa sociedad mixta al país y no el City Trust Bahamas. Esa es una gran diferencia.

**P. ¿Cuál es el punto básico que diferencia la propuesta adenista del proyecto gubernamental?**

**J. Q.** Es ¿qué necesita el país?, el gobierno cree que necesitamos jubilación, ADN cree que el país tiene un 70% de pobres, que tiene uno de cada dos bolivianos acceso a una educación básica, dos de cada tres sin educación básica, rezago educativo, estamos hablando de leer, escribir. Tres de cuatro no tienen alcantarillado, agua potable y servicios sanitarios.

Ahora a toda esa gente que le decimos, que los campos se los entregamos a un socio y al City Trust, para que vayan acumulando y para que cuando nos jubilemos a los 75 años estemos bien, cuando en este país la gente se muere a los 59.

Invirtiémos esos recursos en hacer desarrollo social e infraestructura básica. Por qué no usamos esos dividendos para atacar la pobreza hoy día. Esa es la diferencia neuralgica, más allá de las cuestiones de la red municipal, sobre las que se puede discutir y tener acuerdos o no.

**P. Si no se capitaliza YPFB podría acabar como la COMIBOL?**

**J. Q.** No, yo no creo en esas figuras fatales. Yacimientos requiere inversión privada, pero los soñados aparecen cuando existe un razonamiento equivocado. Hay muchas formas de traer inversión privada, no solamente a través de la capitalización; se puede privatizar, se puede transferir, etc. Ahora, que si no se atrae inversión privada el sector va a correr peligro, es cierto.

Jaime E. Buitrago

### CONDEPA responsabiliza al Gobierno de desmanes

**Comunistas se suman al pedido de revocatoria de mandato de Goni.**

La opositora Conciencia de Patria responsabilizó al Gobierno de los actos de violencia registrados este martes en la ciudad de La Paz, por su errática decisión de entregar los ferrocarriles a los chilenos y por su impopular capitalización de YPFB.

El senador de CONDEPA, Carlos García, señaló que la ciudadanía está en contra de esas dos medidas, porque en el caso de ENFE entre los dos países hay diferencias históricas que lamentablemente no han sido tomados en cuenta por Gonzalo Sánchez de Lozada.

Este martes se registraron los más violentos disturbios callejeros en la ciudad de La Paz en la Estación de Ferrobuses, donde la chilena Empresa Nacional de Ferrocarriles tiene sus oficinas.

Doce vehículos fueron quemados, las ventanas de los vagones destruidos y las mallas de seguridad desmontadas en ENFE.

El senador García declaró que el responsable de esos actos no es el pueblo, sino el gobierno porque quiere imponer sus medidas en contra de la voluntad popular.

#### Revocatoria

El Partido Comunista de Bolivia (PCB) sumó este martes al pedido de revocatoria del mandato presidencial de Gonzalo Sánchez de Lozada, por cuanto el Gobierno pone en riesgo la democracia y la institucionalidad de Bolivia.

Señaló que se ha presentado la dicotomía pueblo versus oligarquía y expresó su seguridad que en el enfrentamiento vencerá Bolivia y la patria.

ANP

Políticos advierten: intransigencias pueden generar más violencia

## Crece el descontento social y el gobierno no logra consenso

Políticos de la oposición criticaron ayer al gobierno por no dar soluciones a las demandas sociales y lo responsabilizaron de la mayor jornada de violencia que ayer se registró en La Paz. En criterio de dirigentes del MIR, lo que está ocurriendo en el país es "una muestra de lo mal que está actuando el gobierno". Es hora de que se escuche la voz del pueblo", coincidieron en señalar.

El senador mirista Leopoldo López advirtió que la falta de capacidad de diálogo del gobierno se está expresando en las calles mientras el diputado también del MIR, Hugo Carvajal dijo que si el gobierno intenta aprobar la Ley de Hidrocarburos y llevar adelante la capitalización de YPFB, sin el consenso necesario, provocará mayor violencia.

El dirigente adenista Jorge Quiroga afirmó que las manifestaciones son resultado de la desesperación de la gente por los bajos salarios y por el descontento que ha generado la política del gobierno. Agregó que el Presidente debe dejar de lado su soberbia para encontrar consenso.

Entretanto, en el Palacio de Gobierno se instaló la reunión entre dirigentes de la Central Obrera Boliviana que fueron al encuentro del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, pese al poco margen existente para atender la demanda salarial de los trabajadores, una de las principales del pliego laboral.

La violenta jornada de ayer se focalizó en la protesta contra oficinas de LAN Chile y la capitalizada Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) por parte de inversores chilenos.

El gobierno se encuentra desenchufado del

sentimiento social que rechaza la capitalización de YPFB, pero si no se escucha este clamor social se generará un clima de gran tensión social y de confrontación en Bolivia", dijo Carvajal.

En ese sentido estamos contemplando la excesiva acumulación de poder económico y que no contempla ningún equilibrio social en el país", afirmó.

Entre tanto el diputado independiente, Carlos Borth, dijo que la intransigencia del gobierno, de los partidos, de los trabajadores nos llevan a un clima de confrontación muy peligroso. Advirtió también que la decisión política del gobierno de llevar adelante la capitalización de las empresas, particularmente de YPFB en un marco de confrontación, puede terminar por quebrantar la paz social en el país.

Dijo que el MNR y Sánchez de Lozada están embargados en la capitalización y no podrán frenar la misma a pesar del costo político que les está significando en estos momentos.

**UN PESIMO ESPECTACULO**

Entre tanto, el presidente del Senado y subjefe del MNR Juan Carlos Durán afirmó que el país está dando un pésimo espectáculo con los enfrentamientos callejeros. "No podemos continuar así", dijo el dirigente político.

Aseguró que pese a los enfrentamientos con los sindicatos las reformas que impulsa el gobierno no lo han alejado del pueblo.

"El MNR es la expresión del país, con todas sus virtudes y sus defectos. El MNR es Bolivia", afirmó.

## Diputado del MNR acusa a la oposición de pretender Estado de Sitio de facto

El diputado oficialista Olivero Iriarte (MNR) denunció ayer que a los partidos de la oposición lo único que les falta es unirse y dictar un Estado de Sitio contra el gobierno, por la ferrea oposición que asumen en contra de la capitalización de Yacimientos Petroleros Fiscales Bolivianos.

Iriarte defendió la voluntad política del Jefe de Estado, de conducir un diálogo a nivel de los medios de comunicación y con varios sectores del país, para convencer al país de la necesidad de reivindicación marítima.

Reñió que los 39 millones de dólares que pagó la privada chilena Cruz Blanca, por la mitad del patrimonio de la ENFE, "naturalmente Bolivia los necesita y he pedido a Dios que este plan funcione, para demostrar a la oposición que es un buen sistema".

El diputado del Movimiento

Nacionalista Revolucionario desmintió, asimismo, supuestas declaraciones en contra el proceso de capitalización de las empresas estatales y aclaró: "Lo único que lamentamos es que se haya criticado con capitales chilenos".

Agregó: "No estoy en contra de la determinación del gobierno, aunque la capitalización de la ENFE (Empresa Nacional de Ferrocarriles) con capitales de Chile es un error debido al sentimiento nacional de reivindicación marítima".

Reñió que los 39 millones de dólares que pagó la privada chilena Cruz Blanca, por la mitad del patrimonio de la ENFE, "naturalmente Bolivia los necesita y he pedido a Dios que este plan funcione, para demostrar a la oposición que es un buen sistema".

EFE



En la paz de Dios, un gran hombre y padre ha dejado de existir:

**Sr. ADALID PEÑALOZA Q.E.P.D.**

Maria del Socorro Peñaloza (hija) y Paul Kuijper, familiares y amigos invitan a la misa de 3 de abril, a Hrs. 10:30, y posteriormente al entierro en el Cementerio Jardín a Hrs. 11:00. ATENCION DE FUNERARIA ALIAGA, c. Figueroa 775, Telf. 325676 - 357179.

Diputado Olivero Iriarte

## La capitalización de ENFE es un "error" que debería ser subsanado

*El sentimiento "antichileno" sale a relucir y eso genera rechazo a la capitalización de ENFE y reaviva el deseo de retornar al mar, pero movimientistas piden lealtad de sus parlamentarios y militantes.*

La capitalización de la

Empresarial Ferrocarriles (ENFE) fue rechazada por un sentimiento "antichileno" de lo que significa el mar para los bolivianos, afirmó ayer Olivero Iriarte, diputado del gubernamental Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) calificando este hecho como "un error que debería ser subsanado".

El diputado no precisó su nombre, si este es un rechazo a la política de gobierno o mostró su posición como un parlamentario frenante a lo sucedido con el único afán de evitar mayores problemas.

REPERCUSIONES OFICIALES

En actitud contradictoria a lo expresado por el diputado Iriarte, el senador Walter Zuleta, también del MNR, aseguró que las afirmaciones de su colega y comunitario carecen de fundamento porque al parecer

desconoce el tema, para lo cual no tiene nacionalidad, dando detalles de la pérdida millonaria que confrontaron anualmente los ferrocarriles bolivianos, que alcanzó a cerca de 24 millones de dólares al año. Agregó que el tema no tiene nación, dando detalles de la pérdida millonaria que confrontaron anualmente los ferrocarriles bolivianos, que alcanzó a cerca de 24 millones de dólares al año.

Justificó que las empresas no tienen nacionalidad, dando detalles de la pérdida millonaria que confrontaron anualmente los ferrocarriles bolivianos, que alcanzó a cerca de 24 millones de dólares al año.

Al hacer una comparación de lo sucedido con la capitalización de ENFE, señaló que su "entrega" significa algo así como el Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos serían entregados a una empresa paraguaya porque allí vive el sentimiento de los bolivianos contra Chile, sin haber perdido la esperanza de retornar a las costas del Pacífico.

Agregó el diputado Iriarte que es difícil ignorar un sentimiento que le fue inculcado en su colegio (Avanza) de Cochabamba donde aprendió en sus lecciones de historia lo que representa la pérdida de nuestras tierras y que no ha podido抹除.

Según dentro del acuerdo del gobierno deben apoyar la capitalización.

Dijo que similar actitud de lealtad tienen que asumir todos los militantes del gubernamental MNR.

Recordó que los militantes de su partido y sus aliados del Movimiento Bolivariano y la Unidad Cívica Solidaridad, "por lealtad y si

siguen dentro del acuerdo del gobierno deben apoyar la capitalización".

En el caso, para garantizar los 48,2 millones de dólares de crédito que recibe el Banco Central, el Banco BIBSA otorgó letras de 1,2 y 1,3 millones de dólares, que ni siquiera están registradas.

En total son cerca de 200 letras sin garantía de ninguna naturaleza, de acuerdo con la versión del mencionado presidente. Agregó que solo en seis millones de dólares, y, además, en otra hipoteca.

Según la denuncia, el Banco de Cochabamba consiguió un préstamo de 38 millones de dólares con respaldo del instituto emisor y entrega de garantía de Ingenio "La Bélgica", avalado sólo en seis millones de dólares y, además, en otra hipoteca.

En el otro caso, para garantizar los 48,2 millones de dólares de crédito que recibe el Banco Central, el Banco BIBSA otorgó letras de 1,2 y 1,3 millones de dólares, que ni siquiera están registradas.

Si embargo, Decormis afirmó que la Comisión Económica para el Desarrollo (Cede) aprobó la capitalización de ENFE, pero no se tomó en cuenta la situación de los bancos Sur y Cochabamba.

En el caso del "grupito" del MNR, el diputado Iriarte denunció que se supuestamente seguiría fundando en el país, de acuerdo con la versión del mencionado presidente, quien además agregó que dentro del caso no se tomó en cuenta a muchas personalidades, que hoy siguen trabajando en el sistema financiero nacional.

Si embargo, Decormis afirmó que la Comisión Económica para el Desarrollo (Cede) aprobó la capitalización de ENFE, pero no se tomó en cuenta la situación de los bancos Sur y Cochabamba.

En el caso del "grupito" del MNR, el diputado Iriarte denunció que se supuestamente seguiría fundando en el país, de acuerdo con la versión del mencionado presidente, quien además agregó que dentro del caso no se tomó en cuenta a muchas personalidades, que hoy siguen trabajando en el sistema financiero nacional.

En el caso del "grupito" del MNR, el diputado Iriarte denunció que se supuestamente seguiría fundando en el país, de acuerdo con la versión del mencionado presidente, quien además agregó que dentro del caso no se tomó en cuenta a muchas personalidades, que hoy siguen trabajando en el sistema financiero nacional.

En el caso del "grupito" del MNR, el diputado Iriarte denunció que se supuestamente seguiría fundando en el país, de acuerdo con la versión del mencionado presidente, quien además agregó que dentro del caso no se tomó en cuenta a muchas personalidades, que hoy siguen trabajando en el sistema financiero nacional.

En el caso del "grupito" del MNR, el diputado Iriarte denunció que se supuestamente seguiría fundando en el país, de acuerdo con la versión del mencionado presidente, quien además agregó que dentro del caso no se tomó en cuenta a muchas personalidades, que hoy siguen trabajando en el sistema financiero nacional.

En el caso del "grupito" del MNR, el diputado Iriarte denunció que se supuestamente seguiría fundando en el país, de acuerdo con la versión del mencionado presidente, quien además agregó que dentro del caso no se tomó en cuenta a muchas personalidades, que hoy siguen trabajando en el sistema financiero nacional.

En el caso del "grupito" del MNR, el diputado Iriarte denunció que se supuestamente seguiría fundando en el país, de acuerdo con la versión del mencionado presidente, quien además agregó que dentro del caso no se tomó en cuenta a muchas personalidades, que hoy siguen trabajando en el sistema financiero nacional.

En el caso del "grupito" del MNR, el diputado Iriarte denunció que se supuestamente seguiría fundando en el país, de acuerdo con la versión del mencionado presidente, quien además agregó que dentro del caso no se tomó en cuenta a muchas personalidades, que hoy siguen trabajando en el sistema financiero nacional.

En el caso del "grupito" del MNR, el diputado Iriarte denunció que se supuestamente seguiría fundando en el país, de acuerdo con la versión del mencionado presidente, quien además agregó que dentro del caso no se tomó en cuenta a muchas personalidades, que hoy siguen trabajando en el sistema financiero nacional.

## Ministro Insulza descartó motivación antichilena de protestas en Bolivia

Santiago de Chile.- El Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile consideró hoy que los ataques contra empresas de este país en Bolivia estuvieron enmarcadas en incidentes más extensos y, por lo tanto, no los considera graves.

El ministro de Exteriores, José Miguel Insulza, precisó que los incidentes que afectaron a las empresas chilenas fueron "parte pequeña de lo ocurrido en La Paz", donde se registraron sucesos "bastante más extensos".

Según se informó ayer en Santiago varios manifestantes atacaron las oficinas de la a-

erolínea LAN Chile, así como las de la compañía Cruz Blanca, que recientemente se adjudicó parte de la Empresa Nacional de Ferrocarriles boliviana.

Las acciones, de acuerdo con las informaciones divulgadas en Chile, estuvieron enmarcadas en las protestas por la privatización de la ENFE y de los Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB).

El canciller chileno añadió que los hechos no responden a manifestaciones contrarias a Chile y que por ello "no les asignamos extrema gravedad".

EFE



Salas dijo que el Presidente devalúa el diálogo

## Piden a la COB reflexionar sobre la violencia de ayer

El ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, plidió a los dirigentes de la Central Obrera Boliviana que reflexionen sobre los actos de violencia que se produjeron en la ex Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) y en algunos barrios populares de la ciudad de La Paz.

Minutos antes de ingresar al Salón de los Espejos, donde se llevó a cabo el diálogo entre el Presidente y los principales dirigentes de la COB, Peters manifestó que los manifestantes habían llegado a esos extremos sin embargo afirmó que los protagonistas de los hechos de violencia no fueron los trabajadores de la estatal más bien de infiltrados.

El secretario ejecutivo de la organización matriz de los trabajadores, Oscar Salas, coincidió con Peters al atribuir esos desmanes a gente infiltrada ajena a la protesta social. "La gente ha protestado, ha

desfilado, pero la prensa ha comprobado muy claramente que los grupos infiltrados y provocadores no pertenecen las filas de los trabajadores", señaló.

### DEVALUACION DEL DIALOGO

El dirigente laboral calificó a la iniciativa del Presidente, de entablar conversaciones acerca de la capitalización de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), como una "devaluación del diálogo" debido a que el Ejecutivo ha decidido poner en marcha el proceso de capitalización de YPFB, pese a la resistencia de la mayoría sindical.

"En todo caso, si hay algún beneficio, ese beneficio será el de que la Central Obrera Boliviana deje muy claros sus puntos de vista sobre ese problema de la capitalización", señaló.

Yo espero que vuelvan

manifestó el diplomático, quien dijo

desconocer si los ejecutivos de la "Cruz Blanca" determinaron romper el contrato de capitalización con el gobierno boliviano.

"Tendría que preguntarles a ellos si rompen contrato, yo no converso sobre eso", manifestó Fuentes.

Agregó que su gobierno aún no se ha manifestado por lo ocurrido este martes, porque se encuentra analizando la información que el Consulado chileno en La Paz transmitió a Santiago y conversando con el consulado

boliviano en ese país.

Fuentes admitió un sentimiento personal de desánimo ante tanta protesta contra su país, en sentido de que "cuando se ha trabajado tanto tiempo en forma silenciosa y constante para avanzar, qué fácil es con cuatro gritos volver para atrás de nuevo".

Si embargo, dijo que el avance de las relaciones boliviano-chilenas en los últimos años, no será afectado por estos acontecimientos que los consideró como aislados y provocados por sectores.

donde cada uno busca sacar

un crédito político.

Agregó que entiende la situación como parte del proceso de capitalización que emprende el Gobierno del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, tal como sucedió en su país con un proceso similar.

Por eso, lo que tenemos que hacer es tratar de mirar hacia adelante, a lo mejor, mejorar las políticas y comunicaciones, pienso que hay que conversar un poco más", manifestó el diplomático chileno.

EFE

Aunque persisten las diferencias

## El gobierno y la COB identificaron tres coincidencias sobre YPFB

Los trabajadores y el gobierno afirman que se lograron avances en cuanto a la identificación de los temas que deben definir el futuro de la estatal petrolera.

Después de cuatro horas de diálogo, el gobierno y la Central Obrera Boliviana llegaron ayer a tres coincidencias sobre el destino de la estatal petrolera, referidas principalmente a la necesidad de que el dominio directo de los yacimientos del país lo ejerza el Estado a través de YPFB, la imposta de materialización del gasoducto al Brasil y la urgencia de atraer hacia Bolivia un flujo masivo de inversiones que permitan desarrollar racionalmente el sector de hidrocarburos.

El ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, junto a los dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB), Oscar Salas y Carlos Camargo, fueron los encargados de anunciar las coincidencias de ambos sectores respecto a la capitalización de YPFB que fue el tema que trataron desde las 18:00 hasta las 22:00 horas de anoche, en Palacio de Gobierno y aseguraron que este primer encuentro refleja un avance en la identificación de los puntos centrales sobre el destino de YPFB.

En vista de no haberse agotado



Gont y Salas saludan el inicio del diálogo.

el diálogo en torno a otros temas referidos a la capitalización de YPFB hoy se realizará otro encuentro, a partir de las 17:00 horas, que ojalá pueda dar resultados positivos para los problemas que estamos discutiendo", agregó.

**LAS DIFERENCIAS**

El dirigente cobiasta Oscar Camargo, enumeró las siguientes diferencias entre el gobierno y la COB:

- **Refinerías:** La COB y los petroleros plantean que las refinerías sigan cargo del Estado, el gobierno cree que deben ser privatizadas.

- **Sector Comercial:** El gobierno plantea su privatización y la COB propone que siga a cargo del Estado.

El criterio de la máxima autoridad del Poder Judicial surgió en una conferencia de prensa, cuando un periodista local le consultó si no era una ofensa que los magistrados tengan salarios elevados en relación a lo que recibe un obrero.

Para evitar la corrupción un juez tiene que ser bien pagado", añadió, al pedir a la prensa que denuncie los casos de corrupción.

Remarcó que por más legal que sean sus actuaciones, los jueces que sean sorprendidos con las manos en la masa serán destituidos y procesados "inmediatamente".

Interrogado por qué no actúa ante los casos de nepotismo que existe en la Corte Suprema, tal como lo comprobó una auditoría de la Contraloría General de la República, respondió que no conoce nada de eso.

Manifestó que en 1994 no estu-

vo de presidente del tribunal y comentó que cuando se está en ese cargo, generalmente los documentos que llegan al despacho son guardados en el archivo personal.

Declaró que el anterior presidente de la Suprema, Guadalupe Dávalos, no distribuyó informe alguno de la Contraloría, a través del cual se establecieron casos comprobados de nepotismo en el tribunal.

Sixto Valdez Cueto

do dijo a la prensa que "los magistrados deben ganar mucho más" que esos montos a fin de garantizar prontitud y honestidad en la administración de justicia.

Para evitar la corrupción un juez tiene que ser bien pagado", añadió, al pedir a la prensa que denuncie los casos de corrupción.

Remarcó que por más legal que sean sus actuaciones, los jueces que sean sorprendidos con las manos en la masa serán destituidos y procesados "inmediatamente".

Interrogado por qué no actúa ante los casos de nepotismo que existe en la Corte Suprema, tal como lo comprobó una auditoría de la Contraloría General de la República, respondió que no conoce nada de eso.

Manifestó que en 1994 no estu-

vo de presidente del tribunal y comentó que cuando se está en ese cargo, generalmente los documentos que llegan al despacho son guardados en el archivo personal.

Declaró que el anterior presidente de la Suprema, Guadalupe Dávalos, no distribuyó informe alguno de la Contraloría, a través del cual se establecieron casos comprobados de nepotismo en el tribunal.

Sixto Valdez Cueto

## Seguridad del gobierno

# No habrán conflictos sociales en el Chapare por la erradicación de coca

El gobierno aseguró ayer que no habrán conflictos sociales en el Chapare este año como efecto de la erradicación de cultivos de coca, aunque no se aseveró a garantizar la existencia de paz social hasta fin de año, porque aún hay dirigentes que quieren generar violencia.

"Creenos que no va a haber conflictos sociales este año, pese a los lamentos de algunos dirigentes que buscan violencia y que ya no encuentran espacio", dijo el secretario de Defensa Social, Víctor Hugo Canelás.

Señaló que gracias a la paz social que reinó hasta ahora en la región del Chapare, se logró erradicar 1.220 hectáreas de coca excedentaria, 1.781 metros cuadrados de almácigos y 14 hectáreas de coca nueva.

Afirmó que eso permite tener un respiro de tranquilidad, esperándose que esto continúe hasta fin de año, para lograr ese objetivo se están firmando acuerdos con los diferentes sindicatos y federaciones de cocaleros de la región del Chapare.

Destacó que uno de los aspectos fundamentales para que se ejecute ese proceso es que se están

realizando programas de desarrollo alternativo, que tanto a las obras de impacto inmediato generan una conciencia positiva en los cocaleros.

Explicó que esa conciencia está generando un respiro de los cocaleros a sus dirigentes, que por todos los medios buscan generar un clima de enfrentamiento y malestar. "No hay respuesta al llamado de los dirigentes a los bloqueos de caminos", dijo al informar que hasta ahora no se utilizó ni siquiera gas lacrimógeno en la erradicación de cultivos de coca.

Agregó que se garantizó, gracias a esa dinámica de tranquilidad, de compensación y erradicación voluntaria, el cumplimiento de la meta de 6.000 hectáreas hasta fin de año, por lo que no se repetirán las angustias del año pasado.

Consultado sobre si esos aspectos pueden hacer que el gobierno garantice que este año no existirán conflictos sociales en el Chapare, la autoridad afirmó que "nadie puede garantizar absolutamente nada, pero la dinámica es de absoluta paz".

Hasta que exista transparencia en el mercado

## SIRESE regulará precio de los hidrocarburos durante cinco años

La previsión del Sistema de Regulación Sectorial (SIRESE) y de la Secretaría Nacional de Energía contempla la regulación del precio de los hidrocarburos por cinco años hasta que exista un mercado de libre oferta

Durante los próximos cinco años, y hasta que exista transparencia en el mercado de los hidrocarburos, la superintendencia general del Sistema de Regulación Sectorial (SIRESE) y la intendencia sectorial de hidrocarburos establecerá las tarifas tope del precio de los hidrocarburos, detalló el Superintendente General del SIRESE, Juan Carraga.

La previsión del SIRESE y de la Secretaría Nacional de Energía contempla la regulación del precio de los hidrocarburos por cinco años adicionales hasta que exista un mercado de libre oferta.

Mientras tanto los precios estarán regulados y esa regulación está a cargo del SIRESE en lo que se refiere al tope de precios, debajo de ellos obviamente habrá competencia", explicó Carraga.

Aclaró que la regulación de precios será una tarea permanente del SIRESE, porque incluye otros aspectos como ser la producción, explotación, transporte, refinerías, distribución de gas y la comercialización.

### TRAUMAS

A su vez el asesor de la Secretaría de Energía, Carlos Miranda, anticipó que una vez que se cambie la administración de YPFB, comenzará el proceso de desregulación de carburantes e ingreso al juego libre de oferta y demanda, lo que afectará los precios de los carburantes.

"Los precios de todos los carburantes serán regulados por un tiempo y paulatinamente entremos al juego libre de los precios de mercado porque los problemas son muy serios", dijo.

Explicó que se ha previ-



to entrar a un mercado regulado de los carburantes, "pero no inmediatamente sino como pasos transitarios para que no sea traumático, por eso vamos a regular los precios del mercado", insistió.

### FALACIA

Según la Secretaría Nacional de Energía es falso que permitirá a los comercializadores fijar el precio que quieran a los carburantes.

"Es un término inapropiadamente utilizado, es una falacia decir que habrá libre precio y que cada surtidor pondrá precio a su gusto. Habrá una regulación que se moverá en parámetros para proteger al usuario, además implementaremos medidas para que en todo el país se tenga la política del precio único", enfatizó el Secretario Nacional de Energía, Mauricio Gonzales.

Agregó que para evitar esa especulación en los precios el SIRESE regulará precios máximos "que son similares a los precios actuales".

Según experto petrolero

## El país que no fija el precio de su petróleo pierde su independencia

Recomienda que Bolivia no pierda la posibilidad de fijar el precio de sus carburantes, en beneficio de las transnacionales.

Un país que no tiene la posibilidad de fijar el precio de sus hidrocarburos pierde su independencia económica y pone en riesgo su desarrollo de un país".

Subrayó que esa situación hace que quien tenga el control de las reservas y derivados de los hidrocarburos esté en una situación de privilegio, "porque puede fijar los precios".

Recordó que el acto de fijar precios de los hidrocarburos constituye un acto político de gran repercusión sobre la economía mundial y que fue la causa de muchos conflictos bélicos regionales y mundiales.

Afirmó que antes de la creación de la OPEP (Organización de Países Exportadores de Petróleo), el precio de los hidrocarburos y sus derivados era manejado por las compañías transnacionales. En ese marco los países no tenían acceso a la producción, refinación, comercialización ni a los ingresos generados por la venta de sus productos.

Frente a esa situación, la OPEP nació con la finalidad de dar a los países productores la

posibilidad de manejar sus hidrocarburos, proteger sus reservas e ingresos, sean bien o mal administrados.

Para el ingeniero hidrogeólogo Barrenechea, cuando las transnacionales manejan la producción petrolera, explotan de una manera irracional e indiscriminada las reservas de esa riqueza natural.

Anadió que nadie niega que los yacimientos petroleros del país en manos de las transnacionales tendrán una producción de excepción. "Lo que nos preocupa es si los ingresos que genera esa riqueza se quedarán en el país o no".

"No podemos pecar de inocentes" dijo y pensar que las transnacionales favorecerán al país. En las negociaciones que se llevan a cabo están frente a nosotros las mejores, buscando cada una ventajas para sí misma".

Aclaró que no se trata de dudar de la buena fe de las compañías, sino que el país tuvo malas experiencias.

Indicó que existen dos criterios para la explotación de la riqueza petrolera.

Por un lado está el criterio

como microeconómico, de una empresa tratar de recuperar su inversión y obtener las mayores utilidades en el mayor tiempo posible, para lo cual meterá al yacimiento a una explotación intensiva, sin agotamiento.

Por otro está el criterio macroeconómico, que es básicamente estatal. Consiste en servir el recurso no renovable. Se piensa en la recuperación capital y la obtención de fondos para la inversión social. Las previsiones necesitan prolongar el mayor tiempo posible la explotación de esos recursos energéticos.

Recorrió un dicho venezolano que dice: "La riqueza no tiene precio, que te haces tus hijos" y fue enfático al afirmar que en el caso de hidrocarburos su precio se fija por parámetros técnicos y económicos, que son únicamente referentes para la decisión política del país. "Esta decisión política a los países su independencia económica y su futuro estratégico es el desarrollo económico del país productor".

R. G.

### VI FERIA EXPOSICIÓN DEL GANADO LECHERO EN LA PROVINCIA DE AROMA

Este jueves 4 de abril, la Asociación de Productores de la provincia Aroma (ASPROLEPA) realizará la VI Feria Exposición Ganado Lechero con la participación de 180 ganaderos de la medida productiva. La feria se realizará en la comunidad San José de Llango a las siete de la mañana se prevé la concentración de los ganaderos participantes y su ganado. Las razas que se apreciarán serán: criollas, pardo suizo y holstein. Para este evento se establecerán cinco categorías: la primera es la en producción, donde la ganadería será la que produzca más de 10 mil litros y en las criollas la máxima cantidad posible; en la segunda categoría: Vaca Seca se considerará la mejor presentación y mejor muestra italiana de la res; en la tercera categoría de "los que más parta" ganado que tiene de 1 y medio a 2 años de edad, en la misma que deben presentar el mejor aspecto posible para que la cuarta categoría, de terneras y terneros se apreciará el ganado de un mes a un año de vida y, en la última categoría, de los que considerarán sólo el ganado vacuno de un año a cuatro y media razas pardo suizo y holstein. Los premios de incentivo consistirán en trofeos de plástico de orden, carteras y otros deslizantes a los participantes y conmemorarán una festividad destinada a incentivar la crianza del ganado.

¿Podrá Morelia realizar su anhelado sueño, el de lograr la felicidad completa?

No se pierda los últimos capítulos de su telenovela favorita:

## MORELIA



ATB

RED NACIONAL

LA RED MAS IMPORTANTE DEL PAÍS

# Thalía es María la del Barrio



ATB  
RED NACIONAL

LA RED MAS IMPORTANTE DEL PAÍS

z

## El dólar se cotiza en 5,02 Bs

La cotización del dólar subió un punto y se cotiza en Bs. 5,02. El Bolívar del Banco Central no adjudicó ayer divisas y rechazó las dos solicitudes presentadas que demandaban \$us. 7.000.000. Se ofertó un total de \$us. 15.000.000.

### PIZARRA DEL BOLSIN

MONTO PARA LA VENTA	\$us. 15.000.000
MONTO DEMANDADO	\$us. 7.000.000
MONTO ADJUDICADO	\$us. 000
COTIZACION BASE	Bs. 5,02
COTIZACION PARA LA VENTA	Bs. 5,02
COTIZACION PARA LA COMPRA	Bs. 5,01
OFERTA MAXIMA	Bs. 5,0100
OFERTA MINIMA	Bs. 5,0100
SOLICITUDES DE COMPRA	2
SOLICITUDES ACEPTADAS	0
SOLICITUDES RECHAZADAS	2

ANF

Presidente de la CAF

## Las reformas que se ejecutan permitirán luchar contra la pobreza

Es necesario que el Estado se libera de algunas de sus obligaciones, para centrar su acción en programas sociales. Es imprescindible el gasoducto al Brasil para garantizar el desarrollo económico.

Las reformas que está llevando a cabo el gobierno boliviano tienen finalidad de aliviar al Estado de algunas obligaciones que las pue-  
de hacer el sector privado, para entrar en acción en programas orientados a mejorar las condiciones sociales del país, dijo el presidente ejecutivo de la Corporación Andina de Fomento (CAF), Enrique García.

Durante una visita a PRESEN-  
CIA, García señaló que el organismo que preside ve con mucha preocupación el problema de la pobreza en la región, pero al mismo tiempo reconoció que la solución a este problema "no se puede lograr de la noche a la mañana".

Anadió que los países latinoamericano-  
res están empeñados en una serie de reformas orientadas a hacer al Estado más eficiente en la lucha contra la pobreza. Están liberando al Estado de obligaciones que tenía antes, como la de ser empresarios, que lo puede hacer mejor el sector privado.

Las reformas, enfatizó García, no sólo permiten liberar al Estado de obligaciones, sino también le permiten disponer de recursos para programas sociales. Ahora no ten-  
rá que endeudarse para comprar aviones o llevar adelante otras empresas, porque esta tarea está en manos de empresas privadas.

Por otra parte, el presidente de la CAF, quien estuvo acompañado por el representante de este organismo en el país, Hernán Escudero, dijo que mal se culpa al modelo económico de algunos países so-  
ciales de nuestros países, sin tener en cuenta que el modelo eco-  
nómico es aún incompleto.

"Una economía de libre mercado comprende, además de lo que se hizo hasta ahora, la eliminación de los monopolios y oligopólios, normas para la defensa del consumidor, un uso oportuno de información, lucha contra la corrupción. Y todo esto aconseja conjuntamente permitir la mejoría de la lucha contra la pobreza en la región", agregó García.

**GASODUCTO**  
Con relación al gasoducto entre Bolivia y Brasil, el presidente de la CAF señaló que ese organismo es-  
trá en condiciones de participar en su financiamiento, aportando un total que podría fluctuar entre \$us 300 y 350 millones de dólares.

García remarcó que la ejecución de este proyecto es fundamental para asegurar el desarrollo nacional. Además, su materialización permitiría que el país se convierta en el eje de la red energética Sudamericana.

También sostuvo que emprender el gasoducto sin capitalizar la



Enrique García

empresa petrolera estatal, no sería el camino más aconsejable.

### LA CAF

García también hizo referencia al crecimiento del organismo que preside. Solo como ejemplo mencionó que en 1995 la CAF fue la principal fuente de financiamiento de los países andinos, concediendo créditos por 2.300 millones de dólares, montos superiores al otorgado en forma conjunta por el Banco Interamericano de Desarrollo y el Banco Mundial, la subregión.

La CAF fue uno de los primeros organismos financieros internacio-  
nales en iniciar operaciones con el sector privado. Además, tiene pro-  
gramas no sólo con la gran empre-  
sa privada, sino también con la mediana y hace poco emprendió a  
operar una ventanilla especial para la microempresa.

El crecimiento de la CAF no sólo se dió en sus colocaciones en la subregión andina, sino también en sus captaciones. Logró colocar bonos en los mercados más selectos de Europa, EE.UU., Japón y otros países, por más de 1.400 millones de dólares.

Finalmente señaló que este organismo andino tiene varios pro-  
gramas orientados al mejoramiento de la infraestructura caminera latinoamericana. Entre algunos de los proyectos mencionó el finan-  
ciamiento proporcionado al Perú para el tramo caminero Ilo-Desaguadero; el cofinanciamiento en Bolivia del Camino Río Seco-Desaguadero; una carretera entre Venezuela y Brasil.

R. G. M.

Embajador Kamman

## EE. UU. condonó \$us 88 millones de la deuda bilateral boliviana

Esa condonación se la hizo en el marco de las negociaciones ante el Club de París. El ministro Candia ratificó la información.

El gobierno de Estados Unidos de Norteamérica decidió condonar 88 millones de dólares de la deuda bilateral boliviana. El acuerdo se lo concretó el mes pasado, dijo el embajador de ese país, Curtis Kamman.

El diplomático fue muy conciso en sus declaraciones sobre ese tema al señalar que existe satisfacción en los gobiernos de EE. UU. y Bolivia, por la condonación de esa deuda, "arreglada y conveniente el mes pasado".

Por su parte, el ministro de Hacienda, Fernando Candia, ratificó la determinación del gobierno estadounidense de condonar dicha deuda y explicó que los 88 millones de dólares están constituidos por 78 millones de la deuda negociada en el Club de París VI y el saldo de deudas con el gobierno de EE.UU., del Club de París V.

La condonación de la deuda bilateral que el país tiene con EE. UU., se la hace en el marco de las negociaciones que inició el gobierno boliviano ante el Club de París (reunión de países acreedores).

En la reciente reunión del Club de París VI, el país planteó la negociación de su deuda bilateral (la concretada entre gobiernos) con varios países, por un total de 977 millones de dólares (Cuadro N° 1).

Según informes oficiales, la deuda bilateral con EE. UU., contemplada en las negociaciones del Club de París VI, llega a un total de 78 millones de dólares.

No se descarta nuevo conducto desde el sur del país

## El gasoducto al Brasil recibirá \$us 300 millones de la capitalización de YPFB

El gasoducto requiere \$us 120 millones, pero se necesitan 180 millones más para nuevas inversiones que alimentarán desde el sur de Bolivia la demanda del Brasil. No se descarta ampliar el gasoducto a la Argentina, lo que equivaldrá a construir un conducto nuevo pero de dimensiones más reducidas, adelantó el secretario de Capitalización.

De los recursos que se obtendrán por la capitalización de YPF, la Fiscales Bolivia (YPFB), 300 millones de dólares serán destinados al proyecto del gasoducto al Brasil e incluso a la construcción de uno nuevo desde el sur del país, que también alimentará la demanda de gas del vecino país, explicó ayer el secretario de Capitalización, Edgar Saravia.

La autoridad precisó que la construcción del gasoducto a Sao Paulo requiere otros recursos, ya que una buena parte del proyecto será financiado con deuda.

"Los requerimientos de capital son del orden de los 120 millones de dólares, lo que debe invertirse en un muy corto plazo", anunció.

**MAS RESERVAS.**  
OTRO GASODUCTO

Adicionalmente a esa inver-



Curtis Kamman

### TOTAL DE LA DEUDA NEGOCIADA EN EL CLUB DE PARÍS VI (en millones de dólares)

PAÍS	TOTAL	-1-	-2-
Alemania	170	47	123
Austria	69	68	1
Bélgica	123	110	13
Dinamarca	14	1	12
EE. UU.	78	78	0
Francia	67	57	10
Holanda	40	40	0
Inglaterra	49	49	0
Japón	367	59	308
TOTAL	977	509	468

Ref: 1 = Deuda comercial 2 = Deuda concesional

del cual 232,5 millones no fueron objeto de ninguna renegociación anterior y el resto de 744,5 millones son el saldo de anteriores acuerdos con el Club de París, entre 1986 y marzo de 1995.

La reducción de la deuda bilateral del país fue posible porque el Club de París decidió aplicar con Bolivia los "Términos de Nápoles", consistentes en:

- Reducción del 67% del saldo de la deuda externa, quedando el restante 33% pagadero a 23 años, a tasas de interés a convenirse bilateralmente, o

- Reprogramación del saldo de la deuda a tasas de interés muy por debajo de las tasas de mercado, de manera tal que el valor de los pagos que realice Bolivia en los próximos 33 años, equivalga a una reducción del

67% del valor actual de esa deuda (reducción en valor presente neto).

### COOPERACIÓN

El embajador Kamman recordó, además, que su país prestará una cooperación financiera a Bolivia durante la presente gestión, por aproximadamente 50 millones de dólares.

Aclaró que esos recursos están comprometidos y forman parte de proyectos que empezarán a ser ejecutados durante 1996.

Finalmente, el embajador señaló que en la reunión mantenida ayer con el ministro de Hacienda se analizaron temas de interés mutuo, relacionados con la ayuda externa, actividades de empresas norteamericanas en el país y aspectos tributarios.

R. G. M.

## Ministro de Desarrollo Sostenible

## La Ley INRA promoverá la nueva revolución agraria

El gobierno espera que el Legislativo apruebe en el menor tiempo posible el proyecto de la Ley INRA para la modificación del Servicio Nacional de Reforma Agraria. Este nuevo instrumento legal tiene, entre otras, la tarea de suprimir la arbitaria distribución de tierras. Además, permitirá concretar la nueva revolución agraria, dijo el ministro de Desarrollo Sostenible, Moisés Jarmus.

Como ejemplo de las irregularidades cometidas en la distribución de tierras en Reforma Agraria - institución intervenida hace ya más de 3 años- mencionó la dotación de terrenos en plazas, cerros como el Mururá, o territorios extranjeros como en el Brasil.

Este proyecto de ley, añadió el ministro, fue como pocos consensuado con todos los sectores involucrados. Se contó con la participación de las organizaciones campesinas, indígenas, colonizadoras, la Central Obrera Boliviana y la empresa privada.

Se sabe que hay campos con reservas importantes en el sur del país, como San Alberto y otros, que requerirán inversiones para mover el gas a Rio Grande en el Brasil", agregó Saravia.

### EXPLICACIÓN

Explicó que se sumarán otras inversiones adicionales en el con-  
título actual de exportación a la Argentina, lo que permitirá en  
algún momento revertir su flujo de gas.

Si se suman más reservas en el sur se tendrán que hacer am-  
pliaciones en el conducto a la Argentina, que casi equivaldrán a construir uno nuevo de dimensiones más reducidas, se estima que habrá requerimientos de in-  
versión por \$us 180 millones en el corto y mediano plazo", preci-  
só.

La autoridad enfatizó que ade-  
más de los proyectos del gasoducto

al Brasil, no faltará lugar don-  
de invertir los recursos de la capi-  
talización.

"Habrá que hacer inversiones

en conductos internos, en la me-  
dida en que la producción se vaya

incrementando para mover hacia

el Brasil el gas y alimentar el

consumo interno", dijo.

Otra de las reformas pre-  
vistas en este proyecto de Ley

es que el organismo encargado de la dotación de tierras será uno sólo, tomando en cuenta el uso de suelos y la mejor utilización de la tierra.

Jarmus señaló que en la dotación de tierras, se dará prioridad a los campesinos y los colonizadores, garantizando de esta forma su medio de vida.

Otra de las metas que tiene esta ley, señaló el ministro de Desarrollo Sostenible, es reducir la migración campo-ciudad, pues se pretende garantizar la permanencia de los campesinos en sus respectivas comunidades.

El gobierno espera remitir el proyecto de ley al Legislativo en el curso de la próxima semana. Tomando en cuenta que en su elaboración se tuvo la participación de todos los sectores involucrados, reiteró al finalizar, se espera que el Parlamento nacional lo apruebe en el menor tiempo posible.

R. G. M.



## COBERTURA NACIONAL ELECTORAL BOLIVIA

## VACACION COLECTIVA EN LAS CORTES ELECTORALES

La Corte Nacional Electoral pone en conocimiento de los partidos políticos, instituciones y población en general, que en aplicación del calendario aprobado para el presente año, sus oficinas así como las de Cortes Departamentales Electorales del país estarán cerradas entre el lunes 8 de abril y el viernes 3 de mayo por vacaciones colectivas. Las actividades serán reiniciadas el lunes 6 de mayo.

## COBERTURA NACIONAL ELECTORAL

La Paz, 3 de abril de 1996

PROGRAMA DE DESARROLLO ALTERNATIVO REGIONAL  
SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS  
PROYECTO CAMINOS VECINALES DISTRITO COCHABAMBA  
USAID / BOLIVIA PL - 480

INVITACION PUBLICA S.N.C. CC. VV. N° 01/96  
ALCANTARILLAS CAJON

SEGURO NACIONAL DE CONSTRUCCIONES

ENCAJON

## G-7: "No hay cura para el desempleo"

El presidente francés, Jacques Chirac, hizo un llamamiento a Estados Unidos, Canadá, Gran Bretaña, Italia, Alemania, Japón y Francia, los siete miembros del grupo, para que venzan al desempleo en una época de cambios tecnológicos y liberalización comercial global.

**LILLE (FRANCIA).** El Grupo de los Siete dijo ayer que el crecimiento económico es crucial para reducir el desempleo, pero que también son necesarios reformas estructurales y mejores parámetros laborales.

Ministros de Economía y Trabajo de los países más industrializados, que celebraron en Francia una reunión de dos días, dijeron que no existe una cura universal contra el desempleo que afecta a 22 millones de personas en estos siete países.

Las siete economías intentaron hallar una tercera vía entre el libre mercado anglosajón y la estrategia más intervencionista de Europa.

El presidente francés, Jacques Chirac, hizo un llamamiento a Estados Unidos, Canadá, Gran Bretaña, Italia, Alemania, Japón y Francia, los siete miembros del grupo, para que venzan al desempleo en una época de cambios tecnológicos y liberalización comercial global.

"El fuerte crecimiento ayudará indudablemente a reducir el desempleo. Pero habrá aún que hacer mucho para responder a cambios estructurales que impiden la creación de empleo y el crecimiento de los ingresos", dijo el comunicado final de Francia en la conferencia.

Los ministros pidieron mejores parámetros laborales para todo el mundo, solicitaron un estudio sobre sus vínculos con el comercio internacional y reafirmaron su compromiso con las políticas comerciales abiertas.

"Llamamos a los ministros de Comercio a que mantengan el impulso de la liberalización comercial a través de la Organización Mundial del Comercio (OMC) en su conferencia de diciembre en Singapur", dijo.

También se hablaron la importancia de ensalzar los parámetros laborales por todo el mundo y de examinar el vínculo entre estos parámetros y el comercio internacional en foros apropiados", agregó.

Estos parámetros cubren temas como los derechos sindicales, la discriminación y el empleo de niños y presos.

Los ministros coincidieron en que un crecimiento vigoroso, antiinflacionario y sostenible solo puede lograrse en el contexto de una finanzas públicas saneadas.

El comisario europeo de Asuntos Económicos, Yves-Thibault de Silguy, dijo que el principal mensaje es que "la liberalización comercial global es inevitable", pero que la gente no debe temerla.

Mientras se celebraba esta reunión, sindicatos y grupos de izquierdas participaron en una "contraconferencia" para protestar por las políticas del G-7 para reducir el déficit a las que culparon de destruir empleos.

REUTER

### Renovada "Guerra de las colas"

## Millonaria campaña promocional lanza Pepsi Cola en Inglaterra

En un momento especialmente difícil para el competitivo mercado de las bebidas refrescantes, la compañía no ha escatimado gastos para contratar un avión "Concorde", a las supermodelos Cindy Crawford y Claudia Schiffer, el tenista André Agassi y la primera página de algún periódico londinense.

**LONDRES.** Vestirse de azul en la campaña de imagen más cara de la historia costará a la compañía Pepsi Cola 450 millones de dólares, según quedó de relieve en el lanzamiento de una nueva "guerra de las colas" ayer, martes en Londres.

En un momento especialmente difícil para el competitivo mercado de las bebidas refrescantes, la compañía no ha escatimado gastos para contratar un avión "Concorde", a las supermodelos Cindy Crawford y Claudia Schiffer, el tenista André Agassi y la primera página de algún periódico londinense para promocionar sus nuevos envases de color azul eléctrico y logotipo futurista.

Una parte del aeropuerto londinense de Gatwick fue "ayor tomado" por más de trescientos periodistas de 45 países que asistieron a la presentación de la campaña y su anuncio "estrella", que con los 3,6 millones de dólares pagados a la supermodelo Claudia Schiffer se convierte en el más caro de la historia.

Crawford, Schiffer y Agassi llegaron a Gatwick en un "Concorde" de la compañía área "Air France" completamente pintado de azul eléctrico.

El aparato, que al parecer debe permanecer de ese color durante un año por contrato, no pudo, no obstante, alcanzar su velocidad máxima en ningún momento del vuelo, dado que esa pintura impide que el aparato se mantenga lo suficientemente frío como para garantizar la seguridad a velocidad supersónica.

El espectáculo de presenta-

periodistas de 45 países que asistieron a la presentación de la campaña y su anuncio "estrella", que con los 3,6 millones de dólares pagados a la supermodelo Claudia Schiffer se convierte en el más caro de la historia.

Crawford, Schiffer y Agassi llegaron a Gatwick en un "Concorde" de la compañía área "Air France" completamente pintado de azul eléctrico.

El aparato, que al parecer debe permanecer de ese color durante un año por contrato, no pudo, no obstante, alcanzar su velocidad máxima en ningún momento del vuelo, dado que esa pintura impide que el aparato se mantenga lo suficientemente frío como para garantizar la seguridad a velocidad supersónica.

El espectáculo de presenta-

ción de la "madre de todas las ruedas de prensa" estuvo organizada por Robbie Williams, el hombre que ha diseñado los carteles de "Pink Floyd".

La campaña alcanzó también las primeras páginas de los periódicos londinenses, uno de los cuales, el popular "Daily Mirror", cambió ayer los tradicionales tonos rojos de su cabecera por un pálido azul en toda su portada.

Al parecer, el "Mirror" ha recibido 1.6 millones de libras por "ventanas de azul".

La razón de la campaña de Pepsi Cola es presentar un logo que marque más las distancias con la principal rival, Coca Cola, y sus colores rojo y blanco que

la convierten en la marca más reconocida del planeta.

Hasta ahora, los colores de Pepsi eran azul, rojo y blanco.

Según un portavoz de la compañía, las nuevas latas se han robado en Bélgica y aparecerán en los supermercados de todo el mundo a partir de hoy mismo.

El "proyecto azul" es el último episodio en el momento de una "guerra de las colas" que ha costado miles de millones de dólares a sus fabricantes.

Sturgida casi desde la creación de ambas bebidas, a finales del siglo pasado, se ha agudizado con la introducción de nuevas marcas, tales como las de los propios supermercados.

EFE

Las supermodelos Cindy Crawford (izq.) y Claudia Schiffer flanquean a la estrella del tenis André Agassi tras llegar a Gatwick (Inglaterra), en un avión Concorde pintado de azul eléctrico, en la presentación de la nueva multmillonaria campaña promocional de Pepsi Cola.



### ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS

cementerio JARDIN

FECHA DE ENTIERRO

3/4/94 ELENA QUIROZ DE ZAPATA 2 AÑOS  
3/4/93 MONICA GUILLEN DE QUIROGA 3 AÑOS  
3/4/91 MARIO PEREZ HUANCA 5 AÑOS  
3/4/86 MIGUEL ZALLES CISNEROS 10 AÑOS  
3/4/84 BLANCA MENDEZ REVOLLO 12 AÑOS

En la paz del Señor ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar y abnegado padre, abuelito y bisabuelo.

**Sr. JORGE ARMANDO GUZMAN ENRIQUEZ**

(Q.E.P.D.)

Irene Asturiza (esposa); Teresa, Mercedes, Marcelo y Sandra (hijos); Cnl. DAEM Jorge Guardia, Ignacio Vera (ausente) y Gilberto Tejada (hijos políticos); Marco, Carla, ( nietos) Valeria (bisnieta), Roberto, Rosario y Raúl (ausentes) Adriana y Jorge Eduardo familiares ruegan a sus amistades y en forma especial a los jubilados del Banco del Estado, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a hrs. 10:00 a.m. y al traslado de sus restos mortales a hrs. 11:00 a.m. al Cementerio Jardín el día de hoy miércoles 3 de los corrientes. El cortejo fúnebre partirá de su domicilio de la calle Octavio N° 165 y Puente Villa (Villa Fátima).  
Funeraria Valdivia Tels. 224455-222015

Guillermo Aponte Burela, Marta Reyes Ortiz de Aponte y familia participan del dolor que abruma a la familia del que en vida fue

**Sr. MIGUEL DURAN APONTE**  
(Ex Gobernador del Rotary Club de Bolivia)

Hombre generoso y noble que dejó profunda huella entre sus familiares y amigos.

Paz en su tumba

Caracas, marzo 1996

Si no se controla el exceso de producción

**Muy pronto caerá bruscamente el precio del barril de petróleo**

**LONDRES.** El precio del petróleo caerá bruscamente en un futuro próximo si la OPEP deja de controlar el exceso de crudo en el mercado y no pasa "por el dolor político y financiero" de combinar su papel estabilizador con la expansión sostenida de la industria, según expertos reunidos en Londres.

Según el director ejecutivo del "Centre for Global Energy Studies" (CGES), Fadil J. Chahal, los primeros que sufrirán severas consecuencias económicas y políticas serán los países estratégicamente clave como Arabia Saudí, el mayor productor del mundo y que comercializa un 60 por ciento de los 8 millones de barriles que extrae diariamente.

Una de las razones que empujan a OPEP a perder cada vez más control del mercado manteniendo su nivel de exportación conjunta en cifras similares a las de septiembre de 1993 (en torno a los 24,5 millones de barriles diarios) es la progresión extractiva de los países productores no miembros de la OPEP, los del Mar del Norte en cabeza.

Aunque actualmente los precios atraviesan un período excepcionalmente bueno, en tor-

no a los 19 dólares por barril, todos los analistas coinciden en afirmar que se trata de temporal.

Esta temporalidad se debió, en su opinión, a la ONU que, sobre el crudo de Irak tras la invasión de Kuwait que originó la Guerra del Golfo y un invierno especialmente duro en el norte.

La falta de disciplina interviene en el cumplimiento de las cuotas asignadas por la OPEP, en la segunda ronda decisiva en el avance hacia la paz.

Según manifestó Chahal,

según el director ejecutivo del "Centre for Global Energy Studies" (CGES), Fadil J. Chahal, los primeros que sufrirán severas consecuencias económicas y políticas serán los países estratégicamente clave como Arabia Saudí, el mayor productor del mundo y que comercializa un 60 por ciento de los 8 millones de barriles que extrae diariamente.

Una de las razones que empujan a OPEP a perder cada vez más control del mercado manteniendo su nivel de exportación conjunta en cifras similares a las de septiembre de 1993 (en torno a los 24,5 millones de barriles diarios) es la progresión extractiva de los países productores no miembros de la OPEP, los del Mar del Norte en cabeza.

Pero, en el panorama afronta la supervivencia sostenible de la Organización que se cuentan también los millones de barriles de petróleo que se retienen por el embargo de la ONU y que en el último año se han multiplicado por la propia existencia de la Organización Petróleo (OPEP) hace peligrar la supervivencia del sistema establecido por la Organización.

Según cifras de Defensa Civil,

La población más afectada es la de Pujilí, 86 kilómetros al sur de la capital, donde el movimiento en deje desaparecidos a unas 150 campesinos e indígenas.

Según cifras de Defensa Civil,

hasta el lunes se habían eliminado 211 muertos alcanzados a 21 personas, 67 heridos, más de 800 casas destruidas o dañadas.

La revisión del ministerio también se ha llevado a cabo en las comunidades indígenas y campesinas.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El funcionario, que solicitó el anonimato, indicó que la cifra de casas que serán demolidas podría subir en los próximos días "porque se ha podido revisar el 60 por ciento de Pujilí, todavía falta el 40 por ciento restante".

La noche del jueves un sismo de 5,7 grados en la escala de Richter azotó a Ecuador, afectando principalmente la provincia de Cotopaxi.

"Aunque la cifra seguramente subirá alarmadoramente en la noche, se concluirá totalmente en la noche", indicó.

Pese a que las víctimas de la noche del jueves han recibido ayuda de organizaciones y organismos internacionales, el apoyo resulta insuficiente ante el desastre, según Defensa Civil.

Los sismos de la noche del jueves han dejado 211 muertos, 67 heridos, más de 800 casas destruidas o dañadas.

La revisión del ministerio también se ha llevado a cabo en las comunidades indígenas y campesinas.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 284 casas.

Una inspección inicial de técnicos del Ministerio del Desarrollo Urbano y Vivienda revisó 648 casas, de las cuales 284 deben ser demolidas y 364 están en capacidad de refacción", dijo a Reuters un funcionario de ese ministerio.

El ministro de Desarrollo Urbano y Vivienda informó que los daños del sismo se verían obligados a aceptar la demolición de sus hogares (hoy) que un estudio técnico determinó que es imposible reconstruir 28

Hoy en el poblado La Realidad de Chiapas

## Zapatistas inician encuentro continental antineoliberal

*La vocera del evento dijo que representantes de organizaciones políticas, indígenas, sindicales, campesinas, universitarias, ecologistas, culturales y otras del continente respondieron a la invitación para cuya difusión el EZLN utilizó la red cibernética Internet.*

**MEXICO DF.** - El enmascarado subcomandante zapatista Marcos inauguró el miércoles en la remota selva Lacandona, al sur de México, un encuentro continental "por la Humanidad y contra el Neoliberalismo".

Organizadores dijeron que al encuentro, de seis días, asistirán entre 300 y 400 representantes de la "sociedad civil" hemisférica, invitados por el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), alzado en armas en enero de 1994.

Pero no confirmaron la presencia de invitadas estrellas del cine estadounidense, como el director Francis Ford Coppola, el actor Kevin Costner, las actrices Sharon Stone, Jodie Foster y Jane Fonda y los escritores uruguayos Eduardo Galeano y Mario Benedetti, entre otros.

El encuentro internacional, primero en territorio controlado por guerrilleros en la historia de la insurgencia latinoamericana, se verificará en La Realidad, un poblado indígena encerrado en la serranía de Chiapas, cerca a la frontera con Guatemala, a unos 1.300 kilómetros de esta capital.

Será inaugurado por el subcomandante Marcos, el carismático intelectual, ideólogo y jefe militar del EZLN, cuya última aparición en La Realidad ocurrió hace una semana para recibir al cineasta estadounidense Oliver Stone, un confeso simpatizante de los zapatistas.

"Nuestro gran problema es el exceso de participantes", dijo telefónicamente a Reuters una vocera de los organizadores, la católica universitaria Paulina Fernández.

"Hay demasiada demanda de

REUTER

inscripciones", agregó desde la histórica ciudad de San Cristóbal de las Casas, distante a unas cinco horas de viaje por una polvoriento carretera de La Realidad, una comunidad carente de todo servicio.

La vocera dijo que representantes de organizaciones políticas, indígenas, sindicales, campesinas, universitarias, ecologistas, culturales y otras del continente respondieron a la invitación para cuya difusión el EZLN utilizó la red cibernética Internet.

La invitación del EZLN sostuvo que el encuentro de La Realidad permitiría a los pueblos del continente "intercambiar conocimientos y experiencias" y la posibilidad de que "todos conozcan cómo se vive bajo el neoliberalismo en cada país".

REUTER

Dolido y decepcionado por la crisis

## Gabo: "Hay que depurar la clase política colombiana"

*Gabriel García Marquez está convencido de que Colombia está partida por la mitad y al borde de una guerra civil, y por ello es partidario de grandes medidas, e incluso de la dimisión si se habla del presidente Ernesto Samper Pizano.*

**MADRID.** - El Premio Nobel de Literatura Gabriel García Márquez propuso una depuración de la clase política comprometida con el "narcoescándalo" para después celebrar unas elecciones que acaben con la crisis en Colombia.

"Hay que buscar la manera de licenciar a esta clase política (...) Hay una generación de gente brillante. De ahí puede salir la nueva clase política, gente competente para reconstruir el país", dijo García Márquez a la revista Cambio 16.

El autor de "Cien años de soledad", aunque se siente dolido y decepcionado con la situación de su país, confiò en que Colombia tiene fórmulas para salir del atolladero en que entró por los aportes del Cártel de Cali a las campañas políticas.

"Busquemos una cosa real: vayan tranquilos, pero no pueden volver a la política", dijo al ser consultado sobre qué se debería hacer antes de convocar unas elecciones.

García Márquez está convencido de que Colombia está partida por la mitad y al borde de una guerra civil, y por ello es partidario de grandes medidas, e incluso de la dimisión si se

habla del presidente Ernesto Samper Pizano.

Samper debe buscar una solución a la crisis, aunque esa solución sea irse", sostuvo el periodista y novelista.

Rechazó, en cambio, la celebración de juicios penales porque "no vamos a meter a 80 senadores y a no sé cuántos representantes, alcaldes, diputados, concejales y ex tesoreros a la cárcel".

Según García Márquez, la mejor manera de renovar a los políticos es que exista alguien que haga "una ley para que las condiciones para ser elegido sean mucho más drásticas y las penas mucho más severas para las violaciones".

De esta manera, quizás no se renueva por completo a la clase política, pero "si se puede invertir la proporción. Si eran 70 corruptos y 30 honestos, ahora la proporción podría ser 30 y 70".

Sobre el papel de los medios de comunicación, cree que "la prensa hizo sólo denuncias y denuncias, y no ayuda a buscar el camino de la salida. Ahí tiene que trabajar porque estamos en un terremoto".

ANSA



Gabriel García Márquez

## Perú: Fujimori aceptó la dimisión de su Gabinete

**LIMA.** - El Jefe de Estado del Estado Peruano, Alberto Fujimori, aceptó ayer la dimisión de todos los miembros de su Gobierno, propiciada por la renuncia del primer ministro, Dante Córdoba.

Córdoba, titular de Educación además de presidente del Consejo de ministros, presentó ayer su carta de dimisión a Fujimori y filtró una copia de la misma a los medios de comunicación.

Tras una larga reunión extraordinaria de Fujimori con sus ministros, la secretaría de prensa del Palacio de Gobierno informó de que el Jefe de Estado aceptó la dimisión de Córdoba y la consiguiente renuncia del resto de ministros.

El dimisionario primer ministro, que en su carta de renuncia no explica los motivos de esa decisión, abandonó el despacho de Fujimori a primeras horas de la tarde sin realizar declaración alguna.

El comunicado de la secretaría de Prensa del Gobierno peruano se limita a informar "escuetamente del hecho, a señalar que Fujimori agradeció a Córdoba los servicios prestados y anuncia que el Jefe de Estado "se encuentra evaluando la designación del reemplazante" de Córdoba "con vistas

a formar con éste el nuevo equipo ministerial".

Córdoba ejercía la función de primer ministro y titular de Educación desde que Fujimori ganó las últimas elecciones en abril del pasado año.

Su dimisión constituye la segunda crisis que sufre el Gabinete de Fujimori en el primer año de su segundo mandato presidencial.

El pasado enero dimisieron los entonces ministros de Defensa, general Víctor Malca; de Justicia, Fernando Vega y de Transportes, Comunicaciones, Construcción y Vivienda, Juan Castilla, que fueron sustituidos por el general Tomás Castillo Meza, Carílormoza y Manuel Vara Ochoa, respectivamente.

La dimisión de Córdoba ha sido inmediatamente relacionada con la recesión económica que sufre Perú y los enfrentamientos del primer ministro con el titular de Economía y Finanzas, Jorge Camet.

Fujimori se vio obligado recientemente a ratificar públicamente a Camet en medio de una avalancha de informaciones en la prensa peruana que indicaban que Córdoba había exigido un cambio al frente del ministerio de Economía.

EFE

**MAÑANA GRAN ESTRENO**

**UNIVERSO**

**COPIA DOBLADA AL ESPAÑOL**

Transformarán un hotel de cinco estrellas en un circo de tres pistas.

**TODO PÚBLICO**

**Las Travesuras De DUNSTON**  
(DUNSTON CHECKS IN)

TWENTIETH CENTURY FOX PRESENTA UNA PRODUCCIÓN DE JOE WIZAN/ TODD BLACK UNA PELÍCULA DE KEN KWAPIK, JASON ALEXANDER "LAS TRAVESURAS DE DUNSTON" GAYE DUNSTON  
ERIC LLOYD, RUPERT EVERETT, GLENN SHADY, PAUL REUBENS, MILES GOODMAN, JON POLL, RUSTY SMITH, PETER COLLISTER, RODNEY LEE  
TODD BLACK, JOE WIZAN, JOHN HOPKINS, BRUCE GRAHAM, JOHN HOPKINS, KEN KWAPIK

EN SIMULTÁNEO CINE FLORIDA (SANTA CRUZ)

**MAÑANA ROMANTICO ESTRENO**

**CINE 6 de agosto**

**GANADORA DEL PREMIO OSCAR \* MEJOR GUIÓN ADAPTADO (EMMA THOMPSON)**

EMMA THOMPSON ALAN RICKMAN KATE WINSLET HUGH GRANT

Libera a tu corazón y deja que la cordura vuelva a tí.

**GANADORA DE DOS PREMIOS GLOBO DE ORO**

**BERLIN 1996**

**GANADORA DEL PREMIO OSO DE ORO DE BERLÍN "MEJOR PELÍCULA"**

**SENSATEZ Y SENTIMIENTOS (SENSE AND SENSIBILITY)**

**TODO PÚBLICO**

Tratado entre Rusia y Bielorrusia

## Fue fundada la Comunidad de Repúblicas Soberanas

Yeltsin calificó de "momento histórico" la firma del documento, que busca profundizar la integración entre ambos países, y subrayó que "refleja la voluntad de millones de personas" y da una "nueva calidad" a las relaciones bilaterales.

**MOSCÚ.** Los presidentes de Rusia, Boris Yeltsin, y Bielorrusia, Alexander Lukashenko, firmaron ayer, martes, un tratado por el que fundaron la Comunidad de Repúblicas Soberanas (CRS).

La ceremonia solemne se celebró en la sala San Jorge del Kremlin y fue bendecida por el patriarca de la Iglesia Ortodoxa, Alexis II.

Yeltsin calificó de "momento histórico" la firma del documento, que busca profundizar la integración entre ambos países, y subrayó que "refleja la voluntad de millones de personas" y da una "nueva calidad" a las relaciones bilaterales.

Por su parte, el presidente bielorruso aseguró que la creación de la CRS "no supone el debilitamiento de la Comunidad de Estados Independientes (CEI)", sino que, "por el contrario, conferirá mayor dinamismo a la integración de las antiguas repúblicas soviéticas".

Junto con el tratado fundacional de la CRS, Yeltsin y Lukashenko suscribieron un protocolo anexo que establece los mecanismos concretos de su realización.

Dicho documento prevé la creación de un Consejo Supremo, integrado por los jefes de Estado, primeros ministros y líderes de los Parlamentos de Rusia y Bielorrusia.

El tratado fundacional de la



El presidente ruso, Boris Yeltsin, ensaya unos pasos de baile en Moscú, tras firmar, ayer, con su colega de Bielorrusia, Alexander Lukashenko, el acuerdo de fundación de la Comunidad de Repúblicas Soberanas. (Foto: REUTER)

CRS, cuya vigencia en ruso CCP recuerdan a las de la URSS (CCCP), establece una política exterior conjunta, así como una estrecha colaboración en materia de seguridad, protección de fronteras y lucha contra la delincuencia.

Además, Moscú y Minsk se comprometen a atenerse a principios comunes en asuntos de Defensa, "en aras de garantizar una seguridad firme" para ambas Estados.

El tratado señala también un

plazo hasta finales de 1997 para sincronizar las reformas económicas, "eliminar todas las barreras y limitaciones interestatales y crear condiciones equitativas para una libre actividad económica".

En ese plazo deben crearse las condiciones para la unificación de los sistemas monetarios de Rusia y Bielorrusia y la implantación de una divisa común.

EFE

En el Tribunal sobre crímenes de guerra

## Procesan a un bosniocroata que ordenó arrasar un pueblo

**LA HAYA.** El Tribunal Penal Internacional para la Antigua Yugoslavia inició ayer, martes, unas serie de audiencias públicas sobre el general bosniocroata Ivica Rađić, en paradero desconocido.

Rađić fue acusado en agosto de 1995 por la Alta Instancia Jurídica de las Naciones Unidas de "crímenes de guerra" como antiguo comandante del HVO, ejército de la autoproclamada Entidad Croata de Bosnia (Herzeg-Bosnia, HZ-HB).

Según los hechos examinados en la primera sesión de la audiencia, el 23 de octubre de 1993, Rađić ordenó arrasar el pueblo musulmán de Stupinj-Dobro, en Bosnia Central, de 250 habitantes y 60 casas.

Entre los momentos más trágicos del ataque a esta aldea, un testigo narró que un soldado del HVO exigió a un anciano su díne-

re y al mostrarles éste que no tenía, le disparó, "pero al ver que no moría vacío sobre él su cargador, mientras otro amenazaba: los que tengan cien marcos alemanes se salváran, el resto que se prepare a morir".

El Tribunal decidió organizar estas audiencias para recoger las declaraciones de los testigos supervivientes y eventualmente reconfirmar el acta de acusación y declarar a Rađić "prófugo internacional".

Los cuatro testigos "especialistas" que comparecieron son todos militares de las fuerzas de paz de las Naciones Unidas en la antigua Yugoslavia: los oficiales suizos Ruzdi Ekenheim, y Ulf Henricsson, el oficial de las Naciones Unidas pakistán Ehsan Bajwa y el fotógrafo militar británico Berhard Petersson.

Los testigos narraron aconte-

EFE

cimientos vividos personalmente o según testimonios recogidos por ellos, a petición del Tribunal, en el lugar de los hechos poco después de que se cometieran las atrocidades.

Rađić, conocido también como Viktor Andrić, de 38 años, puede encontrarse en Split, Croacia.

Este "hombre clerical y autoritario" permitió que un grupo de fuerzas paramilitares (oustash), vestidos de negro a semejanza de los nazis "violaran a dos niñas de 17 años, delante de su familia", según uno de los testimonios.

Otro de los testigos contó

que algunas personas que se refugiaron en los sótanos de sus casas "fueron descubiertas y a una de ellas le cortaron el cuello y luego la mataron, a otras las juntaron en una granja y les prendieron fuego".

EFE

# Mañana en PRESENCIA juvenil encontrarás:

- ¿Por qué llora Cristo en Bolivia?
- Entre la Ciencia y el Espíritu
- ¿Semana Santa? Con la Mochila al Hombro
- La Pasión y sus Denuncias
- Una estúpida Consigna
- 9 de abril de 1952. La esencia de una Revolución

### DISCO DEBATE

Canción: "Jesús querido hermano"  
Intérprete: Marilina Ross

y mucho más...

¡No te lo pierdas!

Advertencia en Japón

## China hará todo para impedir la independencia de Taiwán

El jefe de la diplomacia china, Qian Qichen, que es también viceprimer ministro, reiteró que China está dispuesta a mantener el sistema capitalista de Taiwán bajo el principio político ideado por Pekín de "un país, dos sistemas", en la hipótesis de una reunificación.

**TOKIO.** Pekín está dispuesto a impedir todo intento taiwanés de proclamar su independencia o oponerse a la reunificación con la China continental, afirmó ayer, martes, el ministro de Asuntos Exteriores chino, Qian Qichen.

Qian dijo en una rueda de prensa, en su tercera jornada de estancia oficial en Japón, que "debemos bloquear la independencia de Taiwán a cualquier precio", en alusión a las recientes maniobras militares con fuego real y lanzamiento de misiles efectuadas por China el pasado mes frente a la antigua Formosa, en vísperas de las elecciones presidenciales en esa isla el 23 de marzo.

El ministro chino insistió también que la cuestión de Taiwán es un asunto interno puramente chino. "Todo el mundo ha reconocido que Taiwán es parte de China. La cuestión de Taiwán es una claramente interna china y la gente de otros países no debe inmiscuirse en ella", opinó Qian.

El jefe de la diplomacia china, que es también viceprimer ministro, reiteró que China está dispuesta a mantener el sistema capitalista de Taiwán bajo el principio político ideado por Pekín de "un país, dos sistemas", en la hipótesis de una reunificación.

Qian, que efectúa la primera visita al extranjero de un mandatario chino desde que aumentó la tensión entre Taiwán y Pekín, defendió la política de su país en pro de continuar los ensayos nucleares al manifestar que China ha estado bajo amenaza de otras potencias nucleares.

El ministro chino hizo una advertencia al coro creciente de quienes en Japón se quejan de las

### Taiwan posterga ejercicios militares

**TAIPEI.** Taiwán anunció ayer que aplazaría hasta el 30 de junio los ejercicios militares que pensaba realizar en una isla cercana a su riva continental.

"Para evitar cualquier malentendido y aliviar las tensiones en el Estrecho de Taiwán, el ministerio de Defensa anunció que su ejercicio de entrenamiento sería suspendido hasta el 30 de junio de 1996", dijo el ministro en un comunicado.

Estados Unidos expresó el lunes su disconformidad con los planes taiwaneses, al señalar que los ejercicios no ayudarían a aliviar las tensiones regionales.

El martes en Taipeí, va

rios miembros del parlamento denunciaron las maniobras en las islas de Matsu, 8,8 kilómetros de China, que según la prensa se efectuarían del 7 al 10 de abril.

El comunicado del ministerio de Defensa negó las versiones de la prensa de que los ejercicios serían a gran escala. Por el contrario, dijo que se trataba del "disparo rutinario anual del sistema de armas nucleares".

Las tensiones en el Estrecho de Taiwán crecieron el marzo después de que China realizó una serie de ejercicios militares cerca de Taiwan.

China en la última vez que se suscitaron las tensiones entre las cinco potencias nucleares planificó una serie de ensayos nucleares subterráneos, después de Francia haya anunculado el fin de sus experimentos en el Pacífico sur.

En el pleno bilateral, Qian retó a Japón a olvidar la historia, cuando el antiguo ejército imperial japonés cometió atrocidades en China y se pasaron a los que colonizó y a trabajar en pro de la mejoría de las relaciones de vecindad.

## Controlan en Gibraltar paso de "vacas locas"

**ALGECIRAS (ESPAÑA).** Las autoridades españolas decidieron ayer establecer controles en la frontera con Gibraltar para impedir que la colonia británica exporte carnes y productos derivados del ganado bovino del Reino Unido.

La semana pasada, la Unión Europea (UE) ordenó al Reino Unido suspender sus exportaciones de carne de vacuno.

Esta decisión fue adoptada después de que los expertos vinculases la enfermedad "Creutzfeldt-Jakob" (CJD), dolencia irreversible que afecta al ser humano, y el consumo de carne de reses infectadas con la encefalopatía espongiforme bovina, conocida como el mal de "las vacas locas".

El Gobierno Civil de Cádiz (sur de España) anunció en un comunicado el refuerzo inmediato de los controles en la frontera con Gibraltar, diciendo que la colonia no acata la prohibición común "por considerarse territorio británico".

Precisaron que, en los casos de ciudadanos procedentes de Gibraltar que llevan carne y consumo propio, ésta podría ser requerida por la policía española para su inspección en la aduana.

Fuentes del gobierno de Gibraltar afirmaron su parte, que la prohibición decretada por la UE impide al Reino Unido exportar carne de vacuno desde su territorio.

¿CUÁL  
ES  
PARA  
USTED  
EL  
PREMIO  
MAYOR

2

# PRESENCIA del PAIS

2a.  
sección

La Paz, Bolivia  
miércoles 3 de abril  
de 1996

Sin ruidos y sin bocinazos

## El paro del transporte se dejó sentir en el país

En las ciudades del interior la huelga por 24 horas del transporte público paralizó las actividades públicas y privadas pero transcurrió sin mayores incidentes. La medida de protesta fue suspendida en el Beni, Potosí y Santa Cruz

La huelga general por 24 horas del transporte público dejó ayer semiparalizadas a las principales ciudades del interior del país. Sin mayores incidentes, pero con un notorio perjuicio en las actividades públicas y privadas, el paro del sector fue casi total, salvo por el transporte libre que en la mayoría de las capitales hizo su agosto en abril, según los reportes de las agencias noticiosas y de los correspondentes de PRESENCIA.

### SUCRE

En la capital de la República la medida se cumplió con disciplina y, aunque el transporte de motorizados fue normal en el centro histórico, los afiliados a la Federación Departamental procedieron a bloquear algunas arterias de salida e ingreso a la ciudad. Por lo demás, el ambiente general fue de normalidad en las demás actividades.

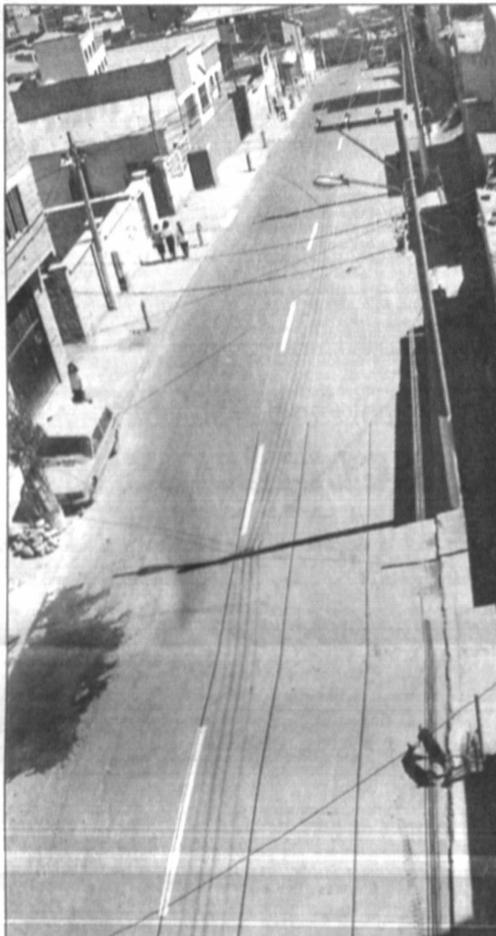
### BENI

En la capital beniana el paro dispuesto por la Confederación nacional del sector fue suspendido y en su reemplazo los transportistas cumplieron una marcha de protesta en horas de la tarde. Lo que sucedió con Trinidad fue que el lunes se cumplió un paro (anticipado) del transporte público, aunque la causa de la protesta fue el pésimo estado de la ruta que une a la capital con Santa Cruz.

No obstante de que el paro dispuesto era inicialmente por 48 horas, los dirigentes del sector levantaron la medida, en razón a que los prefectos de ambos departamentos, Antonio Majluf y Julio Leigüe, se comprometieron a iniciar de inmediato trabajos de reparación y mantenimiento de la ruta.

### TARIJA

El dirigente principal del autotransporte chapaco, Alberto Kisén, informó, al término del paro, que el mismo fue total en la capital del departamento. La repulsa de los transportistas está dirigida contra la capitalización de la empresa petrolera nacional y contra la enajenación del patrimonio nacional. Kisén reconoció, no obstante, que las empresas públicas requieren de inversiones



PARO.- Al medio día de ayer el paro del transporte público dejó semidesiertas las calles pacenas. La paralización fue total, como en la mayoría de las principales ciudades bolivianas que debieron suspender sus actividades públicas y privadas.

y capitales, por lo que debiera buscarse fórmulas diversas para capitalizarlas y mejorar su rendimiento.

### COCHABAMBA

Como emergencia del paro que fue total- las actividades públicas y privadas se vieron afectadas. Los establecimientos de educación privada debieron suspender sus labores, en tanto que efectivos militares controlaron los puentes como medida preventiva.

El despliegue fue innecesario, por cuanto no se registraron bloqueos ni otros inci-

dentes, tanto que el Comandante de la Séptima División del Ejército, Gral. Osvaldo Bedregal, destacó el comportamiento de los transportistas y de la propia población.

El dirigente del sector en huelga, René Vargas Moreira, informó que los afiliados de los 54 sindicatos que conforman la federación se disponen a evaluar el resultado de la medida de protesta, ante la eventualidad de declarar una de carácter indefinido.

### POTOSÍ

Los transportistas potosinos se disculparon de su Con-

federación, por no acatar el paro de 24 horas, y explicaron que los afiliados al gremio se hallan debilitados como emergencia de una huelga general de carácter cívico que paralizó las actividades del departamento durante varios días.

La decisión de suspender el paro del sector fue asumida en una asamblea general de la Federación 1 de Mayo. El dirigente de ésta, Mario Rengifo, explicó que en futuros paros que disponga la organización matriz, los transportistas potosinos cumplirán disciplinadamente la medida.

### ORURO

El transporte libre se plegó a la medida de protesta. Piquetes de dirigentes de la Federación Departamental realizaron batidas de las escasas movilidades que circularon en las primeras horas de la mañana.

Por disposición de la prefecta, Mirtha Quevedo, la policía se mantuvo acuartelada, determinando que los efectivos no intervengan en la marcha que recorrió en horas de la tarde las principales arterias de la capital.

La manifestación de protesta obrera contó con la masiva participación de los sindicatos mineros de Huanuni, Colquiri y Machacamarca.

Las actividades públicas y privadas se suspendieron casi totalmente en horas de la tarde por efecto de la paralización del transporte público.

### SANTA CRUZ

Los dirigentes del sector no quisieron perjudicar la negociación entre el Gobierno y la COB, razón por la que no paralizaron el transporte público.

A último momento (en las primeras horas de la mañana) explicaron que no consideraban prudente efectuar medidas de presión que no facilitan el diálogo.

No obstante de ello, el dirigente Walter Soriano, aseguró que los transportistas se mantienen en estado de emergencia. La actitud de desacato del paro, fue censurada por el dirigente de la COD, Jesús Yavarí.

Agencias y  
Corresponsales

Desde la próxima semana

## Campesinos bloquearán los caminos

Una de las medidas adoptadas por el VII Congreso Nacional fue el bloqueo de carreteras. También se anuncia el desabastecimiento de productos agrícolas a las ciudades principales

**SANTA CRUZ.** Al concluir el VII Congreso Nacional de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), el presidente del presidium, José Manuel Pinto, declaró a PRESENCIA que se tomarán medidas drásticas a partir de la próxima semana en rechazo a la política económica del Gobierno.

Según el líder sindical, el Congreso dispuso el bloqueo de caminos en respaldo a la huelga de hambre de los trabajadores.

Se buscará sumar a esta medida otras de presión, como marchas masivas, y un paro de la producción agrícola, de manera de impedir el abastecimiento de las grandes ciudades.

### TRANSPORTISTAS Y CAMPESINOS

El país podría quedar totalmente paralizado a partir de la próxima semana. En este sentido, Pinto indicó que los transportistas han tomado iniciativas similares, y aseguró que, junto a los campesinos, los sectores van a paralizar el país hasta que el gobierno tome decisiones que favorezcan a los trabajadores.

“No estamos de acuerdo con la capitalización de Yacimientos Petrolíferos, que debe beneficiar al país y no a empresas privadas. Por otro lado, rechazamos la intervención militar a las zonas cocaleras y la erradicación forzosa de la coca”, abundó.

### INSTRUMENTO POLÍTICO DE LOS CAMPESINOS

Reiteró la necesidad de construir un nuevo instrumento político que “permite a los campesinos la mayoría del país tener un espacio para presionar en contra de los partidos grandes de la burguesía, que toman las decisiones importantes de este país sin consultarlos”.

### EN BUSCA DE MEJORES PRECIOS

La comisión económica resolvió impulsar

la búsqueda de mejores precios para los productos agropecuarios, el aumento de los salarios para los trabajadores del país, y promover la creación de mecanismos financieros que permita fortalecer la producción agropecuaria nacional.

Los campesinos están en contra de la libre importación de productos agropecuarios, que perjudican a la producción nacional”.

### TIERRAS Y TERRITORIOS

En el aspecto de Tierras y Territorios, “tema central” del VII Congreso, el presidente de la Confederación señaló que las medidas neoliberales del gobierno empobrecen cada vez más al país. “En rechazo a estas leyes, nosotros vamos a plantear propuestas como nuestra Ley Agraria, para que la tierra sea manejada de manera equilibrada por los campesinos, no por los empresarios y menos por los extranjeros”.

En cuanto a los asuntos sociales, los campesinos plantean la defensa de la educación gratuita y la seguridad social. “Eso nos permite también adecuar la solidaridad y la unidad de la lucha de los trabajadores, no solamente de los campesinos, sino de todos los sectores afiliados dentro de la Central Obrera Boliviana”.

De acuerdo con los objetivos de la Central Obrera Boliviana, se planteó los 615 bolivianos de salario mínimo, en base a una canasta familiar de 2.030 bolivianos.

El dirigente reiteró que los campesinos están en contra del aumento salarial propuestos por el gobierno del 12 por ciento.

**Michel Baldi**

En comunidades desguarnecidas

## El “mayaro” ataca nuevamente al Beni

**TRINIDAD.** - El profesor rural Rafael Carreño, de la localidad “Limoncito”, ubicada en el municipio de San Andrés de la provincia Marbán, denunció que hace más de 15 días las personas que viven en esta población están siendo atacados por el “mayaro”.

Indicó que este mal también se extenderá a otras zonas como “Los Chacos”, “Palo Hueco”, “San José” y “4 de Julio”, todas del Municipio de “San Andrés”.

Carreño indicó que esta enfermedad cobró ya la vida de un comunario, quien no tuvo el auxilio ni el tratamiento necesario para salvarle la vida, habiendo recurrido a la atención casera, que en vez de sanarlo lo mató.

El maestro rural indicó que

muchos niños y personas mayores están siendo atacadas por este mal que incluso llegó a afectar a su propia familia, que han tenido que llegar a esta capital para poder iniciar el tratamiento necesario.

Afirmó que las autoridades sanitarias no han dado respuesta a la solicitud de los más de mil comunarios de todas las poblaciones mencionadas que están siendo atacados por esta enfermedad.

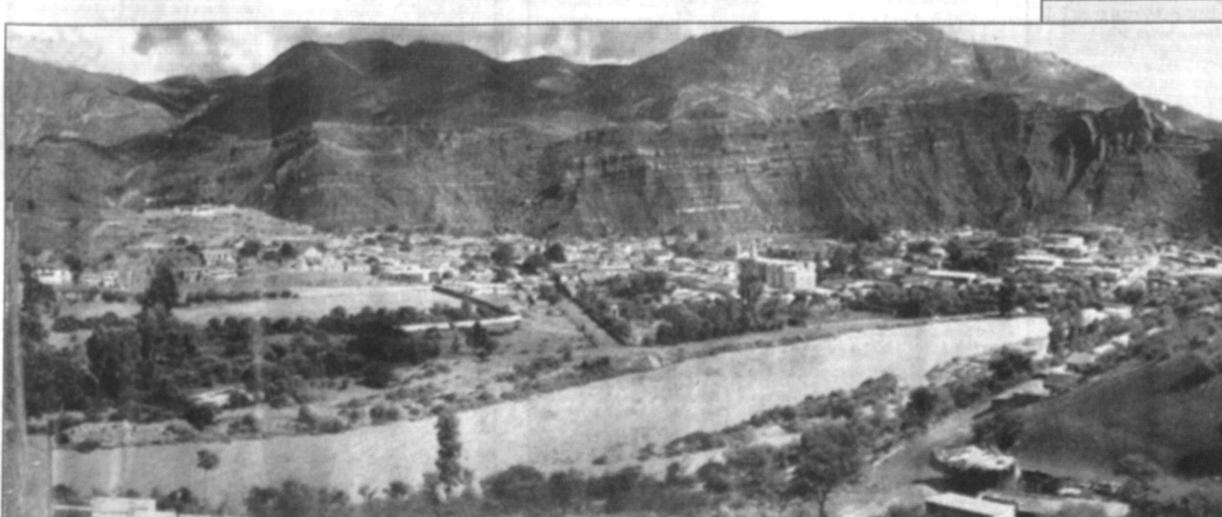
Carreño solicitó finalmente que el Poder Ejecutivo tome las previsiones para contraatacar al mal, ya que la situación se presenta preocupante, puesto que cada vez son más los comunarios que están siendo víctimas de esta enfermedad.

**JATHA**

## Camargo está de fiesta, hoy cumple 180 años

Hoy 3 de abril se celebra 180 años de creación de Camargo, capital de la Provincia Nor Cinti del Departamento de Chuquisaca. En esta oportunidad también se recuerda la muerte y sacrificio de Don José Vicente Camargo, criollo mestizo, nacido en Moro Moro, provincia Chayanta del Departamento de Potosí, ahora Ravelo. Hoy Camargo es un pueblo pujante, y es más conocido como la “tierra del sol y del vino”.

El valle de Cinti necesita una reactivación económica. La Ruta de los Libertadores, largamente acarriada, no solamente permitirá la vinculación de Bolivia con los países vecinos, sino que se convertirá en el cuarto corredor de exportación hacia la Argentina. Aparte del proyecto vial que sacará al cañón de Cinti de su soportación económica, la región aspira a la concreción del gasoducto El Puente-Camargo que permitirá abaratar los costos de la energía eléctrica.



## Cochabamba

## Actualidad departamental

## Misicuni avanza

Entre tantas malas noticias que día a día son peores, felizmente hay alguna buena. En visitas recientes, se constató que la ejecución de la primera fase del proyecto de agua Misicuni avanza. Es cierto, su alcance es limitado, pero es el primer paso que era necesario dar.

Este año, nuevamente Cochabamba es víctima de la falta de precipitación pluvial que provoca una sequía que es ya alarmante. La época de lluvias fue completamente irregular. Se pensaba que, al fin, se había superado un período seco de casi una década, pero no fue así. Una vez más se reiteró el convencimiento de que la única solución a la problemática del agua en este valle es el proyecto Misicuni.

Como es de conocimiento público, mediante obras de ingeniería, se pretende trasvasar hacia la ciudad las aguas de los ríos Misicuni, Viscachas, Putumayo, Títil, Serkhetá. Mayuy otros menores que se encuentran en la faldas orientales de la cordillera de Los Andes, unos 40 kilómetros al noroeste. Para este fin se concibió un proyecto múltiple, es decir, la dotación de agua potable y agua para riego y generación de excedentes de energía eléctrica con una inversión cercana a los 400 millones de dólares en tres etapas.

La primera etapa comprende las fases y es la primera la que convoca la atención de los cochabambinos. Se trata de la perforación de un túnel de 13,2 kilómetros para conseguir el agua de los ríos Títil y Serkhetá para aprovechar unos mil litros por segundo y disminuir las penurias de los habitantes



Carlos Krings Fortun

de la ciudad en la que apenas el 50 % tiene acceso a la red de distribución del Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (SEMAPA).

Mientras Misicuni sea una realidad, se planificó la perforación de pozos profundos y también el aprovechamiento de las aguas de la represa de Corani, ahora capitalizada. Los pozos aliviarán ligeramente la preocupación en la provisión del líquido vital, en tanto que Corani sigue en calidad de proyecto.

El resumen señala claramente que no hay otra solución que llegar a concretar la ejecución del proyecto y el múltiple. Si bien las condiciones están dadas, es seguro que se presentarán muchos problemas que deberán ser superados por los cochabambinos. No hay que olvidar que durante 40 años este proyecto fue y es aún bandera política del gobierno de turno y ahora se enfrenta a las dificultades de una exigida capitalización o su muerte.

El primer paso ha sido dado por la fuerza y perseverancia de instituciones y pueblo. Ya se instaló el campamento central en Ventana Calito y en abril comenzará la perforación de los primeros 300 metros del túnel y se construirá el portal y las obras requeridas. Misicuni comenzó, avanza y eso es más que sólo una esperanza.

Sin controlar el consumo no se puede evitar el tráfico de estupefacientes, en una ciudad que tiene a su alcance una buena parte de la producción nacional.

**COCHABAMBA.** - Para la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), el consumo de droga en este departamento "es bastante grande", sin que sea posible disminuirlo o erradicarlo debido, entre otros factores, a que no se cuenta con los medios suficientes y necesarios.

El comandante de la FELCN, Cnel. Ramiro Ortega Sequeros, explicó que la falta de centros de rehabilitación hace que aumente el número de consumidores, aunque su tratamiento y reincorporación a la sociedad está contemplada legalmente, pero no se cumple. "De otra manera no se puede controlar el consumo. Si no controlamos el consumo, no podemos tampoco controlar el tráfico", opinó.

El trabajo de la Fuerza, asimismo, está dirigido a los comercializadores de coca. "Ya hemos detenido a personas que, supongo, pasaron al Ministerio Público en calidad de detenidos por este tipo de comercialización", dijo.

Insistió en que por la falta de personal no es posible atacar a todos los narcotraficantes, por tanto, se debe priorizar las actividades. "Es así que, cuando tenemos actividades grandes, orientamos nuestra labor al mercado interno, concretamente al expendio", explicó.

Reveló que, de acuerdo a los resultados de las investigaciones realizadas, no hay venta de droga en las discotecas. Son los consumidores los que se refugian en éstas para inhalar. "Lamentablemente este ya no es nuestro campo porque el consumidor es considerado un enfermo, por tanto, no corresponde elevar ninguna diligencia ni nada. Nuestro ataque debe darse principalmente a los expendedores que son los traficantes y, prácticamente, estos están encubiertos en alguna otra actividad", aseveró.

El Cnel. Ortega, más adelante, dijo que la fuerza antidroga apresó a varias personas que comprendían sobredecir del incluso 100 gramos de cocaína a los consumidores. "Estos también han sido detenidos y están ante los juzgados pertinentes. Cada vez se hace más difícil hacer este trabajo porque se enteran de la forma como realizamos y, por tanto, debemos estar continuamente cambiando estrategias", finalizó.

CKF

Una batalla perdida

## El consumo de drogas es cada vez mayor en Cochabamba

Los trabajadores denuncian:

## De línea "bandera", al LAB sólo le queda el nombre

Brasileños reemplazan a bolivianos en cargos de responsabilidad; la VAS no cumplió requisitos de su capitalización. Los trabajadores del LAB, reunidos en Congreso rechazaron entrega del país a capitales extranjeros

**COCHABAMBA.** - La Federación Sindical de Trabajadores del Lloyd Aéreo Boliviano (FSTLAB) advirtió sobre la paulatina desaparición de la línea aérea nacional en manos de la brasileña Vlaicão Aerodes São Paulo (VASP), cuyos responsables se han dado a la tarea de potenciar sólo su empresa.

La anterior fue una de las conclusiones del XIV Congreso Nacional Ordinario de la FSTLAB que se llevó a cabo en esta ciudad con la finalidad de analizar la situación del Lloyd y de los trabajadores en particular, y donde se acordó medidas destinadas a enfrentar, entre otros, los "avasallamientos" que se producen a la fecha.

José Gutiérrez Hinosa, elegido como secretario ejecutivo por otro período de dos años, denunció que no sólo la VASP aprovecha la imagen y la situación del LAB para potenciarla, sino que también se dio a la tarea de sustituir a funcionarios bolivianos en cargos de responsabilidad por subditos brasileños. "Comprobamos que se está fortaleciendo la VASP y no el Lloyd. Uno de los ejemplos es que la mayoría de los empleados en el exterior está siendo repatriado a Bolivia y se está reduciendo a una sola oficina en el exterior del país a título de que se está reduciendo los costos. Esto causa la pérdida de identidad del LAB", dijo.

El Congreso de trabajadores del LAB rechazó asimismo la capitalización del Yacimiento Petrolero Fiscales Bolivianos (YPF), porque ello significa "la entrega del país en condiciones terribles onerosas", ya que se ha demandado con los partidos políticos y los partidos políticos convirtieron en instituciones intermedias entre la sociedad y el Estado.

Explicó que los resultados de la capitalización fueron el principal tema de análisis debatiéndose todo, a que la capitalizadora brasileña no cumplió con los requisitos exigidos para hacerse cargo del Lloyd.



Explicó que los resultados de la capitalización fueron el principal tema de análisis debatiéndose todo, a que la capitalizadora brasileña no cumplió con los requisitos exigidos para hacerse cargo del Lloyd.

### ABUSO Y EXPLORACIÓN?

Se está generando conductas de abuso y explotación en coordinación con el gobierno por tanto, esto significa que se está entregando el control del país a un grupo de capitalistas extranjeros.

Los congresados, representantes de todo el país, sostuvieron convirtieron en instituciones intermedias entre la sociedad y el Estado.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que se negocia a través de las demandas económicas y sociales de los trabajadores.

Explicó que también se dispuso embanderar la carretera que comprende las localidades de Villa Tunari y Bulo Bulo, distante a 200 kilómetros de la ciudad de Cochabamba, con crespones negros.

Señaló que la medida de presión es pacífica y los productores de coca, esperan que las fuerzas militares y militares asentadas en la región cumplan sus compromisos y abusos contra la población civil.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

El dirigente Andrés Chica informó que la medida de presión fue acordada la semana pasada en la última reunión de dirigentes de ese sector que se realizó en la localidad de Chimore, con la participación de representantes de todo el trópico de Cochabamba.

Señaló que la movilización será pacífica y destinada a demostrar el respaldo del sector a la actitud de soberanía demostrada por las autoridades gubernamentales, que se niegan a atender las demandas económicas y sociales de los trabajadores.

Explicó que también se dispuso embanderar la carretera que comprende las localidades de Villa Tunari y Bulo Bulo, distante a 200 kilómetros de la ciudad de Cochabamba, con crespones negros.

Señaló que la medida de presión es pacífica y los productores de coca, esperan que las fuerzas militares y militares asentadas en la región cumplan sus compromisos y abusos contra la población civil.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

El dirigente cocalero sostuvo que el Gobierno Municipal en una actitud de depreciación contra los productores coca, no cumplió los convenios establecidos con las mujeres cocaleras que marcharon a la ciudad de La Paz, el pasado mes de diciembre.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de la erradicación de la hoja de coca, adorando con banderas escuelas, viviendas y carreteras del lugar.

Asimismo, indicó que el manejo de la maraña legal que tanto los políticos como funcionarios de la Dirección Nacional de Control de la Coca (DNCC) tienen con los cocaleros, con la promoción de

# puerta Abierta

PRESENCIA

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, miércoles 3 de abril de 1996

## Cinemateca Boliviana Un nuevo edificio, una nueva etapa

*Si las cosas resultan como están previstas, en 1997 la Cinemateca Boliviana estrenará su edificio propio. Esta infraestructura le permitirá encarar sus tareas de difusión, educación y conservación en mejores condiciones. Una nueva etapa se abre para esta institución nacional.*

P.- ¿En qué términos se va a encarar la segunda etapa de vida de la Cinemateca?

R.- La nueva infraestructura ha sido pensada para atender tres áreas de trabajo. En primer lugar queremos ponerle muchísimo énfasis a la tarea educativa, y en este sentido, el hecho de disponer de tres salas y talleres nos permitirá implementar a gran escala lo que fue un proyecto piloto: el Taller Infantil de Imágenes en Movimiento. Creemos que es un terrible vacío del sistema educativo actual, al que la Reforma Educativa no ha prestado la suficiente atención. En segundo lugar, las tres salas harán pie para diversificar nuestra oferta de exhibición de películas; de hecho la sala grande, que tendrá una capacidad de 250 espectadores, va a ser una sala destinada a estrenos y esperamos que, entre otras cosas, se convierta en la sala de estrenos permanentes del cine boliviano. La sala mediana, que va a tener capacidad para 150 personas, será para los ciclos y la sala pequeña se constituirá en una alternativa donde se podrá ver video y otro tipo de materiales. El tercer aspecto es que por fin vamos a disponer del espacio suficiente para que todo el material documental que hemos guardado en la filmoteca, la videoteca así como el archivo de papel, pueda tener un auténtico valor de uso.

P.- Para mantener estas



**UN BENEMERITO EDIFICIO.**- Aquí, durante veinte años, se mantuvo vivo el cine nacional y se proyectó el mejor cine internacional. Pronto la Cinemateca Boliviana tendrá un edificio propio.

actividades la Cinemateca requerirá de una importante inyección de dinero.

R.- La esperanza es que la diversificación de la oferta aumente el número de espectadores anuales; por otra parte está contemplado que el nuevo edificio cuente con dos niveles de parqueo que serán una importante fuente de generación de recursos. Vamos a ampliar otro tipo de servicios, como la venta de imágenes: crearemos el Banco de la Imagen a partir de la nueva Cinemateca, de manera que canales de TV, productores bolivianos o extranjeros puedan recurrir a imágenes que obviamente tendrán un costo. Esta también será una fuente de recursos. Por último está el plan de Amigo de la Cinemateca que ahora mismo da ingresos.

NOA.

Pedro Susz:

## "Bolivia puede enorgullecerse de una de las cinematecas más importantes del continente"

*En julio de este año la Cinemateca Boliviana celebrará sus veinte años de vida. La celebración, sin embargo, ha sido adelantada. Hoy, el Presidente de la República entregará a la institución 800.000 Bs para la construcción de su nuevo edificio. Un motivo para recordar el camino recorrido.*

La Cinemateca Boliviana fue creada el 12 de julio de 1976. Para su nacimiento confluieron la voluntad y el desprendimiento de muchas personas, entre ellas Renzo Cotta, Amalia de Gallardo y Mario Mercado Vaca Guzmán -ya fallecidos-, Carlos Mesa y Pedro Susz. Este año, en esa fecha, la institución celebrará con puntualidad su vigésimo aniversario. Sin embargo, esta noche tendrá lugar, por adelantado, el principal acto de celebración: el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, reconocerá el valor de esta institución entregando oficialmente 800.000 Bs destinados a la segunda fase de la construcción del edificio, que desde 1997 y con todas las comodidades, albergará a las salas de la Cinemateca y al Archivo Nacional de Imágenes en Movimiento.

La Cinemateca Boliviana en estos veinte años no sólo se ha fortalecido institucionalmente hasta convertirse en un importante punto de referencia de la cultura boliviana contemporánea, sino que ha propiciado el nacimiento de proyectos tan importantes como la Ley de Cine y con el ella del Consejo Nacional del Cine, que ahora rige el desarrollo de esta actividad en el país.

Pedro Susz, director de la Cinemateca, recorre estos veinte años en la siguiente entrevista.

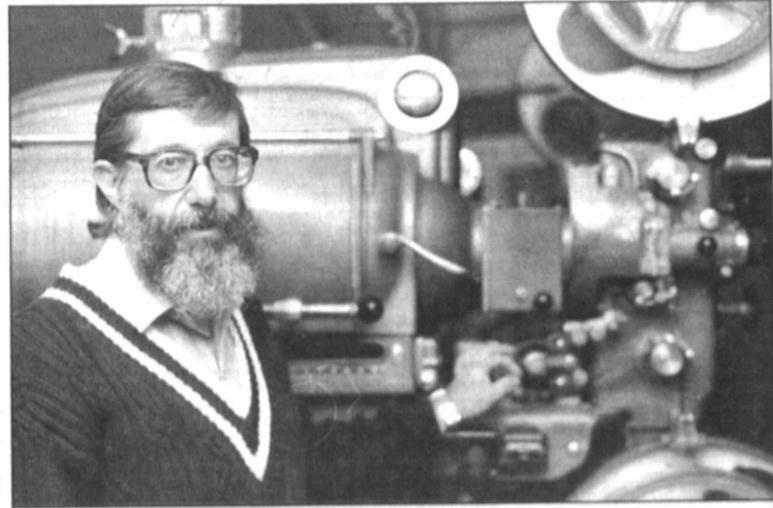
PREGUNTA.- ¿Estos veinte años significan la mayoría de edad de la Cinemateca?

RESPUESTA.- Creo que sí. De hecho, la respuesta que hemos tenido a la campaña en procura de fondos para encarar la construcción del nuevo edificio ha mostrado que es una institución que está profundamente enraizada en el afecto de todos los sectores de la población. Por otra parte tiene una proyección a nivel nacional e internacional que muestra a una institución ya en su mayoría de edad.

P.- Dos décadas es un tiempo más que suficiente para hacer una evaluación del trabajo de una institución. ¿Cómo ve los logros y los "fracasos"?

R.- Bueno "fracasos" no tan entre comillas porque nosotros sabíamos desde el principio que esta era una tarea básicamente pedagógica y las tareas de esta índole demandan un tiempo bastante largo, porque significan transformar mentalidades y maneras de percibir el entorno. Creo que en buena medida hemos avanzado y la consolidación de la Cinemateca es una muestra de ello. No obstante los tropiezos que hemos sufrido en estos años, que han sido muy duros porque ha pasado de todo en el país, se ha hecho una labor que creo que ha empezado a rendir sus frutos, tanto en lo que hace a la formación de una cierta conciencia crítica, por lo menos en un sector de la población, como en el acopio de un importante acervo de cine y de documentos referidos al fenómeno cinematográfico, tanto a nivel nacional como de lo mejor del cine extranjero. Si echamos una mirada retrospectiva coincidiremos que mucho cine valioso no se ha visto en estos veinte años.

En el acopio del material para el acervo de la Cinemateca, han habido varios momentos. Uno de ellos fue en 1979, cuando descubrimos los restos del archivo del Instituto Cinematográfico del Instituto en un depósito derrumbado de la Empresa Nacional de Televisión. Pudimos rescatar una parte importante de la memoria histórica de este siglo: más de 400 cortometrajes y documentales. También ha sido importante, a nivel de proyección internacional, los principios de la década de los 80, cuando constituyimos con otras cinematecas la Coordinadora Latinoamericana de Archivo de



**PEDRO SUSZ.**- "La respuesta que hemos tenido a la campaña en procura de fondos para encarar la construcción del nuevo edificio ha mostrado que la Cinemateca está profundamente enraizada en el afecto de todos los sectores de la población".

en el país de no ser por la tarea de la Cinemateca y, lo que es más importante, la deteriorada memoria audiovisual de Bolivia, que ha perdido documentos importantes, se hubiese afectado aún más sin la tarea de la Cinemateca.

Imágenes en Movimiento, lo que nos ha permitido lograr varios objetivos que solo no hubiésemos podido. Finalmente, estos tres últimos años en los cuales hemos encarado el delirante proyecto del edificio propio para la Cinemateca. Si bien han sido muy duros y por momentos amargos, han sido también gratificantes por la respuesta que hemos encontrado en la gente de todos los estratos sociales.

P.- Alguna gente ve a la Cinemateca como una isla de intelectuales a la que ni los problemas sociales ni económicos del país parecen afectarla, a diferencia de otras salas que se quejan de la crisis por la no afluencia del público. ¿Qué opina?

R.- La Cinemateca ha tenido siempre que enfrentar una realidad difícil que era el reconocimiento legal y moral del Estado como Archivo Nacional de Cine e Imágenes en Movimiento. Esto no se tradujo ni se traduce en un apoyo efectivo de carácter financiero, de manera que nosotros hemos tenido que hacer malabares durante estos veinte años para ir sobreviviendo y creciendo. Los 12.200 rollos de película con los cuales contamos ahora no han salido de la nada, ha habido que comprarlos en algunos casos, ir a buscarlos en otros, hacer pesquisas; tampoco los 269 ciclos y las 2.300 películas que hemos exhibido han salido de la nada. Pero uno de los secretos de la Cinemateca es la austeridad. No queríamos hacer demagogia, pero creo que al país se le caería la cara de vergüenza si sabría cuánto gana el director de la Cinemateca Boliviana por un trabajo de todo el día, de todos los días del año.

Otro secreto que está en el manejo muy escrupuloso del poco dinero que tiene la Cinemateca, privilegiando en cada momento las tareas más importantes que nos toca encarar. El tercer secreto, y ya lo he dicho alguna vez, es que para nosotros no hay trabajo despreciable: asumimos que debemos hacer de todo y que si hay que barrer se barre, y si

hay que escribir se escribe. Ha sido una suma de esfuerzos la que ha permitido que la Cinemateca parezca una isla, aunque de ninguna manera ha sido inmune a lo que sucede en el país.

P.- La Cinemateca es boliviana, pero su proyección nacional no es visible. ¿Por qué?

R.- Hemos intentado innumerables veces a lo largo de estos veinte años extender nuestras actividades de manera sistemática, por lo menos a las principales ciudades del interior, pero han sido intentos esporádicos, no por falta de voluntad sino porque no hemos encontrado los interlocutores lo suficientemente perseverantes para llevar adelante la tarea de difusión. Debemos entender que la tarea de preservación se va a centrar siempre en La Paz y sería inútil dispersar esa tarea, pero si la de difusión y en esa materia los medios electromagnéticos y el avance de la tecnología nos van a permitir hacer esta tarea de manera más fácil y menos riesgosa. Vamos a intentar encontrar la gente que en cada sitio asuma su propia responsabilidad para trabajar en procura de levantar la cultura audiovisual y cinematográfica.

P.- ¿Cuál es el lugar de la Cinemateca a nivel latinoamericano?

R.- Es una institución muy estimada a nivel continental. Hemos tenido un papel muy activo en la Coordinadora; no solo hemos sido uno de los impulsores de la constitución de esa red del cono sur, sino que hemos trabajado intensamente para que funcione como lo está haciendo. Bolivia puede enorgullecerse de ser el país que tiene una de las cinematecas más importantes del continente, después de las cinematecas históricas, que son la argentina, la brasileña, la uruguaya y la mexicana, que corresponden a los países con mayor desarrollo de la producción cinematográfica.

Nadya Gutiérrez  
Aldayuz.

## CINEMATECA BOLIVIANA



**UN RECUERDO.**- Con este afiche la Cinemateca Boliviana celebró sus primeros diez años de vida en 1986. Diez años después, en 1996, esta institución es un punto de referencia de gran importancia para la cultura del país.

los primeros 10 años - 1976/1986

CORTESÍA DEL BANCO MERCANTIL

▼ Convocatorias

p.3

▼ Guía del caminante para estas fiestas

p.3

▼ Libros y autores

p.2

▼ Novedades bibliográficas

p.2

## Libros y autores

¿Qué hay detrás del suicidio de cincuenta poetas latinoamericanos?

Bogotá. - Detrás del suicidio de cincuenta grandes figuras de la literatura latinoamericana en un siglo se esconde el sistema político y cultural de la región, sostiene el chileno Eduardo Llanos en un ensayo titulado "Poesía y suicidio". Llanos, autor de "Contradicionario" (1983) y "Disidencia en la tierra" (1988), presentó su tesis en el I Congreso de Poesía en Lengua Española clausurado la semana pasada en Bogotá.

El escritor chileno explicó que la gran tasa de suicidios entre los líricos latinoamericanos responde a "un fenómeno cultural del que nadie se quiere hacer cargo" y que puede convertirse en un problema de primer orden en el próximo milenio.

"Nuestros poetas suicidas tienen una mayor gravitación cultural e inciden en un mayor pessimismo, pero son más lamentables", afirmó el escritor.

El trabajo de Llanos, psicólogo professor en las Universidades de Santiago, Central y Diego Portales, en su país, reflexiona sobre la muerte de Leopoldo Lugones y Alejandra Pizarnic (Argentina), Violeta Parra y Alfonso Alcalde (Chile), los cuatro miembros de la "Generación Decapitada" (Ecuador) o Juan Ramón Molina (Honduras), entre otros.

Se trata, a juicio de Llanos, de cuatro países en los que, en el último siglo, la cultura se ha visto más resintida por ese fenómeno, dando el gran número de casos y la importancia literaria de cada uno de ellos.

Según el escritor, tales pérdidas "no deben ser reducidas a algo personal, aunque hay que tener en cuenta esa variable. Hay un problema sistemático de fondo: el sistema es suicidógeno".

Llanos afirma que el sistema cultural europeo "protege mejor a sus intelectuales, quizá porque están más convencidos de su papel en la sociedad", mientras que en América Latina "asumen como una obligación ser ejemplo de radicalidad".

En balanza del poeta latinoamericano "se inclina por los aspectos tanáticos. Muchos no son suicidas pero si viven con grandes tendencias autodestructivas".

El intelectual de América Latina "vive un desgarro, una tensión entre la conciencia aguda de su precariedad como ser humano y la de su mundo frente a la utopía de construir otro gracias a lo que conoce por sus viajes y sus libros".

El escritor trabaja al mismo tiempo en sendas antologías de las obras de los poetas suicidas de Chile, de Latinoamérica y de la literatura universal desde sus comienzos.

EFE

MAÑANA CAUTIVADOR ESTRENO  16 DE JULIO LA SALA DE JERARQUÍA

MICHAEL DOUGLAS ANNETTE BENING

LA COMEDIA MAS ROMANTICA DEL AÑO

Para el Presidente y su nuevo acompañante algunos asuntos de estado necesitan una constitución fuerte.

★ MI ★  
QUERIDO PRESIDENTE

MARTIN SHEEN MICHAEL J. FOX

Nominado a 5 GLOBOS DE ORO

UNIVERSAL PICTURES AND CASTLE ROCK ENTERTAINMENT PRESENT  
A WILLOWOOD ENTERPRISES, INC. PRODUCTION A ROB REINER FILM MICHAEL DOUGLAS ANNETTE BENING  
"THE AMERICAN PRESIDENT" MARTIN SHEEN DAVID PATTER SAMANTHA MATHIS AND MICHAEL J. FOX  
JANE JENKINS AND JANET HENSONSON C.R.A. MARC SHAIMAN ROBERT LEIGHTON  
LILIAN KALFNER JOHN SEALE ACS CHARLES NEWIRTH JEFFREY STOTT RONNIE SOKIN  
ROBERT REINER

VIBRE DE EMOCION CON EL SISTEMA DE SONIDO DIGITAL

## Educación

Martha Lanza y Miriam Herrera:  
La situación de la mujer en el área educativa. Avances y perspectivas. La Paz, Subsecretaría de Asuntos de Género / UNICEF. 1995: 62 pp.



Este estudio recoge y sistematiza información sobre la situación de la mujer en el área educativa en Latinoamérica y, particularmente, en Bolivia. El trabajo intenta servir de base para la consideración de la educación boliviana desde la perspectiva de la equidad de género. Ofrece la escuela las mismas oportunidades y posibilidades a varones y mujeres, ¿responde a los intereses y demandas de ambos sexos?, sola algunas de las preguntas que se plantea el libro.

## Derechos Humanos

Lineamientos para una estrategia nacional de derechos humanos en Bolivia.

La Paz, Fundación Konrad Adenauer, 1996: 128 pp.



Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.



GEOPOLITICA DE BOLIVIA.- El libro "Geopolítica general y de Bolivia" de Rosa Espada de Rosquiles fue presentado hace algunos días en la Universidad de Aquino. En la fotografía Martín Dockweller, presidente de la Corporación de Aquino, junto a la autora.

## Novedades

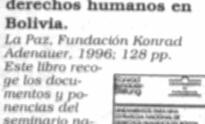
Artículo primero. Revista de debate social y jurídico. No. 1. Santa Cruz, enero / marzo de 1996: 71 pp.



Publicación del Centro de Estudios Jurídicos e Investigación Social (CEJIS) de Santa Cruz de la Sierra. El debate ético, la participación popular, municipios y pueblos indígenas, son algunos de los temas que se tratan en este primer número. Contactos: CEJIS, calle Alfredo Jordán 79, telf. 532714, castilla 2419, Santa Cruz.

## Periódico

La vboritora. No. 3. La Paz, marzo de 1996: 12 pp.



Este estudio recoge y sistematiza información sobre la situación de la mujer en el área educativa en Latinoamérica y, particularmente, en Bolivia. El trabajo intenta servir de base para la consideración de la educación boliviana desde la perspectiva de la equidad de género. Ofrece la escuela las mismas oportunidades y posibilidades a varones y mujeres, ¿responde a los intereses y demandas de ambos sexos?, sola algunas de las preguntas que se plantea el libro.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

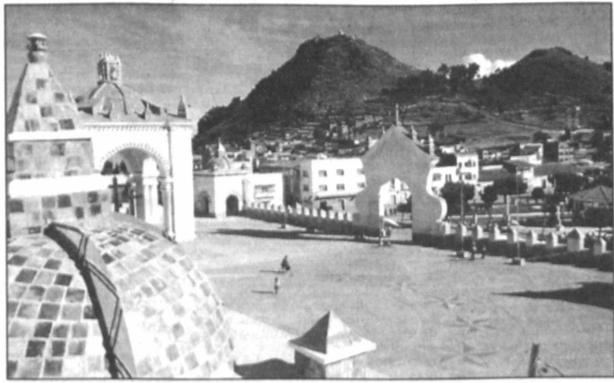
Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de octubre de 1995 con los auspicios de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, con la participación de más de 130 personas.

Este libro recoge los documentos y ponencias del seminario nacional sobre el tema planteado en el título, realizado en La Paz el 19 y 20 de



Muchos peregrinos aprovecharán este fin de semana para viajar a Copacabana o a los Yungas. Las recomendaciones tienen que ver con la responsabilidad de cada peregrino o expedicionario para con el paisaje y con las riquezas arqueológicas que se encuentran en el camino y en el lugar de destino.

### Recomendaciones a viajeros:

## Caminos a Copacabana y Yungas tienen riquezas arqueológicas: ¡Cuidenlas!

La Oficialía Mayor de Cultura, a través de la Dirección de Turismo, y la Asociación Boliviana de Ecoturismo (ABET), han emitido un comunicado dirigido a los peregrinos y expedicionarios que durante este fin de semana realizarán caminatas. Se trata de un llamado para que dichas caminatas no signifiquen destrozos en los senderos antiguos, en las ruinas arqueológicas y en la misma naturaleza.

Por experiencia de años anteriores, se sabe que las personas suelen ignorar el valor cultural y natural que tienen las rutas hacia Copacabana y los Yungas, dejándolas a su paso llenas de basura o con inscripciones que se convierten en graves atentados.

Por tal razón, las autoridades recuerdan a los viajeros su responsabilidad, a través de ciertos principios del Caminante:

### Guía del Caminante

1. **Toma sólo fotografías.** Respetando las tradiciones y costumbres de las poblaciones por donde pasas.
2. **Lleva toda tu basura contigo.** La basura no pesa sino el contenido. Por ejemplo, una vez consumidos los duraznos al jugo o preparada una "sopa Maggi", la lata o el sobre no pesan, pero al dejarlos en el camino se pierde la belleza del paisaje.
3. **No dejes cascarras de frutas.** También son desechos sólidos y aunque son biodegradables, a menudo corresponden a otros acolectables, por lo que su degradación puede durar muchos años, afectando al paisaje.
4. **No entierres la basura.** Normalmente la basura enterrada está a pocos centímetros bajo la superficie, y con el tiempo, el agua, en cuestión de días queda al descubierto.
5. **No hagas fogatas.** En el altiplano la flora es escasa, y por tanto muy susceptible al exterminio. En el valle hay peligro de incendios y los restos de carbón deterioran el paisaje y contaminan la atmósfera.
6. **No mates animales.** La fauna del altiplano y de los valles es escasa y varias especies están en peligro de extinción.
7. **No grabes piedras ni árboles.** No lo hagas con tu nombre, ni con corazones. Vallas, ruinas como la Horca y el Asiento del Inca en Copacabana, están irremediablemente perdidas por los grabados de los caminantes.
8. **No destruyas los caminos.** Gran parte de los senderos del Choro y del Taquesi tienen más de siete siglos de antigüedad, por tanto no se debe mover ninguna de las piedras porque son restos arqueológicos.
9. **Deja sólo las huellas de tus pisadas.** Adopta el lema de los caminantes del mundo: "Leave only footprints".

### A SUS SEIS AÑOS

Luluy Cardozo Velásquez es una niña que no sólo pinta, sino que su trabajo ha merecido una exposición que puede apreciarse hasta el viernes en la Fundación Mario Mercado (Camacho 1372). A punto de cumplir sus seis años, Luluy está bien encantada en el mundo del arte. La pintura le sirve para volcar su mundo de fantasía en formas y colores llamativos, según puede verificarse en el público.



## Mundo Institucional



**Nirupama Rao**, embajadora de la India, concurrencia para Bolivia, con residencia en Lima (Perú), presentó sus Cartas Credenciales ante el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada. Rao dijo que es un privilegio representar a su país en el nuestro, pues Bolivia como India "tiene una rica y larga historia, fuertes tradiciones culturales y orgullo por su antigua y altamente desarrollada civilización".

## Noticias de DDB Needham, agencia de publicidad

La agencia publicitaria DDB Needham es la encargada, una vez más, de realizar el programa comunicacional de la Ringling Bros./Walt Disney World On Ice para América Latina. Desde 1994 que la DDB realiza este trabajo que implica organizar los espectáculos de la World On Ice en esta parte del continente. La gira nueva comenzará en julio y recorrerá Argentina con la obra "Aladino".

Ringling Bros./Walt Disney cuenta con el servicio de DDB en Argentina, Brasil,



Colombia, Perú, Panamá, Uruguay y Chile. La DDB está vinculada con la agencia boliviana ECCO de publicidad, mediante la cual se canaliza esta información.

## CONVOCATORIAS

### Salón de Artes Plásticas "Pedro Domingo Murillo"

El XLIV Salón "Pedro Domingo Murillo" es convocado por la Alcaldía de La Paz, pudiendo participar los artistas bolivianos con residencia dentro y fuera del país y extranjeros con más de tres años de radicación en Bolivia.

Las técnicas convocadas son las de pintura (óleo, acrílico, tempera, etc.) y acuarela

#### OBRAS

Las obras presentadas no pueden haber sido expuestas con anterioridad. Los participantes podrán postular al Salón con dos obras y en un máximo de dos especialidades. Los bárticos o trípticos serán considerados como una sola obra. Las dimensiones de los trabajos no podrán ser mayores a 2.00 metros, ni menores a 0.50 metros, en cualquiera de sus lados.

Los participantes o sus apoderados llenarán un formulario de inscripción con datos curriculares y técnicos en el momento de la entrega de sus obras. Con la firma de este documento, los interesados manifestarán su conocimiento y aceptación de las bases del concurso. En cada caso se extenderá un recibo que garantice la devolución de las obras no premiadas, pues las premiadas pasaran a formar parte de los museos municipales. La Alcaldía de La Paz velará por la conservación de las obras presentadas, dentro de los límites estipulados de entrega y retiro de obras.

#### PRESENTACION

Debidamente enmarcadas, las obras deberán ser entregadas en la Dirección de Cultura de la Alcaldía de La Paz (Casa de la Cultura "Franz Tamayo", piso 3), desde el 1º hasta el 24 de junio impostergablemente. Las obras no enmarcadas serán rechazadas.

#### JURADO

La Alcaldía de La Paz invitará a artistas, críticos de arte o personas idóneas para conformar el jurado calificador. La nómina se hará pública en forma oportuna. Las deliberaciones del jurado tendrán carácter público. Concluido el discernimiento, la justificación de su dictamen, que será inapelable, constará en acta pública. Este equipo calificador podrá establecer menciones honoríficas y declarar desierto a cualquiera de los premios. El fallo se conocerá el 10 de julio.

#### PREMIOS

La XLIV versión del Salón establece los siguientes premios:

- Gran Premio "Pedro Domingo Murillo": Bs 12.000.- (doce mil 00/100 bolivianos) y diploma de honor.
- Primer Premio de Pintura: Bs 7.000.- (siete mil 00/100 bolivianos) y diploma de honor.
- Primer Premio en especialidad de Acuarela: Bs 5.000 (cinco mil 00/100 bolivianos) y diploma de honor.

Vence  
el  
24  
de  
junio



mil 00/100 bolivianos) y diploma de honor.

Las obras premiadas quedarán en propiedad de la Alcaldía de La Paz.

#### EXPOSICIÓN DE OBRAS

El jurado calificador definirá la exposición de la totalidad de las obras presentadas al concurso o, en su defecto, de una selección de las mismas. La muestra será inaugurada el 19 de julio en la Casa Municipal de la Cultura "Franz Tamayo" oportunidad en la que se premiará a los ganadores del certamen. La exposición permanecerá abierta hasta el 26 de agosto, fecha a partir de la cual los autores o sus apoderados deberán retirar todas las obras no premiadas hasta el 9 de septiembre. Vencido este plazo, la Alcaldía quedará en propiedad de los trabajos no premiados.

La Oficialía Mayor de Cultura, como parte de las actividades del Salón Municipal de Artes Plásticas "Pedro Domingo Murillo", invitará a los ganadores del certamen a participar en un seminario-taller que les permitirá transmitir sus conocimientos y experiencias al público interesado.

### Vence a fines de abril

## Becas para investigadores en políticas estatales

El Servicio Cultural e Informativo de la Embajada de los Estados Unidos de América en Bolivia USIS, informa sobre la convocatoria a la beca "Woodrow Wilson". Para poder postular a esta beca es necesario tener un título universitario, pero que no sea un doctorado de alguna universidad estadounidense o europea. Se trata de encontrar personas capaces de llevar a cabo análisis e investigación en políticas estatales, o que se encuentren realizando investigación o implementación sobre los siguientes temas:

- Gobierno y Ciudadanía
- Consecuencias sociales de la restructuración económica bajo gobiernos democráticos, con énfasis especial en pobreza urbana
- Redefinición de los intereses y seguridad nacionales después de guerra fría.

Los postulantes deberán participar en seminarios dictados en idioma inglés, tener entre 25 y 45 años de edad, y estar afiliados a un centro de investigación, a una universidad, o bien una dependencia gubernamental.

Las solicitudes completas junto con los documentos de respaldo deberán ser enviadas y llegar a los Estados Unidos antes del **1 de mayo de 1996**. No se aceptarán solicitudes enviadas por fax. El resultado será anunciado en junio de 1996. Para obtener información adicional los interesados deberán escribir a la siguiente dirección:

Junior Scholars Training Program  
Latin American Program  
The Woodrow Wilson Center  
100 Jefferson Drive, S.W.  
Washington, D.C. 20560-U.S.A.  
Tel. (202) 357-1446  
Fax. (202) 357-4918

## Para educadores Plan de estudios de turismo en Taiwán

Vence  
el 31  
de  
mayo

El Ministerio de Educación de Taiwán invita a postular al Plan de Estudios Turísticos 1996, a realizar entre el 19 de agosto al 1 de septiembre de 1996.

Se trata de un tour destinado a especialistas en turismo dedicados a la educación (directores de establecimientos, profesores y docentes), miembros de la prensa, guías estudiantiles y ejecutivos de organizaciones sociales, quienes podrán participar en un amplio programa de actividades y visita a las oficinas gubernamentales, instituciones culturales, museos, parques, etc.

El costo de inscripción es de 100 dólares, el que debe cancelarse en el Chienian Overseas Youth Activity Center en Taipei, Taiwán. Los pasajes de ida y vuelta corren por cuenta de los interesados, mientras que el alojamiento, alimentación y transporte durante el tour, corren a cuenta de la Corporación Juvenil de China.

Los postulantes deben ser designados por el Ministerio de Desarrollo Humano hasta el 31 de mayo, mediante una carta de aprobación de esa Secretaría de Estado boliviana.

### Vence el 15 de abril



## Karaoke entre medios de comunicación social

Rotarac Club Chuquiago Marka, institución juvenil de servicio a la comunidad, patrocinado por Rotary International, invita a todas las empresas y medios de comunicación legalmente establecidos a participar del "Concurso Departamental de KARAOKE entre Medios de Comunicación", bajo los siguientes parámetros:

#### DE LOS PARTICIPANTES

Podrán participar todas aquellas personas que pertenezcan a la empresa, convirtiéndose en representantes de ésta. Cada institución podrá presentar un máximo de 100 ejemplares.

Las obras deben remitirse en cinco ejemplares. En la portada de los libros se hará constar el título de la obra, acompañando a los mismos

#### 24 de abril la final.

#### DE LOS PREMIOS

Se establece la siguiente escala de premios por categorías:

#### CATEGORÍA SOLISTA

- 1er LUGAR

- 2do LUGAR

#### CATEGORÍA DUOS

- 1er LUGAR

- 2do LUGAR

#### MEJOR INTERPRETACIÓN FEMENINA

#### MEJOR INTERPRETACIÓN MASCULINA

Certificados de participación a los concursantes y premio especial a la mejor barra. Los premios serán efectivos en la clausura del evento.

#### REPERTORIO

El repertorio es amplio y tiene un código que debe especificarse al momento de la inscripción. La lista de las canciones a elegir está en cada medio de comunicación e incluye temas en español e inglés.

Sólo como ejemplo, podemos mencionar temas de Los Beatles, de Julio Iglesias, Miguel Bosé, Selena, Roberto Carlos, Nino Bravo, Magneto, Mijares, etc.

Si de títulos se trata, allí están "Déjame llorar", "La bistrubina", "Que no quede huella", "Alfonso y el mar", "El amor acaba", etc.

#### DEL LUGAR

El evento se llevará a cabo en las instalaciones de FORUM, los días martes 16, miércoles 17 de abril las eliminatorias y miércoles 17 de abril la final.

Los estudios culminan con la obtención del título de Bachillerato Internacional.

Los postulantes deben enviar su solicitud adjuntando la documentación requerida a la Cédula Correo N° 601, La Paz, hasta el día lunes 8 de abril de 1996. IMPOSTERGABLEMENTE.

Mayores informes, c. Ayacucho 378. Edif. Credicombol.

PH.

## Bachillerato internacional

Los COLEGIOS DEL MUNDO UNIDO ofrecen TRES BECAS para los dos últimos años de bachillerato (3ro. y 4to. de secundaria), a jóvenes entre los 16 a 17 y medio años de edad (cumplidos hasta septiembre de 1996). Una beca a los Estados Unidos de Norteamérica (The Armand Hammer United World College of the American West, New México), otra a Hong Kong (LiPoChun United World College) y a Italia - Dusino, Trieste (Adriatic College).

Los estudios culminan con la obtención del título de Bachillerato Internacional.

Los postulantes deben enviar su solicitud adjuntando la documentación requerida a la Cédula Correo N° 601, La Paz, hasta el día lunes 8 de abril de 1996. IMPOSTERGABLEMENTE.

Mayores informes, c. Ayacucho 378. Edif. Credicombol.

PH.



Regionalismo en la Suprema

# Cumbre de presidentes supremos desata una ola de críticas

El presidente del Tribunal, Edgar Rosales Lijerón, fue censurado por diferentes sectores y medios por realizar una cumbre de presidentes en ocasión de la inauguración del nuevo palacio de justicia de Santa Cruz

SUCRE.- Varios medios de comunicación de esta ciudad acusaron al presidente de la Corte Suprema, Edgar Rosales Lijerón, de estar actuando con un indolentismo regionalista, de poner en riesgo la sede del Poder Judicial, y de demostrar poca voluntad para acabar con el escandaloso nepotismo.

Las estaciones de radio más antiguas e influyentes, "La Plata" y "Loyola", criticaron severamente al magistrado por haber decidido que la Cumbre de Presidentes de las Cortes Supremas de América Latina se realice en Santa Cruz.

REGIONALISMO EN LA SUPREMA

En pasados días el Comité Cívico de Chuquisaca y varios parlamentarios protestaron por la actuación de Rosales y advirtieron que no permitirían ofensas a la Capital de la República.

"Es una actitud regionalista", aseguró la decana emisora "La Plata" en su editorial de ayer y alertó

que Rosales está poniendo en peligro la sede del Poder Judicial.

Insistió en que los magistrados deben corregir esa decisión y, por lo tanto, Sucre -la Cuna de la Libertad Americana- debe ser escenario de este encuentro internacional.

La estación católica "Loyola" en tono irónico sostuvo que Santa Cruz se ha convertido en la nueva sede del Poder Judicial desde que el magistrado Rosales fue elegido pre-

sidente de la Suprema.

Criticó los gastos exagerados que hará el Tribunal Supremo en la construcción de pasajes, hoteles y ceremonias de inauguración (cenas y cócteles) para muchos invitados a la inauguración del Palacio de Justicia de Santa Cruz.

Para el 14 de mayo está programado ese acto con la asistencia de autoridades de los todos los poderes del Estado, exmagistrados, parlamentarios y periodistas.

El edificio de la Corte Superior de la capital oriental costó cerca de 15 millones de dólares.

Radio "Loyola" también cuestionó al presidente de la Suprema porque, pese a las denuncias constantes sobre el nepotismo en la administración de Justicia, no ha hecho nada.

## REACCION SUPREMA

Frente a las críticas, la máxima autoridad del Poder Judicial convocó a una conferencia de prensa y en ella trató de justificar sus actos.

Dijo que la Cumbre de Presidentes de Cortes Supremas es una simple coincidencia con la inauguración del Palacio de Justicia de Santa Cruz.

Relató que cuando estuvo en una reunión internacional en Washington les informó a sus colegas de Cortes Supremas de Latinoamericana que en Santa Cruz estaba el Palacio de Justicia más moderno del continente.

"Elos pensaron que era una broma. Entonces les dije que les iba a invitar a fin de que presencien y compartan la alegría de tener ese edificio. A raíz de eso -sugirió- aprovechemos y hagamos una reunión cumbre".

Los periodistas insistieron que sus argumentos no eran convincentes y que ponía en riesgo la sede del Poder Judicial. Ante eso, Rosales expresó su molestia.

"Si mucho presionan yo no tengo interés. Si quieren yo suspenso la Cumbre y hago la entrega de mi edificio y veremos cuándo hacemos una reunión en Sucre", exclamó.

El director del Tesoro Judicial, Macedonio Delgado, informó que la Corte gastará Bs 100.000 en pasajes, hotel, cenas y otras recepciones sociales en Santa Cruz durante la entrega del edificio del Palacio de Justicia.

Sixto Valdez Cueto

# OBRAS DEL GOBIERNO NACIONAL



REPUBLICA DE BOLIVIA  
MINISTERIO DE LA PRESIDENCIA

FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL  
F.N.D.R.

INVITACION A LICITAR N° FNDR/96/50.06  
PROGRAMA DE DESARROLLO MUNICIPAL  
PRODEMÚ BANCO MUNDIAL  
CONVENIO DE CREDITO AIF-2565-BO

Por cuenta del:

GOBIERNO MUNICIPAL DE POTOSI

De acuerdo a la adecuación de procedimientos de contratación, establecidos en las normas básicas del sistema de Administración de Bienes y Servicios, D.S. 23981 y R.S. 215475 y según el Contrato de Prestamo No. AIF-2565-BO, convoca a las empresas constructoras legalmente constituidas a presentar propuestas para la construcción de obras en el proyecto:

## "SANEAMIENTO Y REFUNCIONALIZACION DEL MERCADO CENTRAL DE POTOSI"

El proyecto se encuentra localizado en el centro de la ciudad de Potosi, entre las calles Bolívar, Héroes del Chaco y Bustillos.

El proyecto consiste en la construcción, remodelación y refacción del Mercado Central y el Mercado 10 de noviembre de la ciudad de Potosi.

El proyecto comprende:

Obras Civiles

Construcción	1.642,13 m <sup>2</sup>
Remodelación	2.507,08 m <sup>2</sup>
Refacción	1.017,28 m <sup>2</sup>

Instalaciones Sanitarias e Hidráulica

Instalación Eléctrica

El proyecto cuenta con el financiamiento parcial de la Asociación Internacional de Fomento Banco Mundial (AIF-BM) (contrato de préstamo No. AIF 2565-BO) en el marco del Proyecto de Desarrollo del Sector Municipal (PRODEMÚ), cuyo agente financiero es el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR).

La licitación se sujetará a las normas y procedimientos establecidos en el contrato suscrito por la República de Bolivia con el Banco Mundial (BM).

Es requisito para concursar, que las empresas constructoras sean originarias de países miembros del BM.

Presentación de Propuestas

02 de mayo, 1996 Hrs. 12:00

Apertura de Propuestas

02 de mayo, 1996 Hrs. 16:00

Las empresas interesadas podrán consultar y/o adquirir los pliegos de licitación, en las oficinas del Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR), ubicadas en la Avenida 20 de Octubre No. 2038 Sopocachi, Edificio FONCOMIN Piso 8, La Paz - Bolivia, a partir del día 1ro. de abril de 1996. Previa presentación de la Boleta de Depósito del valor de los Pliegos por el monto de \$us. 300- (Trescientos 00/100 Dólares de Estados Unidos de América), depositados en la cuenta 0100250012 del FNDR, en el Banco Industrial S.A.

Las ofertas requerirán ser presentadas con boleta bancaria de seriedad de propuesta, por \$us 5.000 - (Cinco Mil 00/100 Dólares de Estados Unidos de América).

Las ofertas deberán presentarse a más tardar, a horas 12:00 del 02 de mayo de 1996, en las oficinas del FNDR.

La apertura de propuestas se realizará en acto público, en las oficinas del FNDR, a horas 16:00 del día 02 de mayo de 1996, en presencia de los representantes de los proponentes que deseen participar.

## MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE SECRETARIA NACIONAL DE RECURSOS NATURALES Y MEDIO AMBIENTE

### INVITACION PUBLICA N° 016/96

LA DIRECCION NACIONAL DE CONSERVACION DE LA BIODIVERSIDAD  
Con el financiamiento del

BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO  
BIRF 28620 B0

Invita a todas las importadoras legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la adquisición de un vehículo de las siguientes características:

### JEEP 4X4 BATALLA LARGA

Las especificaciones técnicas pueden ser retiradas de nuestras oficinas a partir del día Lunes 1 de Abril de 1996, previa la cancelación de Bs. 50.00.

Los interesados deberán presentar sus ofertas en las oficinas de la Dirección Nacional de Conservación de la Biodiversidad, ubicadas en la calle Juan José Pérez esq. pasaje Urdininea N° 275 Edificio Grover 4to. piso, La Paz - Bolivia.

Se recibirán los documentos de propuestas en sobre cerrado y lacrado hasta hrs. 11:30 del día 17 de Abril de 1996 para proceder a la apertura de sobres a hrs. 16:30 del mismo día.

que Rosales está poniendo en peligro la sede del Poder Judicial.

Instó en que los magistrados deben corregir esa decisión y, por lo tanto, Sucre -la Cuna de la Libertad Americana- debe ser escenario de este encuentro internacional.

La estación católica "Loyola" en tono irónico sostuvo que Santa Cruz se ha convertido en la nueva sede del Poder Judicial desde que el magistrado Rosales fue elegido pre-

SUCRE.- El Juez de Instrucción Ordinario Tercero en lo Civil, Javier Salinas Rodríguez, ordenó ayer la detención formal de cuatro implicados en la estafa más grande que sufrió la Fábrica Nacional de Cemento (FANCESA) en 1992 por 1.2 millones de dólares.

El expresidente de CORDECH durante el gobierno del Acuerdo Patriótico, Santiago Arana Bustillos (MIR), y el excónsul de Bolivia en Corea, René Fernández Araoz, deben ser aprehendidos en cualquier parte del país.

Ellos están acusados junto a otros ciudadanos de ser los principales planificadores y ejecutores del caso "CAC-FANCESA", uno de los casos de corrupción más publicitados no sólo aquí, sino en el país.

La justicia ordinaria también encontró graves y comprobados indicios de culpabilidad en el exgerente de FANCESA Armando Serrudo, y el exgerente de la consultora pacesa CAC Lida, Rodolfo Villarreal.

Ambos se encuentran detenidos en la cárcel de Sucre desde hace un año, luego de que el Ministerio Público realizará las diligencias de policía judicial.

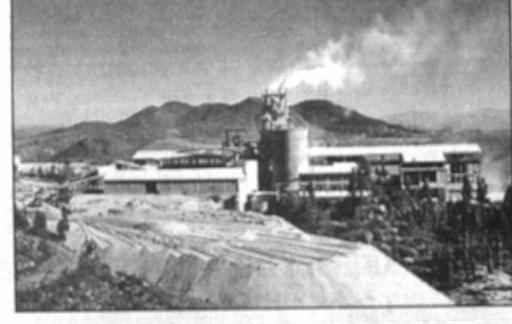
El Juez Salinas Rodríguez no proporcionó muchos detalles jurídicos del caso y se limitó a indicar que una vez concluida la etapa de la instrucción, un Juez de Partido debe continuar con el juicio.

## LOS ACUSADOS Y LOS DELITOS

Cada uno de los coprocesados está acusado por cometer diferentes delitos. Rodolfo Villarreal Silva debe responder por estafa, asociación delictuosa, uso de documentos falsificados, falsedad ideológica y material.

Santiago Arana Bustillos es acusado por negociación incompatible a la función pública y complicidad en el delito de estafa. René Fernández Araoz por estafa y asociación delictuosa; Armando Serrudo por asociación delictuosa y complejidad.

El expresidente de CORDECH Santiago Arana -que reside en Santa Cruz- será notificado a través de su abogado José Manrique que vive en Sucre y a René



Fernández, declarado rebelde y contumaz, mediante edicto.

## COMO ROBAR 12. M DE DOLARES

La estafa a FANCESA ocurrió en julio de 1992 cuando la consultora CAC Lida cobró la suma de 1.2 millones de dólares por un supuesto trabajo de renegociación de la deuda externa que tenía la industria.

El Ministerio Público y el Juez establecieron que entre los "propietarios" de la CAC Lida y algunos ejecutivos de FANCESA, existieron relaciones estrechas para cometer la estafa.

La Fiscalía detectó que entre los implicados directos e indirectos están miembros del MIR. Por ejemplo, la dirección en Sucre de la consultora estafadora era el teléfono 24038 del senador ministro Gassón Encinas.

Los ejecutivos de la industria aclararon el "trabajo" de renegociación antes de abrir todas las propuestas. Es decir que la CAC Lida, ganó la competencia de que la prueba se realizó.

También se comprobó que los 1.2 millones de dólares se pagaron sin la previa entrega de facturas.

Sixto Valdez Cueto

Rubén Julio Saucedo, ex cónsul en Corumbá

## Corregidor de Guayaramerín es acusado de narco en Brasil

RIBERALTA.- El actual corregidor de Guayaramerín, Rubén Julio Saucedo, está acusado de cuantos pendientes con la justicia del Brasil, luego de sufrir detención, junto a otras cuatro personas con 100 kilos de cocaína, en un breve tiempo.

El denunciante, Carlos Chumacero Antezana, envió a ERBOL una carta fechada en Guayaramerín, Brasil, de 29 de marzo, manifestando su preocupación por la reciente designación de Saucedo como corregidor, quien fue ex cónsul de Bolivia en Corumbá.

La denuncia indica que Rubén Julio Saucedo es un elemento que es prólogo de la justicia, ya que cumplía en una de las cárceles de San Pablo, Brasil, una condena de 10 años de prisión por delito de narcotráfico.

Según un reportaje de Julio Saravia y las fotografías de José Bosco, en un diario de circulación en el Brasil, un avión procedente de Bolivia aterrizó en una hacienda llamada Cerqueira Cesar, municipio interior de Paulista, hace algún tiempo.

La policía, estando en alerta, procedió a la detención

de sus tripulantes, entre ellos dos brasileños y tres bolivianos, portando cien kilogramos de cocaína pura con un valor de 500 millones de cruzeiros en ese tiempo.

Entre los detenidos, indica el reportaje, estaba el jefe de la banda, Rubén Julio Saucedo, ex-cónsul de Bolivia en Corumbá y actual corregidor en Guayaramerín.

La carta del denunciante Chumacero indica que infelizmente, el señor Rubén Julio Saucedo, en su condición de corregidor en esa ciudad representa al Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada, presidente Constitucional de Bolivia, motivo por el cual los bolivianos sufrimos burlas de parte de algunos brasileños.

Es muy posible que a fines del presente mes el gobernador de Rondonia -agrega-, auspiciará una reunión con nuestras autoridades para tratar el tema del corredor de exportación Norte Atlántico-Pacífico y estamos seguros que el señor Julio no podrá participar en ella por las razones anotadas....

ERBOL

COOPERATIVA DE SERVICIOS ELÉCTRICOS "TRINIDAD LTDA."

COSERELEC  
TRINIDAD - BOL - BOLIVIA

## A LA OPINION PUBLICA

Los Consejos de Administración y Vigilancia de la Cooperativa de Servicios Eléctricos "Trinidad Ltda. (COSERELEC)", informa a la opinión pública nacional, que en el período 1994-1995 que le cupo administrar a la institución, su labor en beneficio de la misma, se refleja en el siguiente informe suscrito que a continuación detallamos:

Recibimos el Balance General Económico del año 1993, con un desfase por un monto de Bs. 284.825,93 y concluimos la gestión 1995 con un superávit excedentario de Bs. 518.447.-

Inversiones realizadas en el período:

1. COMPRA DE CUBICALES PROTECTORES PARA LA SUBESTACION DE REBAJE A ELFEC Bs. 321.126-
2. CASETA DE SUBESTACION DE REBAJE Bs. 22.953-
3. AMPLIACIONES DE LA RED DE DISTRIBUCION Bs. 388.612-
4. COMPRA DE CAMIONETA MARUTI Bs. 68.733-
- 5.- ADQUISICION TERRENO CONTIGUO A LA COOPERATIVA Bs. 37.360-
- 6.- ADQUISICION EQUIPO DE COMPUTACION Bs. 57.691-
7. ADQUISICION DE MEDIDORES Y TRANSFORMADORES Bs. 99.003-
8. COMPRA DE EQUIPO DE MANTENIMIENTO Bs. 995.483-

La institución tenía 56 funcionarios y concluimos el período con 55, al haberse producido el retiro voluntario de una funcionaria.

Trinidad, 29 de marzo de 1996

El Alto se parecía a un pueblo olvidado sin ruido de motores

## Los transportistas paralizaron la ciudad

Los choferes y los maestros rurales se enfrentaron con la Policía en la zona La Portada. El paro benefició más a los conductores de triciclos, jóvenes y vendedores. Las principales avenidas fueron convertidas en un extenso campo deportivo. Piquetes de control bloquearon las vías principales.



Las avenidas de El Alto durante el paro, sólo estuvieron recorridas por bicicletas y triciclos.

Los transportistas paralizaron virtualmente las actividades en la ciudad de El Alto, al realizarse el paro nacional del autotransporte dispuesto por la Confederación Nacional de Choferes, en rechazo a la capitalización de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) y de Yacimiento Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YFBB), así como en apoyo al pliego único de la Central Obrera Boliviana (COB).

A mediados el paro fue total en El Alto, en vista de que ningún vehículo transitó por las principales calles y avenidas, que fueron bloqueadas por los piquetes de control que organiza la Subfederación de Choferes 19 de Mayo de El Alto.

Los piquetes se situaron en los cruces de las más importantes vías, como el de Villa Adela, de Viacha, extranca de Río Seco, Av. Chacaltaya, puente de la Autopista, Ceja, Villa Dolores y otros puntos considerados estratégicos.

El paro fue tomando cuerpo a partir de las nueve de la mañana y a las diez el tráfico vehicular fue paralizado.

### MARCHA HACIA LA PAZ

Los transportistas paulatinamente crecían en número al venir en una especie de marcha desde la parte sur y norte de El Alto, y bloquearon vías con piedras y otros elementos.

A la altura del puente de la autopista, una camioneta sufrió la rotura de su parabrisas a consecuencia del impacto de una piedra. Lo mismo ocurrió con un bus, un taxi y un automóvil particular.

En Villa Adela, un jeep de los sacerdotes que

se dirigían a la catedral de Colpani, perdió uno de los vidrios laterales al recibir una piedra.

Los transportistas alentados, concentrados en la Ceja junto con los maestros rurales, marcharon hacia la ciudad sede de gobierno. Durante el trayecto, en La Portada, tras bloquear la Av. Naciones Unidas con anaqueles, protagonizaron un enfrentamiento con los efectivos de la Policía, quienes hierieron en la ceja izquierda a Zenón Apaza, maestro rural de 30 años de edad.

De acuerdo con el informe del médico que le atendió en el Hospital Juan XXIII, el herido sufriría el corte de la piel en la ceja hasta el hueso. Según testigos presenciales, sufrió el impacto de un balón.

### PARO ESCALONADO

Rinaldo Encinas, dirigente de la Central Obrera Regional (COR) de El Alto, que representa a los transportistas, dio cuenta que un ampliado nacional de los choferes de El Alto, determinará el próximo paro de ese sector.

### GANADORES Y PERDIDORES

El paro de ayer benefició de manera considerable a los que manejan triciclos en El Alto, quienes se dedicaron a transportar pasajeros.

Por su servicio de la Ceja hasta el Complejo Fabril cobraron Bs 2,50. Los jóvenes y niños fueron otros beneficiados, ya que convirtieron a las avenidas en campos deportivos.

Los grandes perdedores fueron los peregrinos a Copacabana, quienes debieron llegar a pie hasta la Fábrica de Vidrio Plano (Fanvilplan), para partir a esa localidad.

## Actos litúrgicos para la Semana Santa en La Paz

### CATEDRAL METROPOLITANA

Jueves 4: Institución de la Eucaristía y del Sacerdocio. 10:00 Misa Crismal. 17:00 La Cena del Señor y Adoración al Señor en el Monumento.

Viernes 5: 15:00 Celebración de la Pasión y Muerte de Nuestro Señor Jesucristo. A los dos actos asistirán el Presidente, ministros y FF.AA.

### NTRA. SRA. DE LA MERCE

Jueves 4: 17:00 Institución de la Eucaristía y del Sacerdocio.

Viernes 5: 15:00 Celebración de la Pasión, Muerte y Resurrección de Nuestro Señor Jesucristo. 17:00 Procesión.

### SAN AGUSTIN

Jueves 4: 17:00 Misa de la Cena del Señor; Lavatorio de pies, Procesión y Adoración al Señor en el Monumento.

Viernes 5: 09:45 Vía Crucis. 10:45 Hora Santa; 15:00 Celebración de la Pasión del Señor.

### SAN SEBASTIAN

Jueves 4: 17:00 Lavatorio de pies y Adoración al Santísimo.

Viernes 5: 06:30 Vía Crucis al Calvario; 14:30 Adoración a la Santa Cruz; 16:00 Procesión del Santo Sepulcro.

### SANTO DOMINGO

Jueves 4: 14:30 Institución de la Eucaristía y del Sacerdocio.

Viernes 5: 13:00 Celebración de la Pasión, Muerte y Resurrección del Señor Jesucristo. 19:00 Vía Crucis.

### SAN FRANCISCO

Jueves 4: De 15:00 a 17:00 y de 18:00 a 22:00 Confesiones. Celebración de la Cena del Señor. 17:00 Procesión del Santísimo Sacramento al Monumento. El templo permanecerá abierto para la Adoración del Santísimo Sacramento hasta las 23:00.

Viernes 5: Vía Crucis a Hrs. 5:00 (de la Basílica al Calvario). 7:00 a 12:00 Confesiones. 15:00 Celebración de la Pasión del Señor.

### SR. DE LA SENTENCIA

Jueves 4: Celebración de la

Jueves 4: 19:00 Celebración de la Palabra, Vigilia hasta las 24:00.

Viernes 5: Celebración de la Palabra; 17:30 Liturgia del Día; Procesión con el Santo Entierro y la Virgen 18:30.

### MARIA REINA

Jueves 4: 19:00 Solemne Misa de la Ultima Cena del Señor.

Viernes 5: 15:00 Liturgia de la Pasión. 16:30 Procesión Vía Crucis; 19:00 Celebración de la Pasión y Muerte del Señor.

### SAN JOSE OBRERO

Jueves 4: 19:00 Procesión del Santísimo al Monumento; 21:00 a 23:00 Hora Santa ante el Santísimo.

Viernes 5: 09:00 a 12:00 Adoración al Santísimo en el Monumento; 15:00 Vía Crucis 19:00 Liturgia de la Palabra. Adoración de la Cruz y Comunión.

### NTRA. SRA. DE FATIMA

Jueves 4: 19:00 Misa crismal de la Cena del Señor con Lavatorio de pies seguidamente adoración al Santísimo hasta las 24:00.

Viernes 5: 8:00 Vía Crucis al Calvario empezando en el Templo. 17:00 Celebración de la Pasión del Señor. 19:00 Vídeo sobre la Pasión de Jesús.

### NTRA. SRA. DE COPACA-BANA

Jueves 4: 19:00 Celebración de la Cena del Señor. Lavatorio de pies.

Viernes 5: 6:00 Vía Crucis 15:00 Adoración de la cruz.

### SAN ANTONIO DE PADUA

Jueves 4: 20:00 San Antonio Misa: Cena del Señor. Adoración al Santísimo.

Viernes 5: 15:00 Vía Crucis y Adoración de la cruz.

### SANTO DOMINGO SAVIO

Jueves 4: 19:00 Misa de la Cena del Señor y Lavatorio de pies.

Viernes 5: Vía Crucis desde la cancha hasta Alto Pampashí. Pasión del Señor.

### SR. DE LA SENTENCIA

Jueves 4: Celebración de la

Cena del Señor. 18:00 Adoración al Santísimo.

Viernes 5: 6:00 Vía Crucis. 16:00 Celebración de la Pasión del Señor. 19:00 Procesión del Santo Sepulcro.

### SAN ISIDRO

Jueves 4: 19:00 Celebración de la Cena del Señor Procesión Santo Monumento y Adoración al Santísimo hasta las 24:00.

Viernes 5: 7:00 Vía Crucis recorrido por las calles del barrio. 15:00 Adoración a la Santa Cruz. 19:00 Siete palabras y Procesión al Santo Sepulcro.

### FLOR DEL CARMELO

Jueves 4: 19:00 Cena del Señor-Adoración al Santísimo.

Viernes 5: 15:00 La Pasión del Señor. 18:00 Vía Crucis. Comienza en la Tejada Sorzano.

### NTRA. SRA. DE LOS REMEDIOS

Jueves 4: 9:00 Misa crismal con la participación de las FF. AA., Jefes Oficiales y feligreses en general. Renovación y compromiso sacerdotal del Ordinario Hato Castrense. Bendición de los Santos Olores. 18:00 Institución de la Santa Eucaristía. Lavatorio de los pies. Visita al monumento.

Viernes 5: 15:00 Pasión del Señor: Liturgia de la palabra. Adoración de la Cruz, la Santa Comunión.

### NTRA. SRA. DE FATIMA

Jueves 4: 19:00 Misa crismal de la Cena del Señor con Lavatorio de pies seguidamente adoración al Santísimo hasta las 24:00.

Viernes 5: 9:00 hasta 15:00 Exposición del Santísimo Sacramento. 15:00 Adoración de la Santa Cruz. 19:00 Solemne procesión del Santo Sepulcro.

### SANTO DOMINGO SAVIO

Jueves 4: 19:00 Misa de la Cena del Señor y Lavatorio de pies.

Viernes 5: 17:00 Liturgia.

### EL SALVADOR

Jueves 4: Misa Crismal 10:00 (catedral) 20:00 Ultima Cena y Lavatorio de pies. 21:30. Adoración.

Viernes 5: Adoración hasta las 15:00 Vía Crucis. 19:30.

### CORAZON DE MARIA

Jueves 4: 17:00 Misa y Procesión.

Viernes 5: 17:00 Liturgia.

### JESUS DEL GRAN PODER

Jueves 4: Celebración de la

# La Paz El Alto

## PRESENCIA

La Paz, Bolivia, miércoles 3 de abril de 1996

En la misa crismal

## Sacerdotes de la Diócesis de El Alto renovaron sus promesas

Mons. Jesús Juárez reiteró su llamado a la reconciliación. Paro del transporte afectó el horario.

Más de 26 sacerdotes de todas las regiones de la jurisdicción de la Diócesis de El Alto renovaron sus promesas para seguir el camino de Jesucristo, en la misa crismal efectuada ayer en la Catedral de Colpani y celebrada por el obispo de esa diócesis, Mons. Jesús Juárez.

Los sacerdotes que renovaron su servicio a la evangelización llegaron con dificultades a la catedral, debido al paro del autotransporte, ya que arribaron desde Omasuyos, Ingavi, Los Andes, Manco Kapac, Mufecas, Camacha y parte de la provincia Murillo.

La misa crismal tuvo lugar en el marco de las celebraciones que se realizan durante la Semana Santa.

En la oportunidad, el obispo de la Diócesis de El Alto presentó a los seminaristas, diáconos, sacerdotes y religiosos que trabajan en esa jurisdicción eclesiástica.

Tras la eucaristía, Mons. Juárez bendijo el crisma y óleo que será utilizado por los sacerdotes al impartir los sagrados sacramentos.

### EL TIPO DE SACERDOTE PARA EL ALTO

A tiempo de invitar a construir una ciudad con la confianza de un Cristo Resucitado, Mons. Juárez manifestó en su homilía que El Alto necesita sacerdotes que se sientan afectivamente miembros del pueblo de Dios, con oídos



Configuración. La nueva Diócesis de El Alto poco a poco va tomando su rostro aymara.

atentos para escuchar los gritos del sufrimiento de su pueblo. Agregó que El Alto necesita sacerdotes con un corazón humano, misericordioso y compasivo, para que hagan suyos los sufrimientos del pueblo.

El obispo afirmó también que el sacerdote debe ser creativo y evangélicamente audaz, que recurriendo a la memoria del pasado busque soluciones pastorales a los problemas de hoy. Añadió que el religioso debe hacer todo con amor, además de ser el servidor de los demás.

A juicio de Mons. Juárez, el sacerdote debe también recurrir al diálogo y a la comunicación, y debe amar sin ex-

cluir a nadie, que se deje sin lastimar los sentimientos de los otros y que viva la alegría de su celibato. Agregó que debe ser un instrumento de unidad, comunión, de conciliación y perdón.

Convocó a los sacerdotes para que sean capaces de cultivar los valores culturales tradicionales, y a impulsar pastoral de conjunto.

Finalmente, indicó que los sacerdotes deben asumir la responsabilidad unitaria comunitaria para proclamar la Buena Nueva y dar sentido de vida.

Tras concluir la misa, los sacerdotes de la diócesis compartieron un almuerzo con el obispo.

## Estos son los 4 nuevos pilotos de AeroSur

Los nuevos teléfonos pilotos de AeroSur, en la ciudad de La Paz, estarán a su disposición a partir del día lunes 1 de abril de 1996.

Tel. piloto RESERVAS :

3 6 9 2 9 2

Fax RESERVAS :

3 9 0 4 5 7

Tel. piloto CENTRAL :

3 7 5 1 5 2

Fax COUNTER

3 4 2 1 9 3

AEROSUR

0-800-3030

TOLL - FREE

Las 24 horas del día

AeroSur  
La Buena Costumbre de Volar

Mayamente en las zonas rurales

## La Paz se alimenta de papa, pan, fideos y un poco de fruta

El 70 por ciento de la dieta alimentaria de los habitantes de las zonas rurales del Departamento de La Paz está compuesta por tubérculos y raíces (Altiplano), pan y cereales (Valles) y algo de fruta (Yungas). Los datos corresponden a la encuesta de seguimiento del consumo de alimentos publicada por el Instituto Nacional de Estadística (INE).

El gasto alimentario en el área rural de La Paz alcanza a 204.2 bolivianos en los Yungas es de 228 bolivianos, en los Valles de 216.4 bolivianos, y de 191 bolivianos en el Altiplano.

El gasto alimentario mensual se concentra en los grupos mencionados (tubérculos, pan, fideos y algo de fruta), lo que refleja que los hogares rurales del Departamento adquieren productos cuyo precio es comparativamente menor a los de alto grado nutricional como el grupo de carnes.

Otros productos son consumidos por más de la mitad de la población, como granulado, cebollas, papa y sal común. En el Altiplano el consumo de chufa abarca al 51% de los hogares, en el Yungas el consumo de maíz en los Valles y los fideos en los Yungas.

Arroz, zanahoria y pan de batalla se consumen en el 46% de los hogares. Es generalizado el déficit en el suministro de energía y proteínas. La monotonía de la dieta es evidente.

ANF

No se presentaron ante la Fiscalía

Integrantes del

Grupo Caló

pasaron a la

justicia ordinaria

Los representantes e integrantes del grupo musical

mexicano "Caló", pasaron a

jurisdicción de la justicia ordinaria, al no haberse pre-

sentado a prestar declaracio-

nes ante la Fiscalía de Distrito,

se anunció oficialmente.

Los cantantes deben res-

ponder a una demanda de

estafa interpuesta por el re-

presentante de "Music Show",

Marcelo Bustillo Aparicio,

quien alega que el grupo no se

presentó a cumplir un con-

trato suscrito con su empre-

sario, en septiembre de 1995.

JATHA







# "NO HAY NINGUN DERROCHE EN LA FEDERACION" (PAZ)



El presidente de la Comisión Nacional de Selecciones, Roberto Paz Limpas, rechazó las críticas efectuadas por el dirigente "atigüado" Alfredo Armero que dijo que "no hay ningún derroche de plata en la Federación". "El señor Armero nos acusó de derrochar plata y mencionó que a Colombia fueron siete dirigentes. Quiero aclarar que la delegación estuvo conformada por 30 personas, de las cuales 18 eran jugadores, 7 miembros del cuerpo técnico, 3 directivos y 2 administrativos. Además, el gasto de los 30 personas, tanto pasajeros como hotel, corrió por cuenta de los colombianos", manifestó.

En ese sentido, dijo que la Federación Boliviana de Fútbol "no gastó ni un centavo por el contrario, no estaban presentes en el partido frente a la Argentina, previsto para el 15 de este mes. Las gestiones han concluido satisfactoriamente y hemos logrado que los cuatro vengan en esa fecha", manifestó.

Dijo cirtuera, al mismo tiempo, que se ha hecho la petición oficial para contar de igual manera con Marco Antonio Echeverría y Juan Berty Suárez. "En todo caso si no se considera la aceptación del Washington United, 'nos jugaremos a suelta' al regreso de la FIFA", los jugadores deberían estar en Bolivia cinco días antes del partido", concluyó.

Por su parte, Marco Sandy, Erwin Sánchez y Jaime Moreno, estarán presentes en el inicio de la concentración para el partido frente a la Argentina, previsto para el 15 de este mes.

"Las gestiones han concluido satisfactoriamente y hemos logrado que los cuatro vengan en esa fecha", manifestó.

El titular de la Comisión Nacional de Selecciones confirmó que los internacionales Juan Manuel García, Mariano Sánchez y Jaime Moreno, estarán presentes en el inicio de la concentración para el partido frente a la Argentina, previsto para el 15 de este mes.

"Las gestiones han concluido satisfactoriamente y hemos logrado que los cuatro vengan en esa fecha", manifestó.

# AMERICA DE CALI TENDRIA INTERES EN MILTON COIMBRA



CIA, por Guadalupe Arrias - El América de Cali tiene interés en el jugador Milton Coimbra de los registros de 'Oriente'. Y actualmente en la selección mayor que se prepara para jugar la Eliminatoria del Mundial Francia 98. Una versión en ese sentido cítrico hoy en medios allegados a la dirigencia, se dijo, la posibilidad de transferir al centro delantero, aunque preferiría no mencionarla a la mínima intervención.

La probable venta o préstamo, sin embargo, no fue comentada por los personeros consultados, quienes estaban en estudio la oferta llegada a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argentinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

# BOLIVIA PRESENTO PROTESTA ANTE COMITE OLIMPICO INTERNACIONAL

Bolivia presentó su protesta ante el Comité Olímpico Internacional (COI) por el pretendido veto a la altura de la competencia.

La Paz y se espera una respuesta para los próximos días informó el ex presidente del Comité Olímpico Boliviano (COB), José Gamarra Zorrilla.

Gamarra Zorrilla agregó que si bien no pudo contactarse personalmente con el presidente del COI, Juan Antonio Samaranch, que no se encontraba en España, llegó a un fax al Comité Olímpico Internacional en el que pedíanos que se llame la Paz, y se espera una respuesta para los próximos días informó el ex presidente del COB, José Gamarra Zorrilla.

Durante su estadía en España, ha

asistido a la reunión que se celebró ayer en la capital italiana para la altura de la competencia.

El COI es la entidad máxima de todas las federaciones deportivas, entre ellas la Federación Boliviana de Fútbol y no admite ningún tipo de discriminación, aserció Gamarra Zorrilla.

El dirigente participó hace días en la reunión de la Federación Boliviana de Fútbol, en un congreso de la Federación Internacional de Deportes Ecuestres y aprovechó su estadía para realizar gestiones para evitar el veto a la Paz ante la entidad olímpica internacional.

# Soria Galvarro alerta que "es un hecho consumado" "ESTAN GASTANDO INSULSAMENTE"

Según Jaime Soria Galvarro, "la Federación Boliviana de Fútbol está gastando dinero insensiblemente en procura de revertir un hecho que está totalmente consumado".

El ex-direidente de San José de Oruro y de la FIBA, no hay vuelta que dar, por tanto considero que los vales que están realizando los dirigentes a nombre de la entidad no tienen razón de ser",

"NO HAY VETO".

Por otro lado, dijo que "no hay tal veto a la Paz. Lo que existe en este momento es un acuerdo entre dirigentes y los jugadores que no es totalmente realista y por los años de experiencia que tengo en el fútbol", refirió.

Soria Galvarro tampoco justificó el veto a Buenos Aires de una numerosa comitiva de defensa de la selección nacional.

Por otro lado, dijo que "no hay tal veto a la Paz. Lo que existe en este momento es un acuerdo entre dirigentes y los jugadores que no es totalmente realista y por los años de experiencia que tengo en el fútbol", refirió.

Soria Galvarro tampoco justificó el veto a Buenos Aires de una numerosa comitiva de defensa de la selección nacional.

# ECUADOR INVERTIRA 2 MILLONES DE \$US EN preparación de equipo

El presidente de las eliminatorias al Mundial de Francia 98, durante casi dos años de competencia, le costará a la Federación Ecuatoriana de Fútbol 2 millones de dólares, informó hoy el presidente del Comité Olímpico Boliviano (COB), José Gamarra Zorrilla.

Zorrilla agregó que si bien no admite ningún tipo de discriminación, aserció Gamarra Zorrilla.

La Federación Ecuatoriana de Fútbol, que se financia con la venta de los derechos de televisión, no ha ganado absolutamente nada, ya que no ganó absolutamente nada en el torneo de la selección de la FIBA, que se jugó en Pekín y Guayaquil.

Por otro lado, dijo que "no hay tal veto a la Paz. Lo que existe en este momento es un acuerdo entre dirigentes y los jugadores que no es totalmente realista y por los años de experiencia que tengo en el fútbol", refirió.

# AFA Y GRONDONA BAJO SOSPECHA DE EVAZION FISCAL

Buenos Aires, 2 (ANSA) - La Asociación de Fútbol Argentino (AFA) y su presidente, Julio Grondona, continúan bajo investigación judicial por el presunto delito de evasión fiscal, según lo decidió la Cámara Federal de Apelaciones.

El tribunal tomó esa decisión en contraposición a un fallo de primera instancia que había absuelto a Grondona, informaron hoy fuentes judiciales consultadas por la agencia 'Télam'.

Los informantes precisaron que el dirigente Grondona continúa bajo investigación judicial por el presunto delito de evasión fiscal, según lo decidió la Cámara Federal de Apelaciones.

El tribunal tomó esa decisión en contraposición a un fallo de primera instancia que había absuelto a Grondona, informaron hoy fuentes judiciales consultadas por la agencia 'Télam'.

Los informantes precisaron que el dirigente Grondona continúa bajo investigación judicial por el presunto delito de evasión fiscal, según lo decidió la Cámara Federal de Apelaciones.

El Tribunal de París, en su decisión, rechazó la denuncia de la Cámara Federal consideró "prematura" la medida y revocó el fallo inicial. La Cámara sostuvo a pesar del "significativo" descargo efectuado por el imputado, no estuvo probado que grado de conocimiento tiene Grondona "en relación a supuestas irregularidades" vinculadas con compraventa de pases de futbolistas.

La causa se inició por una denuncia de la Dirección General Impositiva (DGI) que solicitó que se determine si la AFA cumplió con sus obligaciones tributarias, en relación al porcentaje que le correspondían recaudar en las transacciones de jugadores.

Fundamentalmente se apreció que el señalar que las fábricas del equipo colombiano podían estar en la zona de defensa, la que "también sorprendió con una actitud no habiéndose sido nos perjudica", finalizó.

El canal Si-TV de Uruguay publicó ayer que el presidente de la AFA en Zúrich, el

31 de mayo. (datho).

# Eliminatoria sudamericana MARADONA RENUNCIÓ A POSIBILIDAD DE JUGAR

Buenos Aires, 2 (ANSA) - Diego Maradona renunció a la posibilidad de jugar las eliminatorias de la selección mayor que se prepara para la competencia del Mundial Francia 98. Una versión en ese sentido cítrico hoy en medios allegados a la dirigencia, se dijo, la posibilidad de transferir al centro delantero, aunque preferiría no mencionarla a la mínima intervención.

La probable venta o préstamo, sin embargo, no fue comentada por los personeros consultados, quienes estaban en estudio la oferta llegada a través de un empresario.

Diego Maradona, el 'Pelé' del fútbol, como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

RUMBO A FRANCIA 98

El presidente de la selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Passarella.

"Hice todo lo posible por convencerlo de que se dio suerte a través de un empresario.

Tufiño

Por otro lado, también se mencionó el nombre del jugador Rubén Tufiño como otro de los jugadores nacionales en juicio en el exterior, según tanto a los clubes argetinos como a los petrobras.

La probabilidad de conseguir el concurso del joven futbolista no tiene una actualización sobre todo en su club sino también en el combinado nacional.

Así como Colombia estudió el tema, Tufiño tampoco quiso comentar al respecto "para no entorpecer la negociación". En todo caso, se dijo, cualquier operación de un equipo no incluiría la participación de ambos jugadores en el equipo nacional.

Diego Maradona

Marcos Mazzola y miembros del campo técnico de la selección. El atacante

Asunción, 2 (ANSA) - La selección de fútbol de Paraguay, Ramón Mendoza, dijo que "no se quería hacer más ilusiones" respecto de la posibilidad de que se juegue en Francia 98, pero que se dio por vencido en su intento de reconstruir su relación con el técnico Daniel Pass

# “Tuercas” no le deben nada a la DGII, tema fue aclarado ayer

## EMBARGO A OFICINAS DE FEBAD FUE UN ERROR



